RECHERCHES COURANTES SUR L HABITATION

Volume 11
Numéro 1
printemps 2004

104-05542/

Issued also in English under the title: ***Current Housing Research***

Publié aussi en anglais sous le titre : ***Current Housing Research***

BON DE COMMANDE : RECHERCHES COURANTES SUR L HABITATION

Pour commander des rapports ou des points en recherche figurant dans la publication *Recherches courantes sur l'habitation*, ou faire ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez remplir la présente formule et la retourner au :

Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ont.) K1A 0P7
Télécopieur : (613) 748-4069
Téléphone : 1-800-668-2642
Courrier électronique : chic@cmhc-schl.gc.ca

RAPPORTS

☐ Veuillez me faire parvenir un exemplaire des bibliographies et (ou) des rapports susmentionnés.

☐ Veuillez ajouter mon nom à la liste de distribution de *Recherches courantes sur l'habitation.*

Nom		
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

INTRODUCTION

En vertu de la partie IX de la *Loi nationale sur l'habitation*, le gouvernement canadien attribue des fonds à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour effectuer des recherches sur les aspects socio-économiques et techniques du logement et sur des domaines connexes.

L'information présentée dans *Recherches courantes sur l'habitation* est compilée et publiée trois fois l'an par le Centre canadien de documentation sur l'habitation. La publication fournit des renseignements sur les recherches effectuées et parrainées par la Société, ainsi que sur la façon d'y accéder. Elle est aussi disponible sur le site Web de la SCHL à l'adresse chic@cmhc-schl.gc.ca.

On y trouve des renseignements sur les rapports, les nouvelles publications, les vidéos et les bibliographies, ainsi que sur les recherches en cours. Un index alphabétique des titres est aussi fourni en annexe pour en faciliter la consultation.

L'information dans *Recherches courantes sur l'habitation* est répartie en catégories de matières génériques. Dans chaque catégorie, on dresse la liste des projets de recherche et des travaux en cours ainsi qu'une description des rapports de recherche.

Voici les éléments que peut contenir chaque entrée :

- Le nom du projet ou le titre du rapport;
- Une description du projet ou des résultats d'une recherche;
- Le nom de l'agent de la SCHL chargé de la gestion de la recherche;
- La division de la SCHL responsable de la recherche;
- Pour les études entreprises dans le cadre du Programme de subventions de recherche, le nom du bénéficiaire de la subvention;
- N° NIC (numéro du contrat);

- L'état d'avancement de la recherche : précise si la recherche est à l'étape de la planification, en cours ou terminée. À l'étape de la «planification», une recherche n'a pas encore été mise en branle, mais le sera probablement au cours de l'année. Les recherches «en cours» sont celles qui ont été mises en route, mais pour lesquelles on n'a pas encore présenté de rapport. Au terme de la recherche, lorsque le rapport est disponible, on inscrira la mention «rapport disponible»;

- Si le rapport de recherche est disponible et l'adresse à laquelle on peut en obtenir copie.

Pour discuter de travaux de recherche récents ou en cours, composer le numéro des *Renseignements généraux de la SCHL*, (613) 748-2000, et demander la personne-ressource dont le nom paraît sous la description de chaque recherche.

PROGRAMME DE SUBVENTIONS DE RECHERCHE DE LA SCHL

L'objet du Programme de subventions de recherche (PSR) est de permettre aux chercheurs autonomes du secteur privé et du secteur sans but lucratif de présenter des projets novateurs, actuels et de qualité dans le domaine de la recherche en habitation. En vertu de ce programme, de l'aide financière est versée annuellement pour appuyer les travaux de recherche sur des questions et des problèmes d'importance liés à l'habitation au Canada. La SCHL est intéressée à recevoir des demandes pour des projets reliés à la recherche existante de la SCHL sur habitation.

Tout candidat au Programme de subventions de recherche doit être citoyen canadien ou résident permanent du Canada.

Les chercheurs autonomes peuvent faire une demande, tout comme ceux qui sont à l'emploi d'universités canadiennes, d'institutions, de cabinets d'experts-conseils, du milieu professionnel ou du monde des affaires en habitation au Canada.

L'étudiant au baccalauréat, à la maîtrise ou au doctorat qui poursuit des études à temps plein n'est pas admissible au PSR. Il peut devenir adjoint à la recherche mais ne peut, en aucun cas, assumer la direction des travaux ou être responsable de la qualité du rapport final.

Les employés permanents des gouvernements fédéral, ou provinciaux ou des administrations municipales peuvent soumettre des demandes de subvention en vertu du Programme. Toutefois, pour être admissible, un candidat doit soumettre une demande à titre de consultant privé, et son projet ne doit avoir aucun rapport avec ses activités professionnelles ni ne compromettre son travail régulier. Les employés de la SCHL ne sont pas admissibles à des subventions de recherche dans le cadre de ce programme.

Pour obtenir Les instructions générales et le formulaire de demande (n° de produit 62964) :

- visitez notre site Web à http://www.cmhc-schl.gc.ca;
- envoyez un courriel à erp@cmhc-schl.gc.ca; ou
- composez le 1 800 668-2642

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Bon de commande	1
Introduction	2
Programme de subventions de recherche de la SCHL	3
Table des matières	4
Index des matières	5
Recherche technique	6 - 62
Recherche socio-économique	63 - 109
Listes de rapports de recherche publiés par la SCHL	110
La série votre maison	111 - 122
Le point en recherche : série technique	123 - 126
Le point en recherche : série socio-économique	127 - 129
Index des titres	130 - 141

INDEX DES MATIÈRES

Aménagement résidentiel 65
Architecture résidentielle 7
Béton 7
Cadre de vie de l'enfant 66
Chauffage et ventilation 8
Codes du bâtiment 13
Conservation, réutilisation et gestion de l'eau 14
Construction - Industrie 16, 67
Débouchés extérieurs pour le secteur canadien de l'habitation 69
Développement durable et maisons saines 17, 76
Économies d'énergie 20
Femmes et logement 80
Financement du logement 80
Habitations -- Construction 29
Habitations -- Possession 82
Habitations usinées 33
Humidité et moisissure 34
Incendies et prévention 39
Indicateurs de logement et données 83
Information aux consommateurs 84
Infrastructure 84
Logement 85
Logement abordable 86
Logement des autochtones 39, 87
Logement en régions nordiques 41
Logement et immigration 92
Logement et impôt 93
Logement locatif 94
Logement sans but lucratif et coopératives 96
Logement social 97
Marché de l'habitation 97
Matériaux de construction 42
Milieu intérieur 44
Personnes âgées 99
Personnes handicapées 103
Portes et fenêtres 47
Prévision et demande de logements . . . 104
Protection du consommateur 49
Recherche en logement 49, 104
Rénovation et inspection 50, 105
Sans-abri 106
Santé de la population 108
Sous-sols, fondations et vides sanitaires 51
Terres contaminées 53
Tours d'habitation et ensembles de logements collectifs 56
Urbanisme et établissements humains . . 108

RECHERCHE TECHNIQUE

ARCHITECTURE RÉSIDENTIELLE

PROJET BÂTI-FLEX DE RICHMOND

Ce projet a pour objectif d'évaluer le projet de démonstration Bâti-Flex de Richmond relativement à son incidence sur l'abordabilité des logements par rapport à des logements semblables du marché; la création d'un modèle souple et adaptable propre à répondre aux besoins changeants des ménages, la compatibilité avec les quartiers et l'attrait commercial du concept général et son acceptation par les constructeurs d'habitations, les promoteurs et les éventuels acheteurs.

Agent de projet de la SCHL : *Norm Connolly* NIC : 27540200
Division : Division des politiques et de la *recherche* ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

BÉTON

ÉVALUATION D'UNE MÉTHODE NON DESTRUCTIVE DE MESURE DE LA FORCE PRÉ-CONTRAINTE DANS LES ARMATURES NON ADHÉRENTES DANS LES IMMEUBLES EN BÉTON POST-TENSIONNNÉ

Ce projet a pour objectif d'évaluer l'efficacité d'une technique, élaborée par le cabinet d'ingénieurs Halsall and Associates Limited, de mesure sur place de la force des armatures non adhérentes post-tensionnées. À la différence des structures en béton armé qui utilisent une armature d'acier dispersée dans l'ensemble de la structure pour supporter les charges, dans les bâtiments post-tensionnés, on a recours à des câbles d'acier supportant une contrainte élevée (enduits d'un lubrifiant et insérés dans une membrane de plastique) et stratégiquement placés à l'intérieur de la dalle de béton pour résister aux charges appliquées. L'évaluation des immeubles post-tensionnés et la recommandation de stratégies correctrices ont été compromis par un manque d'outils diagnostiques propres à évaluer efficacement, sans les détruire, les niveaux de charge dans les câbles proprement dits. Ce projet vise à déterminer quels sont les points forts et les limites de cette technique. On prévoit qu'il se terminera à la fin de l'année 2004. Les résultats de cette évaluation seront mis à la disposition des ingénieurs se spécialisant dans l'inspection et la réparation des immeubles et des structures en béton.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio **Plescia*** NIC : 23940200
Division : Division des politiques et de la ***recherche*** ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NORMALISATION DES PROTOCOLES DE RÉPARATION DU BÉTON

On a entrepris cette étude pour répondre aux préoccupations soulevées à l'occasion d'une table ronde, organisée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, sur la détérioration du béton et la réparation des immeubles. On s'est généralement entendu pour dire qu'il n'existe pas de méthode unique pour évaluer le béton et le réparer, de sorte que l'élaboration d'un protocole d'évaluation et de réparation serait utile. À cette fin, la première étape consiste à mettre au jour l'état de l'avancement technologique et les pratiques actuelles en matière d'évaluation, de réparation et de suivi. Par état d'avancement technologique, on entend le niveau le plus élevé de technologie dans le domaine à l'heure actuelle, et par pratiques actuelles, les méthodes utilisées de façon courante ou prédominante par la plupart des consultants. Dans le cadre de ce projet, on étudiera les stratégies actuelles d'évaluation, de contrôle et de réparation du béton, telles qu'elles sont employées par les cabinets d'ingénieurs-conseils chargés d'évaluer et de restaurer des immeubles en béton. Les protocoles actuels qui sont généralement utilisés dans le domaine et les directives actuelles établies par diverses agences (comme la CSA) seront catalogués. On prévoit que ce projet sera terminé à la fin de l'année 2004.

BÉTON

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 1890 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

CHAUFFAGE ET VENTILATION

ANALYSIS OF VENTILATION SYSTEM PERFORMANCE IN NEW ONTARIO HOUSES

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) s'intéresse à l'élaboration de normes de ventilation pour les habitations et à l'intégration de la ventilation mécanique au sein des codes du bâtiment du Canada. Le code du bâtiment de l'Ontario a adopté une démarche unique à l'endroit de la ventilation mécanique. En effet, on recommande d'utiliser simultanément le ventilateur d'extraction de la salle de bains, pour obtenir l'exfiltration d'air requise, et le ventilateur du générateur de chaleur, pour distribuer l'air admis à toutes les pièces de la maison. La SCHL voulait savoir si ce système simple était vraiment efficace pour les propriétaires-occupants. Elle a donc commandé une étude qui a porté sur un échantillon de 120 maisons construites après 1995 et réparties dans trois régions de l'Ontario.

L'étude a permis de constater que des installations de ventilation à évacuation d'air seulement étaient présentes dans plus de 75% des maisons ontariennes faisant partie de l'échantillon. Les ventilateurs-récupérateurs de chaleur étaient le deuxième système le plus courant. Dans les maisons équipées d'une installation à évacuation d'air seulement, la plupart des propriétaires-occupants ne faisaient qu'activer le ventilateur d'extraction, sans savoir que le ventilateur du générateur de chaleur doit faire partie intégrante du système de ventilation pour que ce dernier soit efficace. Le rapport de recherche fait aussi état d'autres constatations issues de cette étude, telles que la satisfaction des propriétaires à l'égard de leur installation de ventilation, la fréquence avec laquelle il se forme de la condensation sur les fenêtres et les habitudes saisonnières des occupants relativement à l'ouverture des fenêtres.

Rapport : Ranya Sherif. Essais : Caroline Prochazka, Ranya Sherif, P. Christopher Timusk. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 24 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

CONSERVATION CO-OP : ÉTUDE SUR LA CORRECTION DU PROBLÈME DE SURCHAUFFE DES CORRIDORS

La Conservation coopérative est un collectif d'habitation novateur qui a adopté de nombreuses pratiques perfectionnées, ou écologiques, pour la conception, la construction et l'exploitation du bâtiment. Le recours au refroidissement passif et à la protection solaire pour maintenir des conditions estivales confortables constituent l'une des caractéristiques de l'habitation. Toutefois, l'air chaud et humide de l'été fait grimper la température des corridors et des appartements à des niveaux inconfortables. Selon les premières indications, le système de ventilation et de récupération de la chaleur n'aère pas convenablement les espaces communs et pourrait même contribuer au chauffage excessif de l'immeuble, car il y fait pénétrer de l'air extérieur chaud et humide. Un nouveau projet vise à évaluer un système de ventilation transversale secondaire à température et humidité contrôlées pour améliorer les conditions dans les corridors. De la même manière, les systèmes de ventilation et de récupération de la chaleur situés sur le toit, qui poussent de l'air dans

les corridors et les appartements, seront examinés afin de déterminer s'il est possible de désactiver la fonction d'alimentation en air, si les conditions extérieures sont trop chaudes ou humides, et de l'activer pour profiter des conditions plus fraîches. Le projet contribuera à l'évaluation des stratégies de refroidissement nocturne pour maintenir des conditions intérieures confortables dans les
collectifs d'habitation sans matériel de climatisation mécanique. Le suivi du projet débutera en automne 2003 et se poursuivra pendant l'été 2004. Le rapport sera achevé d'ici décembre 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 22710200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DESCRIPTION DES FUITES D'AIR, DES GRADIENTS DE PRESSION ET DES MOUVEMENTS D'AIR RÉSULTANTS DANS LES TOURS D'HABITATION

Ce projet visait la réalisation d'une enquête sur le terrain portant sur la ventilation et les infiltrations d'air dans les tours d'habitation. La SCHL, de concert avec l'Institut de recherche en construction, a contrôlé les gradients de pression de l'air intérieur-extérieur dans une tour d'habitation pendant un an. On a également évalué le rendement du système de ventilation. On utilise les mesures des gradients de pression de l'air, en combinaison avec les caractéristiques des fuites d'air mesurées des éléments choisis, pour estimer les mouvements d'air en temps réel d'un bout à l'autre de l'enveloppe du bâtiment. Cette information enrichira les connaissances que nous possédons au sujet des gradients d'infiltration-ventilation et des calculs de la charge thermique dans les immeubles. Un rapport et un document Le point en recherche seront publiés à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 19340200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ESSAIS SUR LE TERRAIN DES PRODUITS EKOCOMFORT

La SCHL évalue le rendement d'un nouveau système résidentiel de CVC combinant, dans un même appareil intégré, le chauffage des locaux, le chauffage de l'eau et la ventilation. Lancé sous la marque de commerce eKOCOMFORT, les différents appareils mis au point par plusieurs fabricants canadiens indépendants seront testés dans des maisons situées dans différentes régions du pays. Par un suivi détaillé de la performance de chacun des appareils eKOCOMFORT, le projet aidera chacun des fabricants à perfectionner son produit. On évaluera la facilité d'installation et de mise en service des appareils dans une variété de situation résidentielle, ce qui permettra d'aider les fabricants à perfectionner et à améliorer l'installation de leurs produits. En outre, on procédera à une vérification des appareils eKOCOMFORT de chaque fabricant afin d'évaluer les données recueillies auprès des propriétaires-occupants et utilisateurs sur leur entretien, les frais de fonctionnement, les niveaux de bruit et la satisfaction du client. Ce projet, qui se terminera en juillet 2004, donnera lieu à un rapport de recherche qui sortira vers la fin de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple* — ***NIC*** : 27820200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE DES CHANGEMENTS À APPORTER POUR HARMONISER LES EXIGENCES NORMATIVES CONCERNANT L'ÉVACUATION DES GAZ DE COMBUSTION

Lors de la dernière révision des normes et des codes de ventilation, il est devenu évident que les normes de divers organismes utilisaient différents moyens d'évaluation des risques posés par une cheminée ou un conduit. Un consultant a examiné les exigences relatives à chacune des normes et a défini une terminologie appropriée qui sera présentée aux comités concernés. Ces modifications ont été présentées en janvier 2003 au comité CSA F326. Un groupe de travail a présenté le protocole CSA F326 retenu aux comités des normes relatives aux industries gazière, pétrolière et du bois, dans l'espoir d'harmoniser les exigences relatives à l'ensemble de ces normes. Ces comités ont mis sur pied des groupes de travail chargés d'étudier les propositions d'harmonisation. Les normes sectorielles touchant le bois correspondent à la norme F326. Les travaux continueront pendant l'année 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* — ***NIC*** : 24920200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE D'UNE POMPE À CHALEUR SUR BOUCLE D'EAU DANS UN COLLECTIF D'HABITATION

Les systèmes de pompe à chaleur sur boucle d'eau à deux conduites représentent une approche novatrice pour le chauffage et le refroidissement des collectifs d'habitation. Un tel dispositif est composé d'un système central qui distribue, dans chaque appartement, l'eau chaude durant l'hiver et l'eau froide pendant l'été. Un ventilo-converteur avec une pompe à chaleur se sert ensuite de la boucle d'eau centrale comme source de chaleur ou système d'évacuation pour chauffer ou refroidir l'appartement, selon la saison. En théorie, le système permet le chauffage et le refroidissement simultanés de différents endroits de l'immeuble grâce à la redistribution de la chaleur selon les besoins. Cette caractéristique promet des économies d'énergie considérables qui n'ont cependant jamais été mesurées. La Société canadienne d'hypothèques et de logement met sur pied un projet visant à déterminer le rendement d'un système de pompe à chaleur sur boucle d'eau dans un collectif d'habitation d'Ottawa afin de bien mesurer les économies d'énergies possibles. Pendant un an, le projet évaluera la consommation d'énergie ainsi que les enjeux concernant l'exploitation et l'entretien du système. Le projet devrait être terminé à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 18990200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION D'UN SYSTÈME DE VENTILATION AVEC RÉCUPÉRATION DE CHALEUR POUR APPARTEMENT

Un système novateur de ventilation avec récupération de chaleur a été conçu, puis installé dans un immeuble d'appartements. Le système s'appuie sur l'utilisation de ventilateurs de faible puissance, la récupération de chaleur et un simple système de distribution de l'air répondant aux exigences de ventilation des appartements. Les critères d'évaluation du système étaient la circulation d'air, l'efficacité de la récupération de chaleur et le bruit. On a conclu que le système ne pouvait faire entrer de l'air de l'extérieur dans l'appartement au moyen d'un ventilateur aspirant sans l'inclusion d'un ventilateur refoulant dans le système. Une fois installé, le système semblait pouvoir répondre aux besoins de ventilation des appartements. Un document Le point en recherche sera disponible en mai 2004. Dans le cadre d'un second projet, on a contrôlé la performance d'un ventilateur-récupérateur de chaleur à ventilo-convection intégrée conçu pour les appartements. Le

système a fait l'objet d'une évaluation portant sur la capacité de mouvement d'air (air frais et extraction), sur les gradients de pression d'air et sur l'extraction déséquilibrée, ainsi que la consommation d'énergie. La recherche a permis de conclure que le système intégré fonctionne bien et qu'il représente une nette amélioration par rapport aux méthodes traditionnelles de ventilation des appartements. Les aspects pouvant être améliorés ont aussi été soulignés. Un rapport ("Field Testing of an Integrated Ventilation Space Conditioning System for Apartments")et un document Le point en recherche sont disponibles.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 22710200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE DES MISES AU POINT POUR LES COLLECTIFS D'HABITATION

On a préparé un guide qui fait la compilation des données existantes sur la manière dont le personnel sur place et les entrepreneurs peuvent améliorer ou mettre au point la performance des collectifs d'habitation. Des directives semblables existent pour les immeubles commerciaux sous le nom de directives d'optimisation. Le guide présentera des méthodes à coût faible ou nul, permettant d'améliorer la performance, dans les collectifs d'habitation, de l'enveloppe du bâtiment, du chauffage des locaux et de l'eau, de la salubrité et de la sécurité, des systèmes électriques et des autres appareils. Même si on s'attend que les économies d'énergie seront modestes, l'application de ce guide permettra de gérer efficacement les immeubles et de résoudre les problèmes de performance avant qu'ils ne deviennent trop préoccupants. Les directives de mise au point permettront également aux propriétaires ou aux gestionnaires de déterminer quelles sont les conditions optimales permettant d'évaluer de manière réaliste l'incidence des travaux de réparation, de rénovation ou d'amélioration de la conservation d'énergie ou d'eau. Le guide a été achevé en juin 2004. Un document du Point en recherche décrivant les directives de mise au point sera publié en décembre 2003. La SCHL procédera à un essai sur le terrain des directives à Toronto et à Saskatoon, de septembre 2003 à mars 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 23590200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MODÈLE ANALYTIQUE DES SYSTÈMES DE VENTILATION AVEC CANALISATIONS ENFOUIES DANS LE SOL

Cette étude du Programme de subvention de recherche a pour objectif de déterminer les conditions dans lesquelles on peut utiliser efficacement des canalisations extérieures enfouies dans le sol sous le climat canadien. Les travaux permettront de déterminer la contribution éventuelle à l'amélioration de la performance des maisons canadiennes en matière de consommation énergétique et de ventilation. On élaborera des directives à l'intention des constructeurs relativement à l'application de ces systèmes. Un rapport provisoire est en cours d'examen. On prévoit que l'étude sera terminée en été 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* ***NIC*** : 24370213
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NORME CAN/CSA F362-M91 (R1998) SUR LA VENTILATION MÉCANIQUE DES HABITATIONS

La Société canadienne d'hypothèques et de logement appuie la révision de la norme Can/CSA F326-M91 (1998), Ventilation mécanique des habitations, par une contribution financière à l'Association canadienne de normalisation, qui joue le rôle de secrétariat, et par une participation aux travaux du comité. La norme doit subir des modifications importantes. Il faudra probablement faire appel à des consultants de l'extérieur. La révision technique est en cours et devrait se terminer en juillet 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 20620200
ÉTAPE : Projet en cours

PROJET DE DÉMONSTRATION DE DAWSON CITY - SUIVI

Ce projet vise à évaluer l'état du système mécanique et du système de contrôle, à effectuer une inspection sur place à Dawson City et à élaborer une proposition en matière de suivi et d'analyse du rendement du système et à en faire le suivi au cours de plusieurs saisons de chauffage. On doit poursuivre le suivi parce que les conditions de chauffage ont été exceptionnelles. Les données d'exploitation sont actuellement en cours d'analyse. Les résultats ont été analysés et un document de la collection Le point en recherche a été préparé.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 03-113 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

NIC : 16760300
ÉTAPE : Projet en cours

SURVEY OF IN-SUITE SPACE AND DOMESTIC HOT WATER HEATING SYSTEMS IN MULTI-UNIT RESIDENTIAL BUILDINGS

On a terminé une étude sur le fonctionnement, l'entretien et la performance des appareils autonome de chauffage des locaux et de l'eau dans les collectifs d'habitation. Peu de travaux de recherche avaient auparavant été réalisés au sujet de la performance des systèmes autonomes car il s'agit d'une façon relativement nouvelle de répondre aux besoins de chauffage des locaux et de l'eau dans les immeubles d'appartements. On a examiné neuf immeubles afin de préciser le type de système, les coûts annuels de fonctionnement et d'entretien, les coûts d'immobilisation, les facteurs architecturaux, le degré de satisfaction des propriétaires et des occupants et d'autres paramètres. L'étude a permis de conclure que les systèmes autonomes représentent une solution de rechange viable aux systèmes centraux et que les résidents et gestionnaires sont satisfaits de leur performance. Cependant, le fonctionnement et l'entretien peuvent être sources de problèmes pour les résidents, et l'on ne connaît pas la performance à long terme des appareils. L'utilisation à l'intérieur et les pénétrations de l'enveloppe du bâtiment peuvent aussi être sources de problèmes. L'étude donne de l'information approfondie sur la mesure dans laquelle les appareils autonomes de chauffage des locaux et de l'eau répondent aux besoins des propriétaires et des occupants.

Préparé par Finn Projects (Synchronicity Projects Inc). Agent de projet de la SCHL : Duncan Hill. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003. 45 pages.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 04-107 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ÉLABORATION D'UNE FORMATION VISANT LA TRANSITION AUX CODES ORIENTÉS SUR DES OBJECTIFS

Sous l'égide de la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies, la SCHL collabore à un partenariat d'intervenants que le Code national du bâtiment intéresse et qui travaille à l'élaboration de matériel de formation à la transition aux codes orientés sur des objectifs, incluant une mise à l'essai. Le matériel couvrira la formation sur la structure et les nouveaux renseignements qui seront inclus dans le code orienté sur des objectifs de 2005; sur l'évaluation de solutions de rechange qui seront permises en vertu des codes orientés sur des objectifs (p. ex., utilisation d'extincteurs automatiques au lieu de séparations coupe-feu); sur les critères d'évaluation permettant le transfert des options et leur incidence sur d'autres exigences du code; sur la préparation de tests de connaissance; sur la préparation d'un guide à l'intention des instructeurs; et sur la mise à l'essai. Étant donné que les responsables de l'application des codes provinciaux, territoriaux et municipaux sont ceux qui ont le plus besoin de renseignements complets, on préparera du matériel répondant à leurs besoins, puis on l'adaptera aux besoins des autres groupes d'intervenants. Il s'agit d'un projet s'échelonnant sur plusieurs années qui progressera en fonction de ce qui suit :

- Étape I - Évaluation des besoins en matière de formation (réalisée)
- Étape II - Conception du matériel de formation (en cours, devrait être prêt vers la fin de 2004
- Étape III - Mise à l'essai et mise au point du matériel de formation (début 2005)

Trois modes de présentation seront utilisés pour dispenser la formation aux divers publics cibles :
A. Sensibilisation de base
B. Apprentissage autonome
C. Cours ou atelier dispensé par des instructeurs ou des animateurs

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* ***NIC*** : 27000200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation n'est pas encore offert(e)

RÉÉCRITURE DE LA NORME D'ESSAI CAN/CGSB-149.10 - DÉTERMINATION DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DES ENVELOPPES DE BÂTIMENT PAR LA MÉTHODE DE DÉPRESSURISATION AU MOYEN D'UN VENTILATEUR

La norme de détermination de l'étanchéité à l'air servant à tester les maisons remonte à 1986. Ce projet a pour objet de réécrire la norme CAN/CGSB-149.10, à laquelle on intégrera certaines mises à jour et techniques nouvelles. Il n'y a pas encore eu de réunions à ce sujet, mais les membres se sont beaucoup consultés par courriel et ont examiné des documents. La progression du travail a été retardée, faute de consensus parmi les membres du comité. Une nouvelle version du document est prête et sera de nouveau soumise à la consultation en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 19710200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DEMANDE D'ARROSAGE QUOTIDIENNE MAXIMALE, PHASE II - ÉVALUATION DES STRATÉGIES DE CONSERVATION DE L'EAU

Ce projet vise à évaluer les répercussions du guide Économiser l'eau chez-soi sur la consommation d'eau à l'intérieur et à l'extérieur. Il a précisément pour but de répondre aux questions suivantes : Les changements de comportement des consommateurs sont-ils durables? Quel effet le guide a-t-il sur l'utilisation de l'eau à l'extérieur au cours des mois d'été? Quelle autre incidence une campagne complémentaire de sensibilisation sociale aurait-elle sur le comportement des Consommateurs? Ce travail fait partie de la deuxième étape d'un projet lancé en 2000 qui a permis de réduire la consommation de l'eau en appliquant une méthode de conservation. La grande variation de la demande d'irrigation au cours de l'été 2001 a rendu difficile l'évaluation précise de l'efficacité des trois méthodes de distribution du guide. Une analyse de suivi a été réalisée au cours de l'été 2002.

Le rapport final est à l'état d'ébauche, tandis qu'un document de la collection Le point en recherche est en cours de rédaction, qui synthétisera les différents rapports en un seul. Ce document sera prêt en juin 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* — ***NIC*** : 23410200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche n'est pas encore paru

ENQUÊTE SUR LA LÉGISLATION ALLEMANDE EN MATIÈRE DE CITERNE DE RÉCEPTION DE L'EAU DE PLUIE, INCITATIFS MIS EN OEUVRE ET ÉTUDES DE CAS

Ce projet avait pour but de rechercher les organisations et personnes-ressources en Allemagne susceptibles de connaître les questions relatives aux citernes de réception des eaux de pluie et de consigner l'information relative à leur utilisation en Allemagne. Un rapport similaire sur la situation en France et en Belgique est maintenant à l'étape d'ébauche. Un document du Point en recherche portant sur les deux rapports provisoires devrait sortir à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* — ***NIC*** : 20870200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ESSAI DE PERFORMANCE MAXIMUM DES TOILETTES À TRÈS FAIBLE CONSOMMATION D'EAU

Dans le cadre de ce projet dirigé par l'Association canadienne des eaux potables et usées (ACEPU), la SCHL, de concert avec quinze autres organismes canadiens et américains, a évalué le rendement d'environ 40 toilettes à très faible consommation d'eau afin : 1) de concevoir une évaluation de la performance et une notation relative de chacun des modèles sur la base de matières d'essai « réalistes »; 2) de réaliser un test d'échange d'eau dans le but de déterminer la capacité de chaque appareil à évacuer la totalité des déchets; 3) de déterminer le réglage de l'évacuation de chaque appareil lorsqu'il est muni des différentes marques de clapets de remplacement pouvant être ajustés. Selon les résultats, environ le tiers des toilettes conformes aux normes de la CSA n'ont pas réussi à évacuer la quantité de matière minimum désignée. Les conclusions de ces travaux ont suscité beaucoup d'intérêt parmi les organismes s'intéressant à l'eau, les fabricants et les organismes de réglementation. Certains territoires utilisent ces résultats pour déterminer les toilettes à inclure dans leurs programmes de remise. On produit actuellement le rapport et un document Le point en recherche de la SCHL. Ces documents devraient être prêts à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* — ***NIC*** : 30560200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DES PRATIQUES D'ÉCONOMIE DE L'EAU

Les résultats de cette recherche guideront les municipalités dans la création d'un plan d'économie de l'eau efficient. L'utilisation d'un plan d'économie de l'eau uniformisé permettra des comparaisons pratiques et utiles entre les programmes d'économie de l'eau mis en œuvre partout au Canada. On concevra un modèle de plan d'économie de l'eau qui comportera l'éventail des paramètres nécessaires à tenir en compte, notamment, la source d'eau, la taille et la croissance de la population, les caractéristiques socio-économiques régionales, les conditions climatiques et géographiques, la situation sur le plan de l'infrastructure, les changements recherchés en termes de consommation d'eau et de débit d'eaux usées, les travaux d'immobilisations prévus et les coûts connexes, les coûts-avantages. Le modèle de plan d'économie de l'eau inclura une base de données servant à la création d'un plan d'économie d'eau, ainsi qu'un rapport étayant les principaux facteurs de planification de l'économie de l'eau. On s'attend à un rapport préliminaire en mai 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* — ***NIC*** : 30550200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INFRASTRUCTURES NORDIQUES D'ALIMENTATION EN EAU ET D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES : COMPARAISON DE COÛTS ENTRE UNE VIABILISATION CLASSIQUE ET UNE VIABILISATION NON TRADITIONNELLE

On procédera à une comparaison de coûts entre des systèmes d'infrastructure d'alimentation en eau et d'égout classiques et non traditionnels dans différentes régions du Nord. On prévoit que cinq à huit collectivités participeront au projet, afin d'obtenir une représentation des différents facteurs influençant les dépenses d'infrastructure dans le Nord (emplacement de la source d'eau, qualité de la source, emplacement géographique, mécanisme de livraison, disponibilité des services d'eaux usées et frais de fonctionnement et d'entretien). Ces travaux permettront de disposer de chiffres concrets quant aux coûts des services d'égout et d'approvisionnement en eau. Ce projet devrait être terminé tard en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* — ***NIC*** : 28050200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROTOCOLE D'EXPÉRIMENTATION DES TECHNOLOGIES NON TRADITIONNELLES DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DANS LES RÉSIDENCES - ÉTAPE DE L'ENQUÊTE SUR LES NORMES DE RÉUTILISATION DE L'EAU

La SCHL a entrepris des travaux visant à créer une ligne directrice en matière de qualité des effluents résidentiels d'après les applications d'eau récupérée (p. ex., chasse d'eau, irrigation, etc.). On a également passé en revue les protocoles existants d'évaluation des technologies afin de déterminer la meilleure façon d'évaluer les technologies protégées par marque déposée et presque disponibles sur le marché qui permettent la récupération des eaux usées à des fins de réutilisation résidentielle. Les résultats de ce travail ont été présentés à un comité directeur d'experts de la qualité de l'eau sur place de tous les coins du pays, et on s'attend à une version finale du rapport en mai 2004. Le travail a été utile sur le plan de la promotion de la réutilisation de l'eau à l'échelle nationale. Santé Canada évalue la faisabilité d'une directive visant la réutilisation de l'eau à des fins ménagères.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* — ***NIC*** : 27960200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSERVATION, RÉUTILISATION ET GESTION DE L EAU

SYSTÈME SÉCURITAIRE DE RÉCUPÉRATION DES EAUX USÉES

Dans le cadre de ce projet, on contrôlera sur une période de deux ans la performance de trois systèmes de jardins pour eaux ménagères conçus pour des maisons individuelles. Le travail de contrôle a commencé en octobre 2003. L'information sur la performance des systèmes sera aussi présentée dans le rapport final, qui doit être prêt en mars 2006. Le rapport englobera également les résultats d'une recherche documentaire sur les nouveaux systèmes de traitement des eaux grises au Canada et à l'étranger, ainsi que les résultats d'une enquête sur les obstacles réglementaires à l'installation de nouveaux systèmes de traitement des eaux usées au Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 24370212
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

VALIDATION SUR PLACE D'UN MODÈLE D'ÉVALUATION DES RISQUES S'APPLIQUANT AUX SYSTÈMES DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES IN SITU

L'objectif de ce projet de recherche est de valider le modèle d'évaluation des risques liés aux systèmes de traitement des eaux usées in situ qui est en cours de préparation en comparant les données obtenues sur place au sujet de la défaillance de systèmes aux paramètres du modèle comme le type de sol, la taille du terrain ou l'âge du système. Le rapport préliminaire fait actuellement l'objet d'un examen, et l'on s'attend à un rapport final pour mai 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Catherine Soroczan* ***NIC*** : 26470219
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSTRUCTION -- INDUSTRIE

FORMATION DES CORPS DE MÉTIER DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE AU CARMA CENTRE : VALIDATION DES FONCTIONS ET DU PROGRAMME D'ÉTUDES

La recherche aborde un élément du projet global intitulé Career Pathways in Professional Homebuilding, dont les objectifs consistent à terminer la validation de 100 emplois et à établir des étapes et voies de carrière ainsi que des documents d'orientation à l'intention des élèves, des adultes, des conseillers et des éducateurs. La recherche est nécessaire pour évaluer les fonctions de tous les postes d'importance et déterminer les compétences et les technologies servant à remplir chacune des fonctions connexes. Ces renseignements seront évalués par rapport au programme d'études dans les établissements tant secondaires que postsecondaires. Ce processus contribuera à mettre à jour et à remanier le programme d'études pour le faire correspondre aux techniques de l'industrie et aux besoins des travailleurs. La recherche sera terminée en août 2004 et le rapport paraîtra au début de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple* ***NIC*** : 28810200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore **offert** ***NOUVEAU***

ATELIERS CAPTER LE SOLEIL SUR LA CONCEPTION DE MAISONS SOLAIRES PASSIVES

Ce projet vise le travail de préparation requis pour la tenue d'une série nationale d'ateliers d'un jour sur la conception de maisons solaires passives, ateliers fondés sur la publication de la SCHL Capter le soleil et destinés aux professionnels de la conception des bâtiments, aux propriétaires et aux gestionnaires. Les préoccupations croissantes au sujet des dépenses d'énergie et l'attention que l'on porte de plus en plus aux changements climatiques suscitent un intérêt considérable pour les modèles de maisons solaires passives et l'utilisation de sources d'énergie renouvelables non polluantes. Dans le cadre de ce projet, on développera et peaufinera le contenu d'un atelier pilote de la SCHL précédemment préparé et l'on établira un plan et une méthode de prestation. On prévoit que le premier atelier sera donné vers la fin de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Neophytos Harris*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : S/O
ÉTAPE : Projet en cours

BIENFAITS DE L'HABITATION ÉCOLOGIQUE À L'ÉCHELLE RÉGIONALE

La SCHL contribue à plusieurs recherches et démonstrations d'habitations écologiques en évaluant les bienfaits de cette pratique sous différents climats canadiens. Chaque étude décrira les méthodes de construction et les devis des habitations écologiques, et contrôlera les résultats. Le but des travaux de la SCHL est de faire ressortir les exigences, les coûts et les bienfaits des habitations écologiques au Canada, découlant des effets, par exemple, du type d'installation, du climat local, de l'énergie et des régimes de réglementation. On s'attend à ce que les travaux soient terminés pour l'été 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30430200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

CAPTER LE SOLEIL : RÉVISION ET MISE À JOUR

Ce projet a pour but de réviser et de mettre à jour la publication et le CD-ROM de la SCHL « Capter le soleil ». Cette publication est une introduction à la maison solaire passive et présente diverses techniques solaires passives et des modèles de maisons canadiennes. Le document révisé comportera des données considérablement révisées, une plus vaste sélection d'études de cas, des ressources plus détaillées et des outils intégrés améliorés, tels que l'Aide-mémoire du confort intérieur et la base de données sur les produits de fenêtres. En outre, le CD-ROM pourrait contenir d'autres outils logiciels connexes, comme le logiciel RETScreen de Ressources naturelles Canada. Le produit révisé devrait sortir vers la fin de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Neophytos Harris*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 25450200
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION DE LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE CONCEPTION, DE CONSTRUCTION ET DE GESTION DE TERRAINS ET D'IMMEUBLES DURABLES RELATIVEMENT À DES LOGEMENTS INDIVIDUELS ET COLLECTIFS, DES MOTELS OU DES HÔTELS DANS LA VILLE DE BANFF

Ce projet a pour objectif l'élaboration d'un ensemble de lignes directrices en matière de conception, de construction et de fonctionnement de terrains et immeubles durables relativement à des logements individuels et collectifs, des motels et des hôtels dans la ville de Banff, d'une manière qui puisse servir à alimenter l'élaboration de lignes directrices du même ordre pour les autres collectivités du Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 23090200
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION DE NORMES EN MATIÈRE D'ÉMISSION DES MATÉRIAUX EN VUE D'UNE APPROBATION PAR L'ASTM

Ce projet vise à soutenir l'élaboration de deux normes ASTM sur les émissions de matériaux. La première de ces normes servira à évaluer les facteurs d'émission provenant des produits de calfeutrage et de scellement tandis que l'autre s'appliquera à l'isolant thermique en plastique alvéolaire de polyuréthane pulvérisé. L'approbation finale de la version provisoire révisée se fait toujours attendre.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 12440201
ÉTAPE : Projet en cours

INTEGRATED DESIGN CHARRETTE FOR SUSTAINABLE AFFORDABLE HOUSING: CHARRETTE RESULTS, CALGARY, AB

La charrette de conception intégrée de logements abordables durables a eu lieu à Calgary les 21 et 22 janvier, au Carriage House Inn, à proximité de l'emplacement proposé aux fins d'aménagement. L'objectif de la charrette consistait à examiner les solutions conceptuelles possibles pour créer des logements abordables durables à l'intention des gens qui ne peuvent pas se permettre les prix élevés qui sont devenus la norme pour Calgary.

Le promoteur Dome Britannia Properties voulait un modèle vedette d'aménagement résidentiel abordable et durable. À proprement parler, voici en quoi consistaient les objectifs précis de la charrette de conception :

- Faire en sorte que tout concept tienne compte de la gérance de l'écologie ou de l'environnement. L'aménagement doit s'en remettre aux meilleurs applications et technologies en matière de développement durable.

- Réussir à encourager les occupants à adopter des techniques écologiques dans leur vie de tous les jours.

- Réaliser un projet pouvant réunir des gens de toutes les couches de la société en poursuivant l'objectif de créer un cadre propice à une communauté durable des plus vivantes. Le projet

peut combiner des logements du marché, des logements voisinant les prix du marché, des logements abordables et des logements pour personnes âgées. Les établissements et programmes récréatifs, l'interaction entre les enfants et les aînés, les espaces verts et l'inclusion possible d'établissements médicaux et commerciaux constituent tous des exemples de ce que pourrait comporter le concept global.

- Déterminer les avantages et les inconvénients de logements locatifs par rapport aux maisons pour propriétaires-occupants. L'aménagement pourrait prévoir des logements locatifs ou des maisons pour propriétaires-occupants.

- Réaliser des logements abordables. Le loyer mensuel d'un logement de deux chambres devrait voisiner les 600 $.

- Assurer l'équilibre entre l'offre de logements abordables et le coût du développement durable. Le coût de l'aménagement durable doit égaler celui d'un aménagement conventionnel ou, tout au moins, être assorti d'un délai de récupération raisonnable. Si le coût de l'aménagement durable est beaucoup plus élevé, on devra déterminer la possibilité d'offrir des subventions, des dons ou d'obtenir des taux d'intérêt actualisés de la part de prêteurs soucieux de préserver l'environnement, qui pourraient absorber les frais supplémentaires.

Le présent rapport décrit le processus de conception intégrée, les équipes, les ressources, les résultats, l'analyse et les conclusions de la charrette.

Rédigé par Shari Imada et Scott Pickles. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Ottawa. Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004, 22 pages

Nota: On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 04-102 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche

DISPONIBLE : Le rapport peut être emprunté du Centre canadien de documentation sur l'habitation

MAISON SAINE BÂTI-FLEX NOUVELLE-ÉCOSSE : CONTRÔLE ET ÉTUDE DE CAS

On insiste souvent pour dire qu'une conception intégrée de maisons éconergétiques est essentielle en réponse aux préoccupations d'aujourd'hui concernant le logement et l'environnement. Cependant, il existe très peu de bons exemples, particulièrement lorsque l'on introduit dans l'équation le paramètre de l'abordabilité. Ainsi, il faut rassembler plus d'information et s'assurer de mieux comprendre comment créer des modèles entièrement intégrés et atteindre les objectifs de performance à des coûts raisonnables, en plus de savoir comment ce type de logements se comporte en réalité. Dans le cadre de ce projet, on contrôlera et on évaluera la façon dont la Maison saine Bâti-Flex de la Nouvelle-Écosse s'en tire sur le plan de l'efficacité énergétique.

Agent de projet de la SCHL : *Neophytos Harris*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 28840200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

ANALYSE DE L'INCIDENCE DES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

On évalue la possibilité de réduire la consommation d'énergie et l'émission de gaz à effet de serre dans les collectifs d'habitation par la mise en œuvre de mesures d'efficacité énergétique à l'aide des dossiers sur les immeubles de la base de données HiSTAR de la SCHL. Dans le cadre de deux projets en cours, on évalue la mesure dans laquelle il faut améliorer l'efficacité thermique des collectifs d'habitation pour en arriver à des réductions de la consommation énergétique de l'ordre de 10 %, 20 % et 40 %. Les études se limitent à la base de données HiSTAR en raison de l'insuffisance de données disponibles sur le nombre total de collectifs d'habitation au Canada. Dans le cadre d'un projet interministériel connexe, Ressources naturelles Canada a créé un simulateur d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre servant à analyser l'incidence de mesures individuelles ou combinées d'amélioration de l'efficacité énergétique sur la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre des grands immeubles commerciaux ou résidentiels. On peut évaluer les réductions de consommation d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre à l'aide du simulateur, qui permet d'évaluer l'incidence des mesures d'amélioration de l'efficacité énergétique sur les immeubles d'une base de données d'immeubles représentatifs. Les deux rapports de la SCHL qui traitent des possibilités d'amélioration de l'efficacité énergétique des collectifs d'habitation seront prêts à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 22490200
ÉTAPE : Projet en cours

CARACTÉRISATION DES PROFILS D'UTILISATION DE L'ÉNERGIE ET DE L'EAU DANS LES HABITATIONS : ANALYSE DOCUMENTAIRE

La SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada, a réalisé une analyse documentaire sur les profils d'utilisation de l'énergie et de l'eau, sur les gains thermiques intérieurs et sur les méthodes de contrôle et d'analyse dans les immeubles résidentiels. Le projet visait à recenser les données disponibles sur les utilisations de l'énergie et de l'eau, les projets de recherche, les données et les protocoles de contrôle et à publier les renseignements concernant les profils d'utilisation de l'énergie et de l'eau dans les habitations. L'étude a conclu qu'on ne dispose pas de données cohérentes, précises et détaillées sur les profils pour l'ensemble des utilisations résidentielles, en particulier pour les collectifs d'habitation. La SCHL et Ressources naturelles Canada souhaitent élaborer un protocole de contrôle des profils qui servira à recueillir des données sur les maisons individuelles et les collectifs d'habitation de manière uniforme et systématique. Dès la création de ce protocole, des projets de contrôle des appels de puissance seront réalisés dans les habitations du Canada. Les résultats de l'analyse documentaire seront publiés en été 2004 dans un document de la collection Le point en recherche de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 22010200
ÉTAPE : Projet en cours

COMPRENDRE LES PROFILS DE CONSOMMATION DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

L'étude amorcée aux termes du Programme de subventions de recherche porte sur les profils de consommation d'énergie et d'eau dans les collectifs d'habitation. Elle sera consacrée aux profils de la consommation d'énergie et d'eau contrôlée dans certains collectifs d'habitation et se traduira par la mise au point d'outils et de méthodes d'analyse qui pourront servir à étudier les profils de consommation et déterminer, le cas échéant, les possibilités d'économiser l'énergie et l'eau, vu les habitudes et l'ampleur précises de la consommation. L'étude sera terminée au plus tard en octobre 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 26470218
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore **offert** ***NOUVEAU***

CONSERVATION DE L'EAU ET DE L'ÉNERGIE DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS : GUIDE DE L'UTILISATEUR ET MANUEL TECHNIQUE À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES ET DES GESTIONNAIRES D'IMMEUBLES

De nos jours, assurer la conservation de l'électricité et de l'eau est crucial pour les propriétaires et gestionnaires immobiliers. Selon le climat, les coûts de l'énergie et de l'eau dans les immeubles résidentiels peuvent représenter de 25 à 50 % de l'ensemble de coûts d'exploitation. Si les modifications apportées aux normes et aux codes du bâtiment au cours des 20 dernières années ont permis des économies d'énergie et d'eau dans les immeubles récents, plus de 50 % des immeubles ont été construits avant 1980 et peu d'entre eux ont été rénovés pour qu'ils répondent aux normes actuelles d'efficacité énergétique. Améliorer l'efficacité de la consommation d'énergie et d'eau peut réduire les coûts d'exploitation, les frais d'entretien et les taux de roulement des locataires, accroître la valeur d'un immeuble et en prolonger la durée utile.

La SCHL, en partenariat avec le ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario, a préparé un manuel qui décrit en détail les mesures d'efficacité énergétique et d'utilisation plus efficace de l'eau pour les collectifs d'habitation existants. Le document, fondé sur un manuel préparé à l'origine par le ministère du Logement de l'Ontario au début des années 80, présente des mesures éprouvées et actuelles d'efficacité énergétique pour l'enveloppe du bâtiment ainsi que les systèmes mécaniques, électriques et de chauffage de l'eau

Le Guide de l'utilisateur comme le Manuel technique sont conçus pour aider les gestionnaires immobiliers à mettre en oeuvre un programme de conservation de l'énergie et de l'eau dans les immeubles résidentiels de moyenne et de grande hauteur. Vous pouvez vous en servir pour faciliter l'organisation de vos activités, élaborer des plans détaillés de conservation de l'énergie et de l'eau et savoir quelles mesures de conservation de l'énergie et de l'eau répondent le mieux à vos besoins.

Le Guide de l'utilisateur vous fournit des conseils sur la façon de gérer vos activités : réalisation d'une évaluation préliminaire de la consommation d'eau et d'énergie, détermination des mesures pertinentes de conservation, estimation des retombées et élaboration d'un plan de conservation de l'énergie et de l'eau.

Le Manuel technique expose en détail plus de 60 mesures de conservation de l'énergie et de l'eau pour les collectifs d'habitation. Pour chaque mesure, on indique tous les détails de base sur l'évaluation de la viabilité de la mesure en fonction des exigences particulières de vos immeubles ainsi que des recommandations sur l'intégration de la mesure aux travaux d'entretien régulier, de réparation et/ou de rénovation ou d'amélioration de l'efficacité thermique. Chaque mesure peut être appliquée isolément, en conjonction avec d'autres mesures, ou intégrée aux travaux d'entretien, de réparation et de rénovation ou d'amélioration de l'efficacité thermique.

Nota : On a adapté le manuel pour le présenter sur le site Web de la SCHL. Des mesures particulières sur la conservation de l'énergie et de l'eau ont été placées sur la page Web du Groupe de l'innovation dans les immeubles collectifs et tours d'habitation à mesure qu'elles ont été conçues. Ces mesures ont été diffusées sous la forme du « Conseil de la semaine » pour la réduction de la consommation d'eau et d'énergie (http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/amquablo/toenha/eceau/eceauconsem/index.cfm). Le manuel fera partie du matériel de référence lié à une série de séminaires sur la gestion de l'énergie organisée par l'Association du logement sans but lucratif de l'Ontario en avril 2004. Le manuel devrait paraître en avril 2004.

Préparé par The Cedaridge Group Ltd., Engineering Interface Ltd., REIC Ltd., et Chalifour Marcotte & associés. Ottawa: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2002, c2004. 208 pages

Numéro de commande : 63075 Prix : 24,95$ + TPS et frais e manutention

Note : Also available in English under the title: Energy and Water Efficiency in Multi-unit Residential Buildings: A User Guide and Technical Manual for Property Managers and Owners

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

CONTRÔLE DES RÉSULTATS DE TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE TOURS D'HABITATION : INCIDENCE SUR LA CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE

En 1997, la SCHL avait contrôlé la performance d'un mur d'une tour d'habitation auquel on avait ajouté une finition d'isolation extérieure. Les contrôles ont montré que ces travaux avaient permis d'améliorer la performance du mur en accroissant son niveau d'isolation thermique, en réduisant les infiltrations d'air et en empêchant la pénétration d'humidité. On a également étudié l'incidence des travaux sur la consommation d'énergie. On a pu établir qu'avant ceux-ci, la consommation de la tour était élevée (dépassant 550 ekWh/m2). Les travaux ont permis de réaliser des économies d'énergie de 18 720 $ par année. Ces économies ne sont pas aussi élevées que prévu, mais on soupçonne que cela est attribuable à l'installation d'un système de chauffage dans le garage et d'un nouveau système de ventilation dans les corridors. Toutefois, la consommation d'énergie après les travaux a tout de même été abaissée à 216 ekWh/m2. On a donc constaté que les économies d'énergie associées à l'installation de l'isolant au mur correspondent à une récupération favorable à long terme des coûts additionnels associés aux dispositifs d'isolation. Le rapport sera publié à l'été de 2004 sous la forme d'une étude de cas sur l'efficacité énergétique.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 16020200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COURT DOCUMENT D'INFORMATION AUX CONSOMMATEURS SUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE DANS DIFFÉRENTS STYLES DE LOGEMENTS

Dans le cadre de ce projet, on produira une série de courts documents d'information, à l'intention des consommateurs, décrivant les options permettant d'augmenter les économies d'énergie dans des maisons anciennes, en ciblant des styles particuliers de maison. La SCHL a déjà trois publications plus longues terminées ou en cours de préparation relativement à la maison individuelle. Dans le cadre de cette initiative SCHL-CIRDE (Comité interministériel de recherche et développement énergétiques), les mêmes conseils de conception seront prodigués aux rénovateurs et aux propriétaires-occupants, mais sous une forme plus courte, les techniques les plus efficaces recevant la priorité pour chaque style de logement. On procède actuellement à un examen en profondeur des documents, dont la version finale sortira le milieu de l'année 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 25420200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DÉMONSTRATION DE PANNEAUX SOLAIRES INTÉGRÉS AUX BÂTIMENTS

Dans le cadre de cette étude, on a procédé à trois projets de démonstration de panneaux solaires intégrés aux bâtiments : 1) une maison modulaire produisant de l'électricité - Home 2000; 2) une façade photovoltaïque ventilée; 3) un système photovoltaïque branché au réseau. Ces projets de démonstration réalisés par le BC Institute of Technology ont montré aux professionnels du domaine de l'habitation comment les panneaux solaires peuvent être intégrés aux immeubles sur une grande variété de surfaces extérieures y compris les toits et les façades. On a reçu le rapport final qui est en voie de révision.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* ***NIC*** : 23190200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ENQUÊTE SUR L'INCIDENCE ÉCONERGÉTIQUE DES MESURES D'OPTIMISATION DES IMMEUBLES - CONTRIBUTION

La SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada, a réalisé une analyse documentaire sur la disponibilité de directives d'optimisation et autres procédures de « mise au point » à l'égard des collectifs d'habitation. L'enquête a permis d'établir qu'il n'existe pas de source unique d'information publiée sur l'amélioration du rendement des collectifs d'habitation au moyen de mesure à coûts faibles ou nuls. On a trouvé des renseignements sur certaines mesures individuelles permettant d'améliorer le rendement en matière de chauffage des locaux, de chauffage de l'eau, d'éclairage et de fonctionnement des appareils électriques, de l'enveloppe du bâtiment et de systèmes de ventilation. Compte tenu de l'absence de directives concernant l'optimisation ou la mise au point à l'égard des collectifs d'habitation, mais de la disponibilité d'information sur des systèmes discrets provenant d'une variété de sources, le projet a permis de conclure que la SCHL devrait procéder à la compilation des mesures à l'intérieur d'un même guide de mise au point pour les collectifs d'habitation. Le projet est terminé. Un document de la collection Le point en recherche décrivant les résultats de l'analyse documentaire sera publié en mai 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* ***NIC*** : 23590200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE DE CONCEPTION DE LOGEMENTS ÉCOLOGIQUES

Ce projet de recherche vise à décrire les meilleurs exemples de formes de logements peu nocifs pour l'environnement (incluant la maison d'énergie zéro) qui existent au Canada et ailleurs dans le monde sous des climats semblables. Ce projet reçoit l'appui du Programme de recherche et de développement énergétiques. L'objectif en est d'arriver à définir les critères et les spécifications relatives à un logement sans incidence environnementale au Canada, d'élaborer des modèles de pratiques exemplaires permettant d'atteindre cet objectif et finalement de faire la démonstration de ces modèles de logements ultra-écologiques dans les différentes régions climatiques du Canada. On prévoit que le rapport de recherche sera terminé en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Neophytos Harris* ***NIC*** : 25400200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE LA SCHL, PROJET DE CONVERSION DE POMPES GÉOTHERMIQUES À MOLE HILL

Ce projet vise à décrire, sous la forme d'une étude de cas d'efficacité énergétique, la conversion de logements de la collectivité de Mole Hill aux systèmes de pompes géothermiques. Le projet décrira la situation ayant motivé la décision à l'égard de la conversion, la conception, l'installation et la mise en service, de même que le rendement des systèmes après l'installation. On évaluera également la consommation énergétique annuelle des immeubles, avant et après la conversion, de même que les économies réalisées, le cas échéant. Le projet se terminera à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 18990200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS

La SCHL est en voie de faire un rapport surf des mesures d'efficacité énergétique dans des bâtiments résidentiels collectifs, qui pourrait servir à composer des études de cas. Une étude de cas pilote sur une coopérative d'habitation à Ottawa est en cours, visant non seulement à évaluer les forces et les faiblesses des mesures d'efficacité énergétique mises en oeuvre, mais aussi à identifier quelle information peut être diffusée à d'autres intervenants du secteur de la construction. Lorsque la première étude de cas sera terminée, la SCHL lancera un appel au sein du secteur résidentiel pour susciter la réalisation d'autres études de cas. La Société offrira ensuite un recueil d'études de cas, qui serviront également à la rédaction du manuel sur les mesures d'efficacité énergétique à la portée des immeubles résidentiels collectifs que la SCHL prépare actuellement. Voici les études de cas en cours :

1. Coopérative Conservation, Ottawa
2. Système de chauffage bi-énergie, Oshawa
3. Mise à niveau éconergétique d'un immeuble d'appartements, Toronto
4. Études de cas d'amélioration de l'isolation intérieure d'immeubles en maçonnerie massive (immeuble A de la SCHL, Ottawa; Lofts Corticelli, Montréal; immeuble Karcher, Prince Albert)
5. Rénovation complète de l'immeuble d'appartements Broadview.

Les études de cas seront publiées d'ici la fin de l'été 2003 à l'intérieur de la collection Mieux construire de la SCHL.

Les études de cas seront publiées en juillet 2004 à l'intérieur de la collection Mieux construire de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 18990200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DE LA DURABILITÉ DES LOGEMENTS - ANNEXE 31 - INCIDENCE ENVIRONNEMENTALE DES IMMEUBLES RELATIVEMENT À L'ÉNERGIE

Annexe 31 est un projet mis sur pied dans le cadre de l'accord d'exécution conclu au titre du programme ECBCS (Energy Conservation in Buildings and Community Systems) de l'Agence internationale de l'énergie (AIE) et dont la SCHL est l'agent de mise en oeuvre désigné (directeur de projet). Le mandat du projet Annexe 31 est de décrire comment des outils et des méthodes d'évaluation peuvent améliorer l'incidence environnementale intérieure, locale et planétaire des bâtiments relativement à la consommation d'énergie. L'objectif ultime est de promouvoir l'efficacité énergétique en favorisant l'utilisation des outils appropriés par les praticiens. Grâce à une démarche de recherche coopérative et à un réseau de communication entre les 14 pays participants, Annexe

31 vise à augmenter la capacité et à réduire le coût liés à l'estimation des effets environnementaux de l'énergie dans les bâtiments, tout en sensibilisant les populations sur l'importance d'inclure ce type d'estimation dans les procédés de conception. Le projet se soldera par la production, vers la fin de 2004, d'un rapport final Annexe 31, d'un site Web et d'un cédérom. Le projet comprend la description de la théorie et des méthodes relatives aux outils, ainsi que la constitution d'un répertoire d'outils, d'études de cas et de rapports de recherche sur le fonctionnement des outils. Le rapport Annexe 31 intéressera les utilisateurs d'outils, les intervenants engagés dans la conception des outils et les responsables des politiques et des directives visant à promouvoir une meilleure prise de décisions à l'intérieur du secteur du bâtiment.

Agent de projet de la SCHL : *Neophytos Harris* ***NIC*** : 16290300
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FINANCIAL MEASURES TO REDUCE GREEN HOUSE GASES IN THE HOUSING SECTOR THROUGH ENERGY EFFICIENCY: A SURVEY

L'initiative de recherche avait pour objectifs particuliers :

- De repérer et de dresser une liste exhaustive des mesures incitatives financières courantes visant à encourager les propriétaires à mettre en oeuvre des améliorations éconergétiques tant au Canada qu'aux États-Unis, au moyen d'une recherche documentaire et d'entrevues auprès d'intervenants clés;
- De mettre au point sept études de cas portant sur les programmes incitatifs les plus prometteurs de manière à obtenir des informations sur les facteurs de conception et les facteurs essentiels de succès par l'intermédiaire d'entrevues auprès d'intervenants clés;
- D'établir une base d'information pouvant servir pour la mise au point de mesures incitatives financières en matière d'amélioration de l'efficacité énergétique résidentielle au Canada.

Voici la structure du rapport définitif :

- La section 1 renferme des renseignements sur le marché et les émissions de GES provenant du secteur de l'habitation et décrit la justification des politiques d'intérêt public visant à augmenter les investissements publics dans l'efficacité énergétique résidentielle.
- La section 2 présente une revue des émissions de GES du secteur de l'habitation et des transports connexes, de même que l'élaboration des politiques pertinentes au Canada.
- Dans la section 3, les auteurs examinent et définissent les différents types d'instruments financiers, accompagnés d'exemples et d'informations sur leur niveau d'application global au Canada et aux États-Unis.
- La section 4 donne des explications sur le choix des 7 études de cas qui ont permis d'effectuer des recherches plus poussées.
- La section 5 renferme les constatations au sujet des facteurs essentiels de succès, des études générales de marché et des critères de conception visant l'élaboration de nouveaux programmes.
- Dans la section 6, on formule les conclusions et les recommandations

Le rapport comprend 7 études de cas détaillées et plus de 60 études de cas générales portant sur un large éventail de mesures incitatives financières favorisant l'efficacité énergétique résidentielle. On y fournit un certain nombre de « leçons retenues » clés relativement à leur conception et leur mise en oeuvre afin d'assurer une pénétration maximale du marché. Ces leçons pourraient servir de balises à une stratégie nationale d'amélioration éconergétique du secteur résidentiel.

Préparé pour : SCHL, RNCan et Environnement Canada. Rédigé par Peck & Associates en collaboration avec EnerQuality Corporation et Pollution Probe. Directeur de projet de la SCHL : Fanis Grammenos. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement 2003, 109 pages.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

LOGICIEL DE CONCEPTION VISANT L'OPTIMISATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET DES COÛTS DES MAISONS NEUVES

L'objectif de ce projet est d'explorer et d'évaluer la faisabilité et la nécessité d'un nouveau logiciel de conception visant l'optimisation de l'efficacité énergétique et des coûts des maisons neuves pour le secteur canadien de la construction résidentielle, grâce à des consultations du secteur et à l'évaluation des logiciels existants. La SCHL travaille à ce projet de concert avec la Southern Alberta Institute of Technology (SAIT).

Agent de projet de la SCHL : *Anand Mishra*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30190200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

OPTIMISATION DES SYSTÈMES DE DIFFUSION DE L'AIR ET DE LA CHALEUR DANS LE CONTEXTE DE RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES VISANT L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Au moment de rénover une maison pour en améliorer l'efficacité énergétique, en bonifiant soit l'enveloppe ou le système de chauffage, bien des gens oublient souvent le système de diffusion de l'air ou de la chaleur. Avec l'aide du Programme de recherche et de développement énergétiques, la SCHL a entrepris une recherche sur la modernisation des systèmes de diffusion. La première partie du travail a porté sur l'analyse des caractéristiques de rendement des systèmes de diffusion actuels et novateurs. Cette analyse a défini les caractéristiques de fonctionnement des systèmes de diffusion et des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation, ainsi que les limites de la modernisation des systèmes de chauffage existants. Trois petits projets se sont appuyés sur cette analyse préliminaire. Les entrepreneurs ont examiné : le calcul simplifié de la puissance des générateurs de chaleur; les différences entre l'installation d'un système de chauffage dans une ville qui prévoit des inspections adéquates et l'installation d'un même système dans une ville dont les inspections sont très sommaires; la démonstration de l'installation de conduits d'air forcé dans des maisons dépourvues de systèmes de diffusion de l'air. Le projet portant sur la capacité des générateurs d'air chaud a démontré que la capacité peut être déterminée assez exactement à l'aide des données de facturation. Ce projet est terminé et a été publié, et la méthode de détermination de la puissance est décrite dans un document Le point en recherche et un document de la série Votre maison. Le rapport sur les effets des exigences municipales visant la conception des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation a été moins concluant. Parce que l'échantillon était relativement limité et que les inspections présentaient des lacunes dans les municipalités, l'étude n'a pu démontrer que les exigences municipales et l'exécution de ces exigences présentaient un avantage évident. Le rapport a été publié et un document Le point en recherche sortira à l'automne 2003. La troisième étude sur la réhabilitation des conduits dans les maisons existantes est terminée. Le rapport et un document Le point en recherche seront publiés en 2004. Comme l'ont permis de conclure d'autres recherches récentes, les conduits sont rarement installés de la façon prévue dans les plans et les flux réels ne sont pas conformes aux flux prévus dans bien des cas. Les fuites d'air, même quand on cherche à les colmater, sont importantes. L'inspection est rudimentaire. Malgré les écarts par rapport aux plans, les propriétaires-occupants sont généralement satisfaits de la circulation de l'air.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit est offert

NIC : 24400200
ÉTAPE : Projet en cours

RÉDUCTION POSSIBLE DES GAZ À EFFET DE SERRE DANS LES VILLES CANADIENNES GRÂCE À DES MESURES DE RATTRAPAGE DES HABITATIONS FAVORISANT LA FAIBLE CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET À DES VÉHICULES ÉLECTRIQUES

La recherche de la SCHL soutenue par le Programme de la technologie sur le changement climatique et de l'innovation est menée par le cabinet by Abri Sustainable Design. Elle sonde les réductions des gaz à effet de serre qu'il est possible d'atteindre dans les maisons de banlieue en y abaissant la consommation d'électricité et en y augmentant l'efficacité énergétique, et en remplaçant les trains de banlieue mus au gaz par des véhicules électriques. Le rapport final qui fait présentement l'objet d'une revue indique que dans les quatre grands centres canadiens étudiés, la réduction des gaz à effet de serre que produisent les habitations et les voitures peuvent compter pour 50 % de toutes les émissions.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* — ***NIC*** : 28870200

Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

SMALL-SCALE RENEWABLE ENERGY SYSTEMS, GRID-CONNECTION AND NET METERING: AN OVERVIEW OF THE CANADIAN EXPERIENCE IN 2003

Ce rapport décrit l'expérience des petits producteurs d'énergie renouvelable du Canada qui sont reliés au réseau, et donne un aperçu des politiques actuelles des compagnies d'électricité du pays en matière de connexion au réseau et de facturation nette depuis mars 2003. Il fournit aussi quelques données documentaires et ressources à ceux qui souhaitent créer des systèmes reliés au réseau. Aux fins de cette étude, on a défini comme suit les systèmes d'énergie renouvelable: les panneaux solaires intégrés ou non aux bâtiments, le matériel de conversion d'énergie éolienne en électricité et les microcentrales hydroélectriques. On s'est aussi penché sur les systèmes mixtes (toute combinaison des quatre systèmes précédents). On a limité la taille des systèmes à ce qu'un propriétaire-occupant ou une entreprise de taille moyenne pourrait installer de manière rentable.

Préparé par Shawna Henderson et Jeff Bell, Abri Sustainable Design & Consulting. Agent de projet de la SCHL : Christopher Ives. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (Programme de subventions de recherche de la SCHL) 125 pages.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

SOUTIEN À L'ÉGARD DE L'ANNEXE 39 DE L'AIE : SYSTÈMES D'ISOLATION THERMIQUE À HAUTE PERFORMANCE

L'Agence internationale de l'énergie a lancé un programme de R et D qui vise à étudier les systèmes d'isolation thermique haute performance pour les bâtiments. Le projet portera sur les panneaux à isolation par le vide qui, en théorie, peuvent atteindre une valeur d'isolation de R75 par pouce. Les panneaux d'isolation par le vide représentent une amélioration de plus d'un ordre de grandeur par rapport aux isolants classiques, de sorte que les possibilités d'économies d'énergie sont énormes, à la fois pour les immeubles neufs et existants. On projette donc de préparer et de mettre en oeuvre un projet de démonstration de ces panneaux afin d'évaluer leur application et leur performance dans les bâtiments. La SCHL soutiendra la contribution canadienne à ce projet de l'AIE, piloté par l'Institut de recherche en construction du CNRC, et sera en mesure de diffuser les résultats à l'intention du secteur de l'habitation. On a également demandé au Canada de participer à l'élaboration d'une norme internationale en matière de panneaux à isolation par le vide, dans le cadre des efforts de l'AIE. Le projet, qui est actuellement en cours de réalisation, se terminera en janvier 2006.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 30450200

Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

STRATÉGIES D'UTILISATION ET DE REDISTRIBUTION NON TRADITIONNELLES DE L'ÉNERGIE AU NIVEAU DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT

Dans le cadre d'une initiative d'une durée de trois ans relevant du Programme de recherche et de développement énergétiques, des équipes intégrées de consultants ont exploré des stratégies visant à réduire, produire, récupérer et redistribuer de l'énergie au niveau de l'enveloppe du bâtiment de collectifs d'habitation dans les Prairies, à Vancouver, à Toronto et à Halifax. Les équipes comprenaient des spécialistes de la gestion immobilière, de l'aménagement, de l'architecture, du génie et de la simulation énergétique. Chaque équipe a formulé des recommandations relatives aux stratégies les plus réalisables dans son domaine d'étude. À Montréal, une charrette animée par RNCan a exploré des stratégies durables à l'égard d'un ensemble à usage mixte comprenant des travaux de réhabilitation et l'aménagement de logements et de locaux commerciaux neufs. Les constatations de l'équipe des Prairies ont servi à établir des stratégies visant un ensemble de logements à Regina. Un compendium des stratégies englobant les analyses des stratégies énergétiques liées à l'enveloppe des bâtiments pour Halifax, Toronto, Calgary et Vancouver sera créé cette année.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
NIC : 08400306
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

STRATEGIES FOR REDUCING BUILDING ENERGY USE VIA INNOVATIVE BUILDING ENVELOPE TECHNOLOGIES: FINAL REPORT

Une étude visant à évaluer la possibilité d'exploiter l'enveloppe des collectifs d'habitation pour réduire la consommation d'énergie, récupérer de l'énergie et en produire a été menée par une équipe multidisciplinaire d'ingénieurs, d'architectes, de consultants spécialistes de l'enveloppe du bâtiment et de représentants du secteur de la gestion immobilière. On a passé en revue les technologies nouvelles ou naissantes qui pourraient contribuer à réduire la consommation énergétique des bâtiments existants, surtout en fonction d'expériences réalisées dans des immeubles d'appartements en Europe. La recherche a porté sur les panneaux photovoltaïques intégrés au bâtiment, le chauffage solaire de l'eau, le chauffage solaire de l'air, et les mesures de rattrapage éconergétique touchant les fenêtres et l'isolation thermique de même que les doubles façades. On a essentiellement découvert que le profil économique actuel et les risques que posent bon nombre des technologies disponibles minent l'intérêt des propriétaires et gestionnaires immobiliers à leur endroit. Deux technologies (le chauffage solaire de l'air et l'encloisonnement des balcons) se sont avérées intéressantes sur le plan de l'économie d'énergie lorsqu'elles étaient intégrées à un grand projet de rénovation et que les avantages inhérents à la neutralisation des coûts de réparation futurs étaient pris en compte.

Consultant : Enermodal Engineering Limited, en association avec Halsall Associates Limited, Greenwin Property Management. Directrice de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003, 30 pages.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

AMÉLIORATION DE LA RÉSISTANCE AUX SÉISMES DES PETITS BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

Les pratiques de conception et de construction ont indirectement provoqué le déclin progressif du rendement sismique de la majorité des immeubles résidentiels de plus d'un étage dont l'ossature est en bois. Grâce à un financement de la SCHL, ces travaux permettront de déterminer les changements pratiques et efficients à apporter à la construction à ossature de bois et d'améliorer la conception et les pratiques afin de réduire considérablement les dommages occasionnés par de forts tremblements de terre. Les résultats de cette recherche sortiront à l'autumne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* — ***NIC*** : 25380200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

APPLICATIONS SOUS D'AUTRES CLIMATS DES TECHNIQUES ET PRATIQUES CANADIENNES DE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce projet vise à démontrer comment on peut adapter les techniques et pratiques canadiennes de la construction de maisons à ossature de bois à d'autres pays sous différents climats. Le document Construction de maison à ossature de bois - Canada servira de référence pour illustrer les différences de pratiques et de techniques sous d'autres climats. On produira donc un supplément à (CMOBC) sous la forme d'un rapport de recherche respectant le format de CMOBC). On y inclura du texte et des illustrations qui expliqueront les différences quant à la méthode, à l'accent mis sur la durabilité de l'enveloppe du bâtiment et à d'autres aspects connexes (méthodes de ventilation et de climatisation, protection contre les termites, et risques climatiques, tels que les cyclones). L'étude, qui devrait se terminer à l'été 2004, donnera lieu à un rapport qui sortira tard en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 27290200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ATELIER SUR LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION D'OSSATURE EN BOIS

Ce projet vise à produire du matériel sur les techniques de construction à ossatures de bois pour un atelier d'un jour à l'intention des architectes, des ingénieurs et des concepteurs. L'atelier, qui s'inspire des différentes publications de la SCHL, se concentre sur la durabilité, la facilité de construction, ainsi que sur les caractéristiques acoustiques et ignifuges des matériaux. L'atelier s'inspire d'autres formations données par la SCHL d'un bout à l'autre du Canada. Après une brève introduction sur la science du bâtiment, on présentera aux participants les techniques réelles de construction qu'ils devront analyser relativement à l'étanchéité à l'air et à la conductivité thermique, à la condensation et à l'infiltration de l'eau. Par la suite, ils devront réviser les caractéristiques afin d'optimiser le rendement du bâtiment. Pendant l'après-midi, on traitera de la prévention des incendies et des caractéristiques acoustiques. On limitera les inscriptions à 52 participants, qui travailleront individuellement et en groupes de 13. L'atelier a été présenté à Toronto et à Ottawa. Le 17 juin il sera produit dans le cadre du Festival de l'Institut Royal d'architecture du Canada, à Québec. L'information sur les dates, lieux et inscriptions se trouve dans la page calendrier de la SCHL, ici: http://www.schl.gc.ca/fr/cadev/

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* — ***NIC*** : 25340200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation n'est pas encore offert (e)

BUILDING CANADA: PHASE I FINAL REPORT

Ce projet visait à examiner la possibilité de mettre sur pied un programme Construction Canada semblable au programme Building America. Pour être efficace, le programme canadien devait pouvoir intéresser les constructeurs canadiens et tenir compte de l'environnement différent en répondant à leurs besoins réels (réduction des coûts de construction, rappels des clients, demandes de règlement sur garantie, temps de construction et déchets de construction), tout en améliorant l'efficacité énergétique de leurs maisons neuves. Ce programme ne devait engendrer que peu ou pas de frais additionnels pour les constructeurs et, si possible, devait permettre une réduction des coûts. Cette étude était une première étape nécessaire pour déterminer si un programme Construction Canada était viable et pouvait être mis en œuvre au Canada. On s'est inspiré de l'expérience du programme Building America, de même que des résultats atteints au cours d'une expérience pilote tenue dans le cadre de ce programme avec la contribution de deux grands constructeurs canadiens. Ce projet était administré par EnerQuality Corporation pour le compte d'un groupe de partenaires comprenant la SCHL, Enbridge Consumers Gas, Union Gas, Owens Corning et Ressources naturelles Canada. On estime que le programme Construction Canada a été appliqué avec succès avec les grands constructeurs. On travaille à étendre la portée du programme aux autres régions canadiennes.

Préparé par EnerQuality Corporation. Agent de projet de la SCHL : Darrel Smith. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003. 122 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

COMPARAISON ET ANALYSE DES PROGRAMMES PROVINCIAUX D'ACCRÉDITATION DES CONSTRUCTEURS ET DES RÉNOVATEURS

Le but de ce projet de recherche est d'examiner la situation actuelle des différents programmes provinciaux d'accréditation des constructeurs et des rénovateurs et d'en faire une analyse comparative. À la première étape de l'étude, on fera le lien entre les compétences particulières acquises grâce au matériel de formation constituant le programme d'accréditation et l'analyse des professions existantes. À la deuxième étape, on comparera tous les aspects des programmes, y compris par exemple, les évaluations de l'apprentissage antérieur, les exigences en matière de formation continue, les règlements, les cours, les examens, les évaluations et la prestation des cours. La recherche permettra de voir les différences et les similitudes existantes d'une province à l'autre relativement aux cours et aux programmes offerts. L'analyse donnera lieu à la recommandation d'un modèle indiquant ce que devrait comporter un programme uniforme s'appliquant à l'échelle du Canada à tous les constructeurs et rénovateurs. Ce projet est en cours et devrait se terminé au printemps 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*

NIC : 31440200

Division : Division des politiques et de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COMPARAISON DE RENDEMENT ENTRE DEUX COUCHES ET TROIS COUCHES DE STUCCO

.La SCHL apporte son soutien à ce projet de recherche de l'Alberta Housing Industry Technical Committee (AHITC). On a procédé à des essais en laboratoire et sur le terrain pour comparer la performance du stucco appliqué en deux couches, comme c'est d'usage dans les Prairies, et la norme de trois couches. Si la performance avait été semblable, on aurait pu recommander que le code du bâtiment soit modifié. Sans être concluants, les essais en laboratoire ont permis de constater que les applications de deux couches de stucco n'ont pas présenté la même résistance que les trois couches prescrites par le code. Des essais sur le terrain à Calgary et à Edmonton ont

montré que l'application de deux couches comme celle de trois sur des maisons neuves présentaient des problèmes de craquement et de durabilité et qu'il faut améliorer les pratiques d'installation. Le nombre de maisons avec trois couches de stucco est insuffisant pour supporter une comparaison statistiquement valide quant aux taux de défaillance entre deux et trois couches de stucco. Le travail sur le terrain étant terminé, un document de la collection Le point en recherche sortira en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** :
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONCEPTION D'UN COURS D'INITIATION À LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS

L'objectif de ce projet faisant intervenir plusieurs partenaires est de concevoir un cours d'initiation à la construction de maisons à ossature de bois à l'intention des propriétaires-constructeurs et des petits entrepreneurs dont l'expérience de la construction de maisons individuelles est limitée. Le cours couvrira des sujets comme l'adoption de meilleures techniques de construction, les codes de construction et autres exigences réglementaires à respecter dans la construction résidentielle. Le cours sera conçu sous la forme de modules de trois heures à dispenser en soirée. Les partenaires sont le Homeowner Protection Office, la Canadian Home Builders Association of British Columbia, la Building Inspectors Association of British Columbia et la SCHL. La matériel sera préparé et mis à l'essai en C.-B. d'ici la fin de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* ***NIC*** : 28820200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA - MISE À JOUR

Le but de ce projet est la mise à jour de la publication de la SCHL intitulée « Construction de maison à ossature de bois - Canada » compte tenu des changements qui seront apportés à l'édition 2005 du Code national du bâtiment du Canada. La mise à jour tiendra également compte des résultats des recherches actuelles et de l'amélioration des techniques de construction résidentielle. Parmi les changements proposés au CNB, mentionnons ceux qui visent : les exigences relatives aux escaliers et aux rampes, la ventilation mécanique, la prévention des infiltrations d'eau de pluie, la détection du monoxyde de carbone et les issues de secours dans les sous-sols. À la suite de récents travaux de recherche, on intégrera des renseignements additionnels, tels que de l'information sur l'installation adéquate des fenêtres et sur les fermes de toit montées sur le chantier. Le travail est en cours. La version mise à jour devrait paraître en même temps que le CNB de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* ***NIC*** : 26990200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE CAS SUR LE CARMA CENTRE FOR EXCELLENCE

L'étude de cas portera sur les buts, les stratégies et les activités du Carma Centre for Excellence in Home Building and Land Development, établi par le secteur de la construction résidentielle pour s'occuper des enjeux se rapportant au perfectionnement continu et au maintien d'une main-d'oeuvre qualifiée au sein du secteur de la construction d'habitations et du secteur des ventes à Calgary. L'étude permettra de distinguer les recherches futures qui pourraient peut-être soutenir le Carma Centre et toute future réplication dans d'autres régions du pays. L'étude sera terminée au plus tard en juin 2004 et le rapport paraîtra au début de l'automne de la même année.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 28160200
ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE GÉNÉRIQUE SUR LES PLANCHERS PRÉFABRIQUÉS EN BOIS AVEC SOLIVES EN I

Ce projet visait la production d'un rapport de recherche illustré servant de guide générique sur l'installation des planchers de bois avec solives en I. Ce document a été rédigé principalement à l'intention des constructeurs, mais il intéressera également les agents du bâtiment. Il contient des renseignements généraux et des illustrations présentant les bonnes techniques de construction, notamment les portes-à-faux, les raidisseurs d'âme, les jambettes, les solives de bordure et les longrines et les charges concentrées. Le guide traite également de sujets comme la charpente, les techniques de stockage et de manutention, la résistance au feu, etc. Un comité d'examen comprenant des représentants du Conseil canadien du bois, de l'Engineered Wood Association (APA) et de l'ACCH a contribué à l'élaboration du guide. Le rapport de recherche et le guide de poche en sont à l'étape de la publication. Le document Le point en recherche est prêt.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

NIC : 26980200
ÉTAPE : Projet en cours

MISE AU POINT D'UN STUCCO À HAUT RENDEMENT

Cette étude a pour objectif d'examiner les possibilités de fabrication d'un stucco de ciment Portland qui limiterait la pénétration de l'eau sur sa face externe tout en permettant à la vapeur d'eau de s'en échapper (sécher). Dans le cadre de ce projet, on considère que le stucco est appliqué sur un composant mural idéal, abstraction faite du rendement du composant. Les effets découlant de imperfections possibles, attribuables aux pratiques de construction actuelles, dépassent la portée de cette étude. Ces travaux seront entrepris par la SCHL, en collaboration avec l'Institut de recherche en construction du Conseil national de recherches du Canada (IRC / CNRC). On prévoit que ce projet se terminera à l'été de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 27100200
ÉTAPE : Projet en cours

HABITATIONS -- CONSTRUCTION

MODÈLES DE FERMES DE TOIT AVEC SCHÉMAS DE CLOUAGE

Ce projet a pour objectif d'élaborer des directives relatives à des modèles courants et simples de fermes de toit (Fink « W ») se rapportant à une variété limitée de conditions de charge et de portée. Les directives comprendront des illustrations des tableaux détaillant les membrures supérieures et inférieures, les âmes, les goussets en contreplaqué et les schémas de clouage. Ces directives prescriptives offriront une option de rechange à l'utilisation de fermes de toit préfabriquées ou aux charpentes de toiture conventionnelles. Les renseignements tirés de cette recherche seront intégrés à l'édition de 2005 de la publication et du cédérom Construction de maison à ossature de bois - Canada. L'ébauche du rapport est achevée et le rapport de recherche sera disponible à l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* ***NIC*** : 30160200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

HABITATIONS USINÉES

CONCEPTION DE MAISONS USINÉES ET PLANIFICATION DE COLLECTIVITÉS SUR TERRAINS À BAIL

Ce projet a pour objectif d'explorer différentes innovations touchant l'utilisation du territoire, les infrastructures et la conception des logements dans les collectivités de maisons usinées sur terrains à bail d'un bout à l'autre du Canada. On veut démontrer que non seulement les collectivités sur terrains à bail sont des leaders en matière d'innovation pour les infrastructures, mais qu'elles sont également des fournisseurs de logements abordables de grande qualité, cependant, dans toutes collectivités, lorsque ces questions sont explorées simultanément, les économies réalisées dans un domaine peuvent gommer les coûts additionnels dans un autre. Dans le cadre du premier de plusieurs volets de démonstration qui composeront ce projet, on réalisera la conception d'une maison usinée « pliable » en forme de T ou L avec fonctions d'emmagasinage de la chaleur et enveloppes thermiques et la planification du terrain connexe, de même que la planification initiale et les enquêtes d'infrastructures en vue des phases ultérieures d'une collectivité sur terrains à bail en Nouvelle-Écosse. Dans le cadre d'autres volets, on étudiera les configurations à deux étages et l'utilisation de modules d'infrastructure conteneurisés.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman* ***NIC*** : 24440200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SERVICE APRÈS VENTE (PROGRAMME DE FORMATION DES CONSEILLERS EN MATIÈRE D'HABITATIONS USINÉES - PHASE III)

Ce projet, auquel participent l'Institut canadien de l'habitation usinée, la SCHL et d'autres intervenants, vise la préparation d'un nouveau module de formation qui fera partie du programme de formation des conseillers en matière d'habitations usinées. Le module, un atelier interactif d'une demi-journée portant sur les « pratiques exemplaires », donnera aux vendeurs d'habitations usinées les connaissances et les outils qui les aideront à mieux servir les clients une fois le contrat signé, c'est-à-dire aux étapes de la construction, de l'installation et de l'emménagement, et ultérieurement. Le module sera terminé à l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* ***NIC*** : 30690200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DIRECTIVES SUR LA GESTION DE L'HUMIDITÉ DANS LES MURS EXTÉRIEURS

La SCHL apporte un soutien financier et technique à l'IRC du CNRC pour l'élaboration de directives touchant les stratégies de gestion de l'humidité des composants de murs extérieurs. Les directives répondront aux exigences de rendement à long terme et de durabilité des murs pour la grande variété de zones climatiques de l'Amérique du Nord. On ne connaît pas la date de publication des renseignements de la part de ce consortium de recherche. L'IRC du CNRC a dispensé une série de séminaires d'information sur la science du bâtiment à l'échelle du Canada, au cours de l'automne et de l'hiver 2003. Ces séminaires se fondent sur les résultats qui ont découlé du projet Mews.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* — ***NIC*** : 21990200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche n'est pas encore paru

ENQUÊTE SUR LA FRÉQUENCE DES FUITES D'EAU DE LA PLOMBERIE DANS LES MAISONS

Des travaux récents de recherche sur les moisissures dans les maisons ont indiqué une fréquence élevée de fuites d'eau attribuable à des problèmes de plomberie dans les maisons. Cette étude vise l'examen de la nature des problèmes de plomberie à la source des problèmes de moisissure. Les résultats de cette enquête orienteront la mise en œuvre des mesures requises pour réduire le nombre de cas de fuites d'eau dans les maisons en raison de la plomberie. Le rapport sera disponible au printemps 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 30880200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ESSAI SUR LA PÉNÉTRATION DE L'EAU DANS LES COMPOSANTS MURAUX

On manque généralement de bonnes données qualitatives qui permettraient de comparer les caractéristiques de drainage de différents parements, configurations de cavités de drainage et matériaux du bâtiment dans les composants muraux. Dans certaines municipalités canadiennes, il est obligatoire que les murs soient munis d'écrans pare-pluie ou de cavités de drainage afin de pouvoir contrôler les charges d'humidité extérieure; la municipalité de Vancouver exige déjà dans ses règlements l'utilisation de composants muraux avec écrans pare-pluie. De nombreux produits, qui viennent tout juste d'arriver sur le marché au cours des dernières années, sont censés favoriser ou améliorer les caractéristiques de drainage et le rendement des composants muraux à cet égard. Toutefois, le rendement réel de ces produits n'a pas encore été pleinement évalué ou compris. Ce projet a pour objectif de procéder à des essais en laboratoire afin de vérifier l'efficacité des différentes configurations de cavités de drainage (y compris des matériaux de drainage) à drainer l'eau ou à la retenir à l'intérieur de la cavité. La fin du projet est prévue pour le printemps 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* — ***NIC*** : 25620200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTABLISSEMENT DE CARTES DES PRÉCIPITATIONS DE PLUIE POUSSÉE PAR LE VENT POUR LE CANADA

L'étude menée dans le cadre du Programme de subventions de recherche consiste à tracer des cartes du Canada et des nomographies quantifiant les précipitations de pluie poussée par le vent à l'égard de différents types de bâtiments pour tout le Canada. De façon précise, l'étude consistera à : (1) étendre et décrire les méthodes actuelles de prédictions des précipitations de pluie poussée par le vent; (2) recueillir, analyser et interpréter les données horaires des précipitations de pluie poussée par le vent influant sur la performance de l'enveloppe des bâtiments; (3) créer des cartes et tableaux climatiques utiles pour le calcul des enveloppes de bâtiments comme le sont les cartes et tableaux des charges structurales pour le calcul des éléments structuraux; (4) produire une gamme de statistiques et de corrélations permettant de mieux comprendre les précipitations de pluie poussée par le vent et ses variations selon le climat. La recherche devrait être terminée d'ici à la fin de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Programme de subventions de recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 26470207
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DU NETTOYAGE POUR RÉDUIRE L'EXPOSITION DES OCCUPANTS À LA MOISISSURE

Ce projet vise à vérifier dans quelle mesure un nettoyage régulier et en profondeur des maisons contenant des moisissures permet de réduire l'exposition des occupants à cet irritant. L'étape pilote de l'étude, qui s'appliquait à deux maisons, s'est achevée l'hiver dernier. Les résultats de cette étape serviront à l'élaboration de la méthodologie (méthode de nettoyage, fréquence, mesures sur le terrain) de la deuxième phase. Comme il est plus facile de mesurer pendant l'hiver, la prochaine phase se déroulera depuis la fin de 2003 jusqu'au début de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 24480200
ÉTAPE : Projet en cours

MODÉLISATION HYGROTHERMIQUE ET SUIVI SUR PLACE D'ENVELOPPES DU BÂTIMENT - ÉTUDE COMPARATIVE

Ce projet a pour objectif de comparer les prédictions de différents modèles informatiques de simulation hygrothermique par rapport au rendement réel de composants muraux extérieurs évalués sur le terrain. Ces modèles ont fait l'objet d'un étalonnage approfondi en laboratoire, où des composants muraux ont été soumis à des conditions environnementales contrôlées. Toutefois, ces modèles informatiques n'ont été que rarement comparés à des données réelles prises sur le terrain. Ce projet permettra de combler cette lacune. Comme il est essentiel de comprendre, à l'étape de la conception, le rendement des composants muraux relativement à l'humidité si l'on veut construire des immeubles résidentiels durables, ces travaux contribueront à améliorer l'intégrité et la fiabilité des outils de prédiction de l'humidité dans les bâtiments qui sont de plus en plus utilisés par les concepteurs de bâtiments résidentiels. On prévoit que ce projet se terminera à la fin de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 27110200
ÉTAPE : Projet en cours

MODÈLES HYGROTHERMIQUES D'ANALYSE DE L'AMÉLIORATION DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT

Ce projet a pour but d'étudier la gamme de modèles hygrothermiques offerts sur le marché afin d'établir dans quelle mesure ils permettent d'évaluer l'incidence des améliorations de l'enveloppe du bâtiment sur la performance hygrothermique des composants concernés. L'évaluation se fondera sur la disponibilité du modèle, son coût, le soutien dont il bénéficie, sa capacité de modéliser les murs sélectionnés et les stratégies d'amélioration, la transparence des algorithmes et sa facilité d'utilisation. À la suite de cet examen, le consultant recommandera un ou deux modèles qui serviront, dans une étude ultérieure, à évaluer l'incidence de différents scénarios d'amélioration de l'isolant sur cinq composants muraux sélectionnés.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 24290200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MODIFICATION ET MISE À NIVEAU DU LOGICIEL WALLDRY

Ce projet vise à modifier et à mettre à niveau WALLDRY, un logiciel mis au point par la SCHL, qui permet de modéliser la circulation de l'humidité, de la chaleur et de l'air à l'intérieur des composants muraux et leur réaction à des charges climatiques, températures intérieures et conditions d'humidité donnés. Le projet devrait se terminera à la fin de l'année 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* — ***NIC*** : 25050200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NETTOYER SA MAISON APRÈS UNE INONDATION ET ÉLIMINATION DE LA MOISISSURE DANS LES MAISONS

On entreprend la révision de deux publications de la SCHL : « Nettoyer sa maison après une inondation » et « Élimination de la moisissure dans les maisons ». Ces documents ont été largement utilisés depuis 1993. On profitera de la révision pour ajouter les renseignements les plus récents sur la moisissure et pour donner au propriétaire-occupant les mesures à suivre pour évaluer et corriger le problème. La révision du document intitulé Élimination des moisissures dans les maisons est terminée. En estime que la révision du document intitulé Nettoyer sa maison après une inondation sera achevée d'ici à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : Virginia R Salares — ***NIC*** : 24470200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PHOTOS D'ACCUMULATIONS DE GLACE

Il se peut que la conformation de la glace ou de la neige sur les toits des maisons permette de prédire les tendances à l'accumulation de glace ou de localiser les points névralgiques. Ce projet avait pour but de photographier des toits de maisons à Winnipeg, Toronto et Peterborough pendant des périodes de gel intense ou de neige légère afin de relever les « points chauds » ou les endroits où il y a fonte rapide. L'étape initiale est terminée, et l'on dispose de photos des trois emplacements. Le projet visait ensuite à vérifier si les maisons où la fonte ne se produit pas de façon habituelle présentent des accumulations de glace à ces endroits. Toutefois, on n'a pas relevé d'accumulations de glace dans les trois villes au cours des deux hivers qui ont suivi. Il faudra, avant de pouvoir comparer les schémas de fonte avec l'accumulation de glace, que l'on connaisse un hiver plus rigoureux, ce qui ne s'est pas encore produit. Il faudra déterminer, en 2004, s'il faut poursuivre le projet ou attendre un hiver plus rigoureux à l'un des endroits.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 21420200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES MAISONS OCCUPÉES DE FAÇON INTERMITTENTE

Dans le cadre de ce projet, on étudiera les problèmes d'humidité existants dans les maisons inoccupées. Plusieurs types d'habitations sont inoccupées pendant de longues période de temps. Il peut s'agir des maisons dont les propriétaires passent une grande partie de l'hiver dans le Sud, de résidences secondaires, de logements désertés en raison d'une catastrophe naturelle, de logements locatifs inoccupés pendant une certaines périodes et de chalets. Il arrive souvent que l'humidité endommage les matériaux de construction, les finis et le contenu des maisons inoccupées. Dans de nombreux cas, une simple ventilation réduirait ou éliminerait l'humidité. Cette étude examinera les types de problèmes qui se produisent. L'entrepreneur de la Nouvelle-Écosse analysera les sources d'humidité et les méthodes éventuelles d'élimination pour recommander ensuite des solutions pouvant convenir à une variété de logements. Les solutions proposées dépendront du recours possible ou non à l'électricité et du fonctionnement éventuel des systèmes de chauffage ou de ventilation. La recherche, qui se déroulera pendant deux saisons hivernales complètes, devrait se terminer en 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 27070200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RELATIONS ENTRE LE VENT ET LA PLUIE DANS LE SUD-OUEST DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

L'humidité est l'un des facteurs importants ayant un effet sur la durabilité, l'utilité et l'apparence de l'extérieur des bâtiments. La pluie, en particulier lorsqu'elle est transportée par le vent, est souvent l'un des éléments qui contribue le plus à la charge d'humidité générale que l'enveloppe subit, en particulier dans les régions côtières du Canada. Ce projet pilote a pour objectif d'analyser les données climatiques de plusieurs stations dans le Sud-Ouest de la C.-B. (y compris l'île de Vancouver), afin de mieux comprendre les relations entre le vent et la pluie. On étudiera, à l'intérieur de ces relations, les facteurs comme la vitesse et la direction du vent, avec et sans période de pluie coïncidentes, et les variations mensuelles et saisonnières. L'étude mettra en rapport l'information météorologique (précipitations) avec l'incidence éventuelle sur le revêtement de l'immeuble (intensité pluviale). On prévoit que ce projet se terminera à l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 30850200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SOLUTIONS À L'ACCUMULATION DE GLACE

La SCHL a déjà réalisé une étude sur les causes de l'accumulation de glace. Dans le cadre de ce projet, on vérifiera si les mesures correctrices proposées permettent de résoudre ce type de problème. L'entrepreneur procédera à une expérimentation sur des maisons situées dans différentes régions du pays. Ces maisons ont déjà fait l'objet d'un rapport sur des problèmes d'accumulation de glace. On modifiera la toiture et les greniers afin de réduire la possibilité d'accumulation de glace, principalement en abaissant la température du grenier. Toutefois, il sera difficile de prouver que ces correctifs ont réussi, avant de connaître un hiver susceptible de provoquer des accumulations de glace. L'entrepreneur devra contrôler la température pour démontrer qu'il y a un écart important entre l'immeuble corrigé et les éléments adjacents. L'ébauche du rapport sera disponible au milieu de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 27680200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SUIVI SUR PLACE DE MURS EXTÉRIEURS À OSSATURE DE BOIS - COQUITLAM (C.-B.)

Au cours de la dernière décennie, les panneaux de revêtement et l'ossature de bois d'immeubles de la région de Vancouver ont subi d'importants dommages causés par l'humidité. Ce projet de recherche appliquée, financé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement en collaboration avec Polygon Homes Ltd., vise à élaborer un outil de diagnostique pour l'enveloppe du bâtiment, soit une méthode de contrôle sur place visant à déterminer les causes des problèmes d'humidité dans les immeubles à ossature de bois de faible hauteur. Cette méthode intéressera les propriétaires d'immeuble résidentiel, car elle peut être utilisée pour formuler des recommandations de réparation efficientes et promouvoir une meilleure conception et de meilleures directives de construction pour les immeubles neufs. L'étude a donc pour objectif de contrôler le rendement des composants muraux extérieurs de deux immeubles de 46 logements et de quatre étages de Coquitlam (C.-B.). Au cours du suivi, qui durera une année complète, on mesurera la réaction du mur à la variété des conditions climatiques. Les murs extérieurs, y compris les locaux habitables intérieurs et les interstices à l'intérieur des murs, seront contrôlés pour relever les variations de température, d'humidité relative, de teneur en humidité du bois et de pression d'air. Une station météorologique, installée sur le toit de l'un des immeubles, contrôlera les conditions atmosphériques locales : température de l'air et humidité relative, vitesse et direction du vent et pluviosité. Le suivi des immeubles a commencé en janvier 2001, et la collecte des données continuera jusqu'au printemps 2002. L'initiative a été achevée en 2003. Le rapport et le Point en recherche seront disponibles en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 22540200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

SUIVI SUR PLACE DES COMPOSANTS MURAUX EXTÉRIEUR À OSSATURE DE BOIS - VANCOUVER (C.-B.)

Les matériaux de revêtement et d'ossature des immeubles à ossature de bois de la vallée du Bas Fraser en Colombie-Britannique ont subi des dommages importants causés par l'humidité. Au cours des dernières années, avec l'adoption des pratiques exemplaires dans l'ensemble de l'industrie de la construction (par les constructeurs et les promoteurs, les professionnels de la conception et les différents corps de métier) et la réforme réglementaire apportée par la municipalité de Vancouver dans la domaine du bâtiment, une nouvelle génération de composants muraux extérieurs intégrant un écran pare-pluie permettant de limiter l'humidité a été introduite. Dans quelle mesure ces composants muraux ont-ils permis de contrôler l'humidité extérieure? Ce projet de recherche appliquée, financé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, a donc pour objectif de mesurer, évaluer et décrire la performance d'immeubles résidentiels de quatre étages à ossature de bois intégrant la technologie des écrans pare-pluie et d'analyser les données afin de déterminer l'efficacité des composants muraux à ossature de bois avec écran pare-pluie dans le contrôle de l'humidité extérieure. Dans les zones intérieures, extérieures et interstitielles des murs, on prélèvera les variations de température, d'humidité relative, de teneur en humidité du bois et de pression d'air. Une station météorologique, installée sur le toit de l'un des immeubles, contrôlera les conditions atmosphériques locales : température de l'air et humidité relative, vitesse et direction du vent et pluviosité. Au cours du suivi, qui durera une année complète, on mesurera la réaction du mur à la variété des conditions climatiques. L'initiative a été achevée en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 22540200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Complété

INCENDIES ET PRÉVENTION

NETTOYER VOTRE MAISON APRÈS UN INCENDIE

« Nettoyer votre maison après un incendie » est une publication visant à aider les propriétaires-occupants à faire face aux dommages causés à leur logement par un incendie. Cette publication décrira les éléments à considérer au moment de restaurer le logement et d'assurer un environnement sûr et salubre à ses occupants. La publication sera concise et destinée aux consommateurs, mais elle intéressera également les services des incendies, les entrepreneurs et les compagnies d'assurance. Le document devrait être disponible tard en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 2298 0200001
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

STATISTIQUES DES INCENDIES DANS LES HABITATIONS AU CANADA

Cette recherche, effectuée dans le cadre du Programme de subventions de recherche, vise à établir des repères et des indicateurs liés aux pertes à la suite d'incendis survenus dans des habitations au Canada en vue de mieux comprendre les risques correspondants. Des repères statistiques en matière de sécurité incendie dans l'habitation, y compris dans les logements des Autochtones, ont fait l'objet d'un examen et d'une comparaison. Le rapport reçu fait présentement l'objet d'une revue.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman* — ***NIC*** : 25250210
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

CONCEPTION D'UN PROGRAMME DE FORMATION À L'INSPECTION DE LOGEMENTS EXISTANTS ET À LA RÉDACTION DE DEVIS DANS LE CADRE DE LA SÉRIE D'ATELIERS SUR LA RÉNOVATION À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS

On concevra, de concert avec la Ontario First Nations Technical Service Corporation, un cours sur l'inspection des maisons existantes à l'intention des inspecteurs des Premières nations.

Agent de projet de la SCHL : *Alain F Croteau* — ***NIC*** : 23141500
Division : Division de l'aide du logement — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

DÉMONSTRATION DE LA MAISON SAINE / BÂTI-FLEX DE LA PREMIÈRE NATION SEABIRD

Dans le cadre de l'initiative de démonstration de Seabird Island, dans la vallée du bas Fraser, on construira des modèles pleine échelle de maisons suivant les principes de la Maison saine et de Bâti-Flex. On aura appliqué au processus de conception et de décision les principes de durabilité et d'intégration. Une fois les maisons prêtes, elles seront ouvertes au grand public pour une période donnée et serviront de modèles pour les collectivités éloignées des Premières nations. L'ensemble s'établira, et l'entrepreneur devra mener une consultation d'ordre architectural avant de concevoir, de construire et de mettre en service sept maisons abordables, faciles à construire, à modifier et à entretenir, et peu coûteuses à occuper.

Agent de projet de la SCHL : *Allan Dobie* — ***NIC*** : 26630200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DÉVELOPPEMENT DURABLE DES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES ÉLOIGNÉES

Nasko est une collectivité autochtone éloignée de la Colombie-Britannique où il n'y a pas de système de traitement des eaux et des déchets et où aucune maison n'est liée à un réseau d'électricité. La collectivité a gravement besoin de ces services de base, mais il n'y a pas d'infrastructure traditionnelle et elle serait trop coûteuse à installer. Le recours à des systèmes autonomes pourrait constituer une réponse viable au besoin. Un module de micro-infrastructure (ex. Eco-Nomad) peut assurer l'approvisionnement en eau, le traitement des eaux usées et l'électricité. On entreprend la remise en état des logements existants, incluant l'installation de systèmes de plomberie et d'électricité de base, avec l'aide du Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL).

Agent de projet de la SCHL : *Alain Croteau*
Division : Division de l'aide du logement
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30581500
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

LOGEMENT AUTOCHTONE : CONCEPTION ET MATÉRIAUX LOCAUX

Ce projet vise à réagir à l'opinion selon laquelle la conception des maisons que l'on trouve dans les collectivités autochtones est inadéquate et que des matériaux de construction parfaitement efficaces se trouvent dans les réserves, mais ne sont jamais utilisés. Dans le cadre de ce projet, on suppose qu'en réalité un nombre important de maisons ont été construites à partir de plans de série adaptés et que l'on a utilisé des matériaux locaux. On relèvera ces exemples et on en soumettra certains à des études de cas. Ces études de cas mèneront à la production de documentation pouvant être diffusée. La démarche générale est la suivante : constituer un inventaire des initiatives passées visant à accroître la pertinence de la conception des maisons pour les Autochtones et à évaluer la faisabilité d'utiliser des matériaux locaux; choisir une variété d'exemples dans l'inventaire constitué pour les soumettre à des études de cas; enfin, formuler des conclusions prenant la forme de « leçons tirées ». La perspective de ce projet a été modifiée. On voulait se pencher sur la conception des nouvelles maisons, mais on se penchera plutôt sur la façon dont les maisons existantes ont été adaptées. Une revue initiale a révélé qu'il existe trop peu d'exemples convenables de maisons neuves comportant des caractéristiques pertinentes sur le plan de la conception.

Agent de projet de la SCHL : Phil Deacon
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 22910200
ÉTAPE : Projet en cours

MISE À JOUR DU MATÉRIEL DE FORMATION DE LA SÉRIE DES ATELIERS DES CONSTRUCTEURS À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS

Ce projet a pour objectif de produire un contenu qui permettra d'améliorer le niveau de compétence technique et de confiance des constructeurs et fournisseurs de services techniques d'origine autochtone au Canada. L'entrepreneur s'assurera également que le matériel de formation produit répond aux besoins des formateurs des Premières nations qui seront ultimement chargés de présenter le contenu.

Agent de projet de la SCHL : *Alain F Croteau*
Division : Division de l'aide du logement
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 26651500
ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

MISE À JOUR ET DÉVELOPPEMENT DE LA FORMATION SUR LA QAI ET LA MOISISSURE À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS

Compte tenu des résultats d'un groupe de discussion composé de représentants des Premières nations et de formateurs de la SCHL en matière de QAI, le programme de formation sur la QAI et la moisissure que la SCHL dispense aux Premières nations sera révisé et développé. On établira également un nouveau programme pour des publics n'ayant pas de formation technique. Des formateurs autochtones choisis recevront une formation des formateurs qui les préparera à dispenser le nouveau programme. Des ateliers pilotes feront l'objet d'une évaluation, après quoi on modifiera au besoin le nouveau programme.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares* — ***NIC*** : 30211500
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

PLAN DE SITUATION DE COLLECTIVITÉ DURABLE, PLAN D'INFRASTRUCTURE ET CONCEPTIONS DE MAISONS SAINES

Ce projet a pour objectif d'élaborer,en collaboration avec la collectivité de Tyendinaga, un plan de situation de collectivité durable, un plan d'infrastructure et des conceptions de maisons saines pour environ 30 habitations. On veut démontrer que lorsque des options d'infrastructure non traditionnelles, des modèles d'utilisation du territoire et des conceptions de maisons à haute performance sont explorés simultanément en tant que solutions de conception intégrée, on peut apporter des améliorations dans toutes ces catégories sans voir le prix d'ensemble augmenter. La démarche participative de conception intégrée comprendra des ateliers communautaires impliquant la collectivité immédiate ainsi que la collectivité des Premières nations de l'Ontario dans son ensemble et des professionnels de la conception. Les résultats de l'atelier et ceux des travaux de conception de la collectivité et des maisons seront publiés dans un rapport, tandis que la première Maison saine de haute performance sera ouvert aux visites pendant une période d'un an.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives* — ***NIC*** : 24080200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENT EN RÉGIONS NORDIQUES

FORUM EKONORD SUR LA GRAPPE TECHNOLOGIQUE DU NORD

La SCHL collabore à cette initiative dirigée par le Conseil national de recherches dans le but de favoriser la mise au point d'entreprises d'innovations communautaires et concurrentielles dans le nord du Canada. L'initiative est en voie d'être lancée sous forme de tribune où les défis et les occasions se rapportant à ce domaine de travail seront traités; on examinera également la possibilité de former des partenariats pour la création d'une grappe technologique dans le Nord. La tribune, qui doit avoir lieu à Whitehorse en mai 2004, sera consacrée à la promotion des technologies de la construction et des infrastructures et des communautés durables du Nord, y compris à des discussions dans le domaine de la construction résidentielle.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple* — ***NIC*** : 29080200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

CARACTÉRISTIQUES DES BOUCHE-PORES IMPERMÉABLES POUR MAÇONNERIE

Ce projet a pour objectif d'étudier les caractéristiques de perméabilité à la vapeur des bouche-pores appliqués aux murs en maçonnerie. Il ne s'agit pas d'éliminer l'absorption et la pénétration de l'eau dans la maçonnerie, puisque la plupart des bouche-pores remplissent ce rôle efficacement, mais d'évaluer comment les bouche-pores influencent le séchage de la maçonnerie. La SCHL, en collaboration avec Masonry Canada, verse des fonds à l'Université de Waterloo afin qu'elle procède à cette étude préliminaire. Au cours de cette étape du projet, on évaluera le rendement de cinq types de bouche-pores sur des éléments de maçonnerie et de petits panneaux de maçonnerie. On procédera ensuite à une modélisation informatique et à une analyse paramétrique afin de démontrer les effets des niveaux d'isolants, de l'exposition à la pluie poussée par le vent, de l'absorption de l'eau, de l'orientation, de pare-air imparfaits, etc., le tout pour les cinq zones climatiques du Canada. On prévoit que le projet se terminera au printemps 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 25610200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROPRIÉTÉS MATÉRIELLES DES SYSTÈMES D'INSERTION D'ARGILE LÉGÈRE DE PAILLE

Ce projet relevant du Programme de subventions de recherche vise à déterminer la composition et les propriétés d'un produit de construction de remplacement, soit le système d'insertion d'argile légère de paille. Les essais serviront à démontrer son utilité pour les climats canadiens. Des échantillons ont été moulés. Le protocole d'essai a été examiné et approuvé. La mise à l'essai sera terminée en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* ***NIC*** : 25250208
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RELATION ENTRE LA TENEUR EN HUMIDITÉ ET LES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES DU REVÊTEMENT DE PLÂTRE

Le but de cette étude est d'examiner la relation entre la teneur en humidité et les propriétés mécaniques des produits de revêtement de plâtre (notamment, les plaques de plâtres, le revêtement de plâtre extérieur, le revêtement de plâtre recouvert de fibre de verre). Les propriétés particulières à examiner sont, notamment : adhésion ou décollement du matériel de surface, résistance du revêtement au retrait des pièces de fixation, résistance à la flexion sur le plan sismique ou en guise d'indicateur courant d'intégrité mécanique et d'hygroscopicité. L'étude déterminera également si les résistivohmmètres à main permettent de mesurer avec exactitude la teneur en humidité ou s'il faut un nouvel appareil ou un nouveau protocole. Le projet devrait être terminé au plus tard à l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* ***NIC*** : 26470221
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉSISTANCE SISMIQUE DES PARE-PLUIE EN STUCCO

Dans le cadre du projet « Earthquake 99 » (un projet qui vise à élaborer des méthodes économiques et pratiques pour réduire considérablement les dommages causés aux immeubles résidentiels à ossature de bois par les tremblements de terre), la Société canadienne d'hypothèques et de logement, en collaboration avec le Homeowner Protection Office et la British Columbia Housing Management Commission, a demandé à l'University of British Columbia et à TBG Seismic Consultants d'étudier le rendement sismique des revêtements extérieurs en stucco avec pare-pluie appliqués sur les immeubles résidentiels à ossature de bois en Colombie-Britannique. L'étude vise principalement à comparer la résistance sismique des revêtements en stucco munis d'écrans pare-pluie avec celle des revêtements sans écran pare-pluie. Elle a également pour but de perfectionner la conception des revêtements en stucco avec écran pare-pluie afin d'améliorer leur résistance aux charges sismiques. Cette étude exhaustive comprend une série de tests étendus qui servent à établir la résistance de différents types de stucco, des essais statiques cycliques sur des échantillons de murs à paroi simple, la modélisation analytique de composants muraux en stucco et des essais dynamiques d'ensembles muraux entiers. La recherche est terminée. La publication du rapport final en format cédérom est présentement en cours.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* — ***NIC*** : 24800200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TEMPÉRATURE ET TENEUR EN HUMIDITÉ DES ÉLÉMENTS D'OSSATURE EN BOIS INTÉGRÉS DANS LES MURS INTÉRIEURS ISOLÉS EN MAÇONNERIE MASSIVE, SUIVI DE L'IMMEUBLE GROSH, STRATFORD (ONTARIO)

On a lancé deux projets de recherche visant à contrôler la température et la teneur en humidité des éléments d'ossature en bois (solives) intégrés aux murs intérieurs isolés en maçonnerie massive. Dans des maisons possédant des murs en maçonnerie massive à Kincardine (Ontario) et à Wolsely (Saskatchewan), on a procédé à une isolation intérieure en y ajoutant un instrument de contrôle de l'humidité et de la température dans les solives en bois intégrés aux murs de maçonnerie. Grâce à ce contrôle, on pourra estimer la durabilité à long terme des éléments en bois. Les résultats de ces études serviront à la formulation de directives relatives aux travaux d'isolation d'immeubles en maçonnerie massive et en pierres. Ces travaux seront achevés en juin 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 24290200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TESTS SUR DES ASSEMBLAGES ET MATÉRIAUX PARE-AIR

Ce projet vise à concevoir et à réaliser un programme d'essai pour évaluer le rendement et les risques des assemblages et des matériaux pare-air à l'aide de matériaux de construction récents dans des assemblages existants. Plus particulièrement, le projet de recherche a pour objectif de déterminer dans quelle mesure l'exposition soutenue à des conditions environnementales, l'humidification du subjectile et la compatibilité des matériaux ont une incidence sur la force d'adhérence entre les matériaux et les subjectiles pare-air. Un point en recherche devrait être publié en juillet 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* — ***NIC*** : 25350200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche n'est pas encore paru

ASSAINISSONS L'AIR - PROGRAMME DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR (QAI)

Dans le cadre de ce programme, on diffuse de l'information sur la qualité de l'air intérieur dans les habitations à des publics cibles, le résultat final étant utile aux propriétaires-occupants et aux occupants canadiens. Le séminaire d'une journée Assainissons l'air à l'intention des professionnels de l'habitation et de la santé présente de l'information visant à mieux sensibiliser et à mieux évaluer les problèmes de qualité de l'air intérieur. Au cours d'une deuxième journée, une visite d'une habitation avec un expert de la QAI permet d'illustrer la méthode d'investigation. Les personnes qualifiées pourront accéder au Programme de formation d'investigateurs de la qualité de l'air des habitations. Les personnes qui suivent le programme acquièrent les compétences leur permettant d'inspecter les maisons à la recherche de problèmes de QAI et de fournir des conseils éclairés aux propriétaires-occupants sur la manière de corriger ces problèmes. Ces services professionnels sont offerts contre rémunération. Les personnes désireuses de suivre le programme peuvent communiquer avec Virginia Salares (courriel : vsalares@cmhc.ca, tél. : (613) 748-2032, téléc. : (613) 748-2402) ou le coordonnateur de la formation (courriel : iaq22qai@magma.ca, tél. : (819) 827-3915) pour connaître les critères d'admission et obtenir des formules de demande. Trente personnes ont obtenu leur diplôme, et cinquante autres personnes en sont à l'étape de la formation sur le terrain. On peut, à titre de référence, consulter une liste des personnes ayant obtenu leur diplôme en s'adressant aux bureaux de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert(e)

NIC : 16230300
ÉTAPE : Projet en cours

CHAIRE DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR – UNIVERSITÉ CARLETON

La SCHL participe à la mise sur pied d'une chaire de recherche industrielle en santé et en qualité de l'air intérieur à l'Université Carleton. La plus grande portion du financement de cette chaire provient de Paracel Laboratories, de Morrison Hershfield Ltd., de Santé Canada, du Kingston General Hospital, de l'Université Carleton et de la SCHL. La chaire, en collaboration avec ses partenaires, tentera de trouver des méthodes plus rapides et plus efficientes pour évaluer les types et la quantité de moisissure dans les immeubles, de même que les risques pour les occupants, constituera une base de données sur les cultures de moisissure trouvées dans les immeubles affectés, préparera des extraits purifiés de moisissure pour des tests de diagnostic allergique et entreprendra des études sur les effets de ces moisissures sur les cellules pulmonaires. Les travaux de cette chaire auront d'importants avantages pour la population en général en ce qui touche le diagnostic clinique de l'allergie aux moisissures et la réduction des moisissures dans les immeubles contaminés. On prévoit que le programme de recherche, qui commencera en janvier 2000, aura une durée de cinq ans.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC :
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRIBUTION À UNE ÉTUDE DE FAISABILITÉ VISANT L'EXAMEN DE LA RELATION ENTRE LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR ET LES CAS D'INFECTION GRAVE DES VOIES RESPIRATOIRES CHEZ DES ENFANTS INUITS DANS LA RÉGION DE BAFFIN (NUNAVUT)

La SCHL a contribué à une étude de faisabilité visant à étudier la relation entre la qualité de l'air intérieur et les cas d'infection grave des voies respiratoires chez des enfants inuits de la région de Baffin (Nunavut). Cette étude a été réalisée en collaboration avec le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario, Santé Canada, Ressources naturelles Canada, le gouvernement du Nunavut et les organismes du Nunavut responsables de la santé et de l'habitation. Pendant l'hiver 2003, on a procédé à des essais dans 20 maisons de Cape Dorset, en réalisant notamment des contrôles de la qualité de l'air intérieur, des tests d'infiltrométrie et des mesures du taux de renouvellement de l'air à long terme. Les résultats démontrent que la ventilation des maisons est insuffisante, mais que la qualité de l'air correspond à bien des égards à celle des maisons situées plus au sud. On a proposé, avec les partenaires, d'explorer les solutions de ventilation dans les collectivités du Nunavut.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* — ***NIC*** : 27570200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ESSAI DE RÉSISTANCE À LA DÉPRESSURISATION

Deux projets sont réalisés sous ce titre. Un premier consiste à soutenir l'élaboration d'un protocole d'essai à appliquer pour les normes concernant les appareils de chauffage au bois afin d'établir la résistance à la dépressurisation de divers appareils. Le protocole d'expérimentation en laboratoire semble être plus compliqué que ce qui avait été prévu au départ. Il est difficile de composer avec des appareils (tels que les poêles à bois) présentant un rendement variable et un cycle mesuré en heures. Le protocole serait mieux adapté à des appareils présentant un rendement plus uniforme, comme les poêles à granules de bois ou les appareils à combustible fossile. Un rapport est en cours de préparation. D'après les données recueillies jusqu'ici, la plupart des appareils résistant aux émanations peuvent fonctionner en toute sécurité jusqu'à une pression négative de 50 pascals. Ce projet devraient être achevés d'ici à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* — ***NIC*** : 24920200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE SUR LA CORRÉLATION ENTRE LES CONDITIONS DE LOGEMENT, L'EXPOSITION À DES CONTAMINANTS BIOLOGIQUES ET LA SANTÉ DES BÉBÉS À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Cette recherche, financée par Santé Canada, consiste à répéter les tests de qualité de l'air dans certaines maisons ayant fait l'objet de l'étude sur la corrélation entre les conditions de logement, l'exposition à des contaminants biologiques et la santé des bébés à l'Île-du-Prince-Édouard. La recherche a pour objet de vérifier si les conditions d'exposition mesurées au début de la période de contrôle de l'état de santé des bébés correspond à l'exposition au cours des deux années complètes du contrôle de leur état de santé. Au cours de la quatrième année de l'étude, 33 maisons ont de nouveau été soumises à des tests portant exclusivement sur l'échantillonnage de poussière prélevée sur le plancher. Au cours de la cinquième année de l'étude, le protocole d'essai complet a été répété dans 6 maisons. Durant l'hiver 2002-2003, 10 autres maisons ont de nouveau été soumises à des essais. Aucun nouvel essai n'est prévu et le contrôle de l'état de santé des bébés doit se poursuivre jusqu'au printemps 2005. L'analyse des données est présentement en cours.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 16180300
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

ÉTUDE SUR LA RÉNOVATION DES MAISONS AFIN D'ATTÉNUER LES SYMPTÔMES DE L'ASTHME

Ce projet vise à étudier la relation entre la qualité de l'air intérieur et la santé respiratoire. Santé Canada, l'Université de Carleton et Ressources naturelles Canada sont partenaires de cette étude et sont représentés au sein du comité consultatif du projet. Ce projet est financé par la SCHL et par une contribution du Programme de recherche et de développement énergétiques. La méthodologie est semblable à celle d'un projet pilote achevé et dans le cadre duquel on a examiné l'effet de l'amélioration de la qualité de l'air intérieur, au moyen de rénovations, sur les symptômes d'asthme des occupants. Dans ce projet, on examinera 20 études de cas de maisons situées dans diverses régions du Canada et dont les propriétaires tenteront de régler les problèmes de moisissure par la rénovation. La rénovation des maisons comprendra des mesures d'amélioration de leur efficacité énergétique. Il en résultera un rapport de recherche qui intéressera les constructeurs, les rénovateurs, le grand public, les asthmatiques, les chercheurs et les médesins. L'étude devrait être terminée en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia R Salares* — ***NIC*** : 2157 0200001
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PARRAINAGE DU CONGRÈS MONDIAL DU BÂTIMENT CIB 2004, TORONTO 2004

La SCHL parraine le Congrès mondial du bâtiment CIB 2004 à Toronto. Organisé par le Conseil national de recherches du Canada, le congrès couvre tous les aspects de la construction de bâtiments, depuis l'aspect économique jusqu'aux technologies de l'information, du calcul de la résistance structurale jusqu'aux aspects touchant le milieu intérieur et la ventilation. Le congrès comporte trois conférences : le congrès mondial du CIB; le congrès international sur les économies d'énergie et la qualité de l'air intérieur; et le congrès international sur les bâtiments de grande hauteur. Le Congrès mondial du bâtiment du CIB se déroulera du 2 au 7 mai 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 28660200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

PARTICIPATION DE LA SCHL AU SEIN DU PARTENARIAT POUR DES ENVIRONNEMENTS INTÉRIEURS SAINS

Ce projet, qui constitue une collaboration entre le gouvernement, le secteur industriel et le secteur privé, vise à mettre en application la vision et le plan commercial du Partenariat pour des environnements intérieurs sains visant à améliorer la qualité des environnements intérieurs au Canada. Le mandat du Partenariat, qui a été constitué en tant qu'organisation sans but lucratif en 2003, est de réunir les membres du secteur, les représentants du gouvernement et ceux des organisations non gouvernementales afin d'élaborer, de mettre en oeuvre et de gérer des activités, telles que la recherche inter-organisationnelle, afin de favoriser des environnements intérieurs plus sains au Canada. La SCHL collaborera aux activités de consultation, de recherche et d'information d'intérêt commun sur la qualité de l'air intérieur. En mai 2004, le Partenariat pour des environnements intérieurs sains fera paraître le procès-verbal des consultations d'experts/d'intervenants au sujet de la moisissure dans le milieu intérieur.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 30510200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MILIEU INTÉRIEUR

RÉDUCTION IMPORTANTE DES PARTICULES POUR LES OCCUPANTS QUI ÉPROUVENT DES PROBLÈMES RESPIRATOIRES

On associe les niveaux élevés de particules aéroportées à la diminution des capacités respiratoires et à l'augmentation du nombre de visites à l'hôpital et de décès, particulièrement chez les gens qui éprouvaient déjà des problèmes respiratoires (l'asthme, par exemple). De nombreuses recommandations émises par des professionnels de la santé mettent l'accent sur des mesures visant à réduire la quantité de particules à l'intérieur. Cette étude quantifiera la quantité de particules à l'intérieur d'un petit échantillon de maisons et évaluera le succès des mesures proposées pour réduire les concentrations de particules dans l'air intérieur. L'entrepreneur a eu de la difficulté à trouver des maisons convenables pour son échantillon, mais il s'attend à avoir terminé les tests hivernaux (fenêtres fermées) d'ici avril.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30490200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

PORTES ET FENÊTRES

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DES CARACTÉRISTIQUES DE L'INTERFACE MUR-FENÊTRE POUR PRÉVENIR L'INFILTRATION DE L'EAU DE PLUIE

Afin d'améliorer l'efficacité de l'interface fenêtre-mur pour prévenir les infiltrations d'eau, la SCHL propose de préparer et de publier un Guide des règles de l'art sur l'installation des fenêtres qui pourra s'appliquer à la fois aux bâtiments de faible hauteur à ossature de bois et aux immeubles de grande hauteur. Pour faciliter la rédaction de ce guide et pour répondre aux besoins des secteurs du fenêtrage, du parement des murs et des solins, la SCHL, en collaboration avec le conseil national de recherches du Canada (CNRC), met sur pied un consortium d'organisations nord-américaines intéressées par l'évaluation de caractéristiques spécifiques aux interfaces fenêtre-mur afin de déterminer dans quelle mesure ces caractéristiques sont efficaces pour prévenir les infiltrations d'eau. La SCHL et le CNRC financent la première année de ce projet qui devrait se dérouler sur trois ans. La phase I de l'étude se terminera à la fin de 2004, année où les résultats seront rendus publics.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 27080200
ÉTAPE : Projet en cours

FENÊTRES DES MAISONS SUPER E - COMPARAISON DES NORMES DU ROYAUME-UNI ET DU CANADA

Le but de ce projet est de travailler avec le Centre canadien de matériaux de construction de l'Institut de recherche en construction et avec la BBA, au Royaume-Uni, afin de mettre à l'essai un échantillon représentatif de fenêtres canadiennes pour que celles-ci soient approuvées plus rapidement au Royaume-Uni.

Agent de projet de la SCHL : *Terry Robinson*
Division : SCHL International
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 18210900
ÉTAPE : Projet en cours

FENÊTRES ÉTANCHES, PHASE II - EXAMEN DES NORMES, DES ESSAIS ET DE LA CERTIFICATION

De récentes études réalisées par la SCHL comme « Enquête sur les défaillances de l'enveloppe des bâtiments construits dans le climat côtier de la Colombie-Britannique » et « Wall Moisture Problems in Alberta Dwellings » ont révélé que la pénétration d'humidité provenant de l'extérieur par et (ou) autour des fenêtres (à l'interface entre la fenêtre et le mur) est un facteur ayant contribué de manière importante aux problèmes d'humidité dans l'enveloppe. Ce projet de recherche, financé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement en collaboration avec le Homeowner Protection Office et la British Columbia Housing Management Commission, a pour objectif d'examiner en détail la norme canadienne sur les fenêtres CSA A440, ainsi que les documents connexes, afin de passer en revue les exigences d'essai se rapportant à la pénétration de l'humidité, telles qu'elles sont énoncées dans les normes, et d'évaluer les programmes et processus d'homologation des fenêtres. On présentera des recommandations de solutions et d'options pour réduire ces problèmes d'humidité dans les murs à l'interface entre la fenêtre et le mur. Cette étude complétera une étude connexe intitulée « Fenêtres étanches, phase I - fabrication, installation et entretien », dans le cadre de laquelle les principales voies de pénétration autour des fenêtres et facteurs de causalité sont déterminés à partir des dossiers de rendement fenêtre-mur sur place. Le Comité sur les normes canadiennes en matière de fenêtres envisage l'adoption des North American Fenestration Standards (NAFS) et l'harmonisation avec ces normes. Le projet tentera également d'établir les effets que les NAFS pourraient avoir sur la performance des fenêtres si elles sont adoptées par le Comité sur les normes en matière de fenêtres. L'étude est maintenant terminée et on trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 03-125 de la série technique du Point en recherche qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau Point en recherche complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL et le site Web

FORMATION SUR L'INSTALLATION DES FENÊTRES - ÉLABORATION ET ANIMATION

Ce projet a pour objectif de développer une formation sur l'installation des fenêtres. Le cours s'adressera aux personnes de métier chargées de l'installation des fenêtres. Il couvrira l'installation des fenêtres dans les composants des immeubles de hauteur faible ou élevée. On présentera à l'installateur les notions fondamentales de la science du bâtiment nécessaires à l'intégration des critères de rendement des fenêtres et de l'enveloppe. Cette recherche sera confiée à contrat pendant la rédaction du Guide des règles de l'art - Fenêtres.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30700200

ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES FENÊTRES

En collaboration avec Ressources naturelles Canada et le Homeowner Protection Office, la SCHL prépare un document consultatif technique et pratique complet à l'intention des architectes, des ingénieurs, des constructeurs, des rénovateurs, des fabricants de fenêtres, des installateurs de fenêtres et des autres intervenants s'occupant de conception, de spécifications, de construction, d'installation des fenêtres et de l'interface entre les fenêtres et les composants muraux extérieurs dans les immeubles résidentiels de hauteur faible et élevée. Ce document aidera les utilisateurs à sélectionner les bons critères de rendement des fenêtres pour l'application désirée et fournira les renseignements d'installation nécessaires pour que les critères de rendement soient atteints grâce à une continuité efficace des dispositifs de protection contre les différences thermiques, l'air, la vapeur et l'humidité à l'interface entre les fenêtres et le composant mural. On prévoit que le projet se terminera au printemps de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30870200

ÉTAPE : Projet en cours

PROTECTION DU CONSOMMATEUR

DOCUMENT DE TRAVAIL VISANT L'ÉVALUATION DU DEGRÉ DE SATISFACTION DES ACHETEURS DE MAISONS NEUVES

Dans le cadre de ce projet, on se penchera sur la nécessité et la faisabilité d'un sondage national approfondi et d'un système de notation servant à mesurer et à documenter le degré de satisfaction des acheteurs de maisons neuves, sur le plan des produits et services offerts par le constructeur. On examinera les systèmes existants de mesure de la satisfaction des consommateurs et on recommandera un modèle qui pourrait s'appliquer aux acheteurs de maisons neuves et qui donnerait des rapports justes et impartiaux sur lesquels les consommateurs pourraient s'appuyer. On tiendra une consultation des consommateurs et des intervenants du secteur au sujet de la nécessité et de la faisabilité d'un tel système, ainsi que sur la structure possible. Le rapport devrait être prêt pour l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 28850200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ÉTENDRE LE CONTENU DU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT AUX MAISONS DES GÉNÉRATIONS ANTÉRIEURES

Ajouter à la version actuelle du Manuel du propriétaire-occupant de la documentation facultative (feuillets documentaires) applicable aux maisons canadiennes d'époques antérieures. Les ajouts consistent à : 1) caractériser les composants et systèmes pour lesquels il faut rédiger de nouveaux feuillets documentaires; 2) ajouter le texte et les illustrations au manuel; 3) remanier la formule courante de commande du manuel pour tenir compte des nouveaux éléments de personnalisation

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos* — ***NIC*** : 25410200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projett — ***NOUVEAU***

RECHERCHE EN LOGEMENT

CONTRIBUTION AUX PROJETS DE RECHERCHE DU CENTRE CANADIEN DES TECHNOLOGIES RÉSIDENTIELLES

Menée en collaboration avec le CNR et RNCan, cette étude vise à soutenir les projets de recherche destinés à évaluer les techniques d'efficacité énergétique ainsi que l'analyse des données de performance des maisons au Centre canadien des technologies résidentielles. Quelques projets à mener touchent l'évaluation d'une pile à combustible en milieu résidentiel, des stratégies visant à réduire la charge de climatisation des bâtiments résidentiels en été. Plusieurs autres projets seront établis par le Comité de recherche du Centre canadien des technologies résidentielles, représentant les trois partenaires qui sont la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Ressources naturelles Canada et le Conseil national de recherches du Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest* — ***NIC*** : 32090200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

EXAMEN DES PLAINTES DÉPOSÉES CONTRE LES INSPECTEURS EN BÂTIMENT

Ce projet avait pour but d'étudier les réclamations fondées en droit dont certains inspecteurs en bâtiment ont été l'objet et de déterminer les incidences les plus courantes de défectuosités non relevées. On devait également chercher et déterminer les tendances régionales, le cas échéant. Deux cent quarante plaintes ont été déposées contre le secteur, de 1997 à 2003. Sur le plan du nombre de réclamations, c'est le Québec qui arrive au premier rang, suivi de l'Ontario. Les réclamations étaient liées à des problèmes de structures, comme des fissures dans les fondations. Cette recherche est terminée et le rapport sera disponible en juin 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 30670200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

INITIATIVE DES CANADIAN HOME INSPECTORS AND BUILDING OFFICIALS - PHASE II

L'objectif global de cette initiative nationale en plusieurs étapes des Canadian Home Inspectors and Building Officials (CHIBO) est de hausser le niveau des compétences des inspecteurs en bâtiment privés, des agents du bâtiment municipaux et des agents du bâtiment des Premières nations, et de créer un secteur compétent et reconnu afin de mieux servir la clientèle. Au cours de la phase I, on a défini des normes professionnelles pour chacun de ces secteurs. En se fondant sur les résultats de la première phase, on élaborera au cours de la deuxième phase des modèles d'accréditation et d'agrément pour le secteur de l'inspection. Les activités de la phase II se termineront au printemps 2005. Les modèles d'accréditation et d'agrément devraient être mis en œuvre en 2005.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 04-112 de la série technique du Point en recherche qui résume les résultats de cette étude.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 25150200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

PROTOCOLE VISANT LES MAISONS NEUVES À L'INTENTION DES INSPECTEURS EN BÂTIMENT PRIVÉS

Ce projet s'inscrit dans le cadre des efforts que déploie la SCHL pour rehausser les compétences dans le secteur de l'inspection des bâtiments. Ce projet vise l'élaboration d'un protocole d'inspection que les inspecteurs en bâtiment privés peuvent utiliser pour inspecter convenablement une maison neuve avant sa livraison. Grâce à ce protocole, l'inspecteur pourra vérifier que tous les systèmes et composants fonctionnent bien et comme prévu, et que la maison a été construite conformément aux plans et devis. À l'heure actuelle, les inspections avant livraison s'appuient sur des protocoles imprécis ou inadéquats, lesquels peuvent varier considérablement quant à leur teneur et à leur efficacité. Des problèmes peuvent surgir pour toutes les parties intéressées par le processus de production de maisons neuves. Le protocole d'inspection avant livraison sera élaboré en consultation avec les intervenants intéressés, notamment, des inspecteurs en bâtiment du secteur privé, des constructeurs, des représentants des programmes de garantie, des avocats spécialisés dans l'immobilier et des consommateurs. On travaille à la conception d'une séance de formation d'une journée pour les inspecteurs en bâtiment et d'une séance d'orientation d'une demi-journée pour les constructeurs. On présentera le protocole générique d'inspection avant livraison dans un rapport de recherche de la SCHL. On en fera le lancement à l'automne 2004, avec la séance de formation connexe.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 28170200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NEUTRALISATION DU POTENTIEL DE GONFLEMENT DES REMBLAIS DE FONDATION PAR DES INJECTIONS DE COULIS SPÉCIAUX : RAPPORT FINAL

De nombreux cas de soulèvement de dalle ont été rapportés dans les Basses-Terres du St-Laurent et sont reliés à l'oxydation des sulfures (pyrite, principalement) présents dans les granulats du remblais ou dans le roc sous-jacent. Une méthode ayant pour but d'arrêter l'expansion des remblais doit donc être développée et validée. Le Laboratoire de Mécanique des Roches et de Géologie Appliquée de l'Université de Sherbrooke (LMRGA) a présenté une proposition de recherche à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) afin de réaliser la faisabilité technique de l'injection de coulis de ciment dans un remblai de fondation. Des essais visant à arrêter l'expansion ont été entrepris afin de provoquer un enrobage des granulats et éviter, par conséquent, l'oxydation des sulfures responsables du gonflement après leur processus d'oxydation/neutralisation.

Dans un premier temps, la méthode a été testée à l'aide de moules CBR (California Bearing Ratio) contenant des granulats réactifs. En second lieu, un cube en béton de volume plus important a été utilisé pour simuler des murs de fondation. Les granulats étudiés sont des shales pyriteux à caractère expansif. Différentes formulations à base de ciment ternaire avec ajout (superplastifiant Eucon 37 et agent anti-ressuage Euco-Nivo L, de la compagnie Adjuvants Euclid Canada) ont été nécessaires pour dégager la procédure convenable pour une injection acceptable.

La réussite de l'injection dépend étroitement de la perméabilité du remblai qui, à son tour, dépend de la répartition granulométrique et du degré de compaction. Comme la hauteur du moule CBR est relativement comparable à celle d'un remblai de sous-sol, la méthode d'injection proposée pourrait être appliquée dans le cas des sous-sols affectés par les problèmes de gonflement. En revanche, l'injection peut s'avérer difficilement réalisable dans un remblai de garage où l'épaisseur est d'environ 1 m.

Rédigé par Achour Bellaloui, Gérard Ballivy, Patrice Rivard. Agent de projet de la SCHL : Jacqueline I Meunier-Bureau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003, 39 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

OPTIONS DE PLANCHER DE SOUS-SOL POUR LES MAISONS DÉJÀ BÂTIES

Les travaux sont consacrés à trois études de cas portant sur les fondations de bâtiments résidentiels. La première recherche envisage les différentes méthodes de rattrapage des planchers de sous-sol finis de bâtiments existants, en vue de déterminer s'il existe une méthode privilégiée pour assurer confort et durabilité. La deuxième consistera à éprouver sur place la performance énergétique de la mise en oeuvre sous une nouvelle dalle de l'isolant thermique à bulles d'air revêtu d'une feuille d'aluminium. La troisième visera l'étude de la performance et de la durabilité des murs de fondations ayant subi, depuis dix ans ou plus, des mesures de rattrapage faisant appel à de l'isolant de polyuréthane pulvérisé. Les trois études sont présentement en cours d'exécution. Les travaux à pied d'oeuvre concernant les murs de sous-sol isolés à l'aide de polyuréthane sont maintenant terminés et les premiers résultats semblent prometteurs. Après de nombreuses années, la mousse de polyuréthane est généralement en très bon état, sans afficher de signe de détérioration ou de perte de rigidité. Les rapports concernant les trois recherches devraient paraître d'ici à l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30830200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

PERFORMANCE À LONG TERME DES DALLES SUR TERRE-PLEIN À REGINA (SASKATCHEWAN)

Ce projet relevant du Programme de subventions de recherche est une évaluation de la performance à long terme des dalles sur terre-plein de maisons construites à Regina (Saskatchewan) à la fin des années 50 et au début des années 60. Plusieurs maisons ont fait l'objet d'une évaluation visant les mouvements des fondations et la satisfaction général des occupants concernant la performance de ces maisons. Ce projet se concentre sur les conditions climatiques et géologiques qui ont contribué aux mouvements des dalles.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Programme de subventions de recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 26470222
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

PRACTICAL MEASURES FOR THE PREVENTION OF BASEMENT FLOODING DUE TO MUNICIPAL SEWER SURCHARGE: FINAL REPORT

Les égouts municipaux peuvent être remplis à pleine capacité par les eaux pluviales lors de forts orages. Lorsque les égouts sont ainsi surchargés, ils peuvent refouler jusqu'aux avaloirs de sol et inonder l'intérieur des maisons, engendrant ainsi des dommages coûteux à réparer et des problèmes potentiels de santé. Ce rapport décrit les mécanismes d'inondation de sous-sols lors de tels événements et traite des mesures pour les prévenir. Le rapport traite d'abord de la recherche de documents récents portant sur les inondations. Les travaux comprenaient une enquête auprès de 24 municipalités au Canada, ce qui a permis de décrire les types d'égouts qui s'y trouvent, la fréquence des inondations, les mesures mises en oeuvre pour réduire au minimum les inondations et les détails des programmes de prévention des inondations. Plusieurs municipalités affichent sur leur site Web des informations sur la prévention des inondations, y compris les références bibliographiques. Les chercheurs terminent le rapport en formulant des recommandations, tant pour les gouvernements que pour les propriétaires-occupants, sur les mesures à prendre pour éviter les inondations de sous-sols découlant de refoulements d'égout, de même qu'en indiquant pourquoi il s'agit d'une question prioritaire.

Rédigé par Ted Kesik et Kathryn Seymour. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (Rapport aux termes du Programme de subventions de recherche) 95 pages.

Nota: On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 04-104 de la série technique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

TECHNIQUES DE CONSTRUCTION POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ THERMIQUE DES SOUS-SOLS - CONSEILS EN LIGNE AUX CONSOMMATEURS ET AUX CONSTRUCTEURS

Le but de ce projet est d'utiliser les constats tirés de différents travaux de recherche sur les sous-sols en vue de créer un site Web de conseils à l'intention des consommateurs et des constructeurs. La structure de base de cet outil Web a été mise en place à l'automne 2002. Le coût de création de l'outil Web proposé est nettement supérieur à ce qui était prévu. Pour le moment, le travail est en suspens.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 20650200
ÉTAPE : Projet en cours

DÉMONSTRATION DE LOGEMENTS SÛRS EN SOLS LÉGÈREMENT CONTAMINÉS

Les recherches réalisées par la SCHL en matière de terrains contaminés montrent que l'on pourrait concevoir et exploiter les immeubles de manière à rendre inoffensifs certains polluants du sol. Les métaux lourds enfouis profondément dans le sol en sont un exemple. Grâce à une conception pertinente des immeubles, on pourrait réduire nettement les coûts de réhabilitation des sols. Le projet couvre le contrôle des polluants et l'examen des capacités de prédiction des évaluations du risque adaptées aux sites. Deux des trois études de cas sont terminées et ont été publiées :

1. il s'agit d'un problème potentiel de gaz souterrains dans une tour d'habitation de Vancouver (Voir le résume ci-dessous avec le titre : "Report on Safe Housing for Lightly Comtaminated Lands Research Project: Pacific Place Study Results"); et
2. d'un problème de métaux lourds dans une décharge située à proximité de Wells (C.-B.). (Voir le résume ci-dessous avec le titre : "Report on Research Project on Safe Housing for Lightly Contaminated Lands: Final Draft Report, Wells, B.C.")

On a recherché un troisième emplacement pendant plusieurs années, mais sans parvenir à trouver un propriétaire disposé à participer à l'étude. On a mis fin à la recherche et publié les rapports et les documents Le point en recherche visant les deux emplacements. En général, les risques pour la santé auxquels on a conclu étaient proportionnellement semblables à ceux que les évaluations prédisaient.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit est offert

NIC : S/O
ÉTAPE : Projet en cours

REPORT ON RESEARCH PROJECT ON SAFE HOUSING FOR LIGHTLY CONTAMINATED LANDS: FINAL DRAFT REPORT, WELLS, BC

Cette recherche poursuivait l'objectif d'évaluer la justesse des évaluations des risques menées à des fins résidentielles avant les travaux d'assainissement. La SCHL se montrait particulièrement intéressée à réévaluer les niveaux de polluants intérieurs des habitations après les travaux d'assainissement. Pour les besoins de la recherche, les sites convenables devaient i) avoir un degré connu de contamination du sol; ii) être situés au Canada; iii) avoir été décontaminés conformément à une norme ou de préférence à un niveau établi à la suite d'une évaluation des risques; iv) être à l'étape de la planification, de la construction ou comporter des maisons neuves (datant de moins d'un an). D'après les critères précités, Wells (C.-B) a été retenu comme site convenable puisqu'il satisfaisait à la plupart des critères de l'étude.

Depuis plus de 50 ans, la région de Wells exploite des mines d'or et des usines de traitement du minerai. Des résidus à forte teneur en arsenic ont servi de remblai dans les limites de la communauté résidentielle. L'enquête et les travaux d'assainissement menés sous la gouverne des ministères de la Santé et de l'Environnement de la C.-B. ont été achevés en 1993. Les critères d'assainissement du sol retenus visaient à fixer les concentrations d'arsenic à 150 µg/g. Après les travaux, on a retenu les services d'un consultant pour mener une évaluation quantitative des risques que posait l'arsenic de différents milieux pour les résidents de Wells. L'objectif premier de l'évaluation consistait à déterminer l'acceptabilité des niveaux de risques pour les résidents des concentrations d'arsenic dans le sol se situant entre 30 et 150 mg/g (Golder 1993). D'après toutes les voies d'exposition prises en considération, l'évaluation des risques aboutit à la conclusion que le risque d'affection non cancéreuse pour les résidents de Wells était négligeable et que les voies déterminant le risque étaient l'inhabation de poussière et l'ingestion de résidus riverains.

Compte tenu de ce qui précède, l'objet de la recherche SCHL-Golder (1999) visait à montrer si les maisons aménagées à proximité de très fortes concentrations de résidus, en particulier les maisons neuves, étaient bien protégées par les critères d'assainissement établis lors de l'étude menée par le

gouvernement de la C.-B. La présente enquête poursuivait les objectifs suivants : i) comparer les concentrations d'arsenic dans le sol et la poussière avec celles utilisées lors de l'évaluation des risques à l'origine; ii) réévaluer l'importance des voies d'exposition du sol et de la poussière (inhalation de poussière domestique) par rapport aux résultats obtenus lors de l'évaluation des risques menée à l'origine.

En tout, 22 maisons ont été jugées convenables pour les besoins de l'étude et les occupants de 15 maisons ont convenu de participer à l'étude. Dans la mesure du possible, l'enquête reprenait les méthodes employées pour obtenir les données sur les sols et la poussière lors de l'évaluation des risques menée à l'origine (Golder 1993). Les résultats obtenus dans trois des quinze maisons éveillaient des soupçons puisque d'importants travaux de rénovation se déroulaient dans le maison ou dans la cour. De plus, deux des occupants géraient leur entreprise hôtelière de leur maison, ce qui faussait quelque peu le caractère résidentiel de l'étude.

L'écart entre les concentrations d'arsenic relevées dans le sol de la cour et de poussière domestique rapportées lors de l'enquête et de l'évaluation des risques de 1993 a été établi selon la limite de confiance du test de différence des moyennes. Les résultats indiquent que les niveaux d'arsenic prélevés dans le sol ne différaient pas du point de vue statistique de ceux qui avaient été recueillis en 1993. Par contre, les échantillons de poussière enregistraient toujours à peu près des concentrations d'arsenic deux fois plus élevées que lors de l'étude de 1993 et les tests de différence des moyennes révélaient que les concentrations moyennes d'arsenic dans la poussière variaient grandement. Lorsque les risques d'exposition à des substances cancérigènes ont été recalculés à partir de cette nouvelle concentration de poussière domestique, les risques estimatifs pour la santé tombaient toujours en deçà des niveaux considérés comme acceptables par la province de la C.-B.

Selon les résultats, les risques pour la santé des résidents de Wells ont été jugés acceptables même si les concentrations d'arsenic dans la poussière domestique étaient à peu près deux fois plus élevées au cours de l'enquête que les concentrations relevées lors de l'évaluation des risques précédente. Dans l'ensemble, la présente enquête a corroboré les prédictions de l'évaluation des risques initiale menée par Golder (1993), qui établissaient que décontaminer le sol pour ramener la concentration d'arsenic à 150 µg/g suffisait pour assurer la protection des résidents de Wells.

Préparé par Golder Associates. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement,, 2003, 51 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

REPORT ON SAFE HOUSING FOR LIGHTLY CONTAMINATED LANDS RESEARCH PROJECT: PACIFIC PLACE STUDY RESULTS

Cette recherche pousuivait l'objectif d'évaluer la justesse des évaluations des risques de sols légèrement contaminés réaménagés à des fins résidentielles grâce à des mesures d'assainissement consécutives et au contrôle de l'aménagement. La présente étude livre les résultats du programme de recherche mené dans un bâtiment d'appartements situés sur les lieux de Pacific Place (parcelle n°2), située sur les rives de False Creek, à Vancouver (C.-B.).

Pacific Place, ancien emplacement d'EXPO 86, est une parcelle riveraine de 82 hectares principalement aménagée à des fins résidentielles. Le bâtiment d'appartements à l'étude est situé dans le secteur immédiat d'une ancienne usine de mazout et de gazéification, contaminé par le goudron. La substructure comprend trois niveaux de stationnement, alors que les logements sont aménagés au-dessus du niveau du sol. Les contaminants préoccupants s'entendent des hydrocarbures aromatiques polycycliques, du benzène, du toluène, de l'éthylbenzène et du xylène (BTEX), de même que des métaux. La décontamination du terrain à bâtir consistait à retirer le sol fortement contaminé jusqu'à une profondeur de 5 à 6 cm; la contamination par le goudron avait toutefois atteint une profondeur supérieure, rendant l'assainissement sous le bâtiment proposé difficile et prohibitif. Les mesures de contrôle techniques adoptées comportaient la mise en place d'une couverture d'argile sous une partie des fondations et l'étanchéisation des murs du bâtiment.

L'évaluation des risques a permis de conclure qu'il n'y avait pas de migration et d'intrusion appréciables des gaz souterrains et que les gens subiraient une exposition négligeable à ces sources de contamination. Pour corroborer les résultats de l'évaluation des risques, on a, dans le cadre d'un programme de contrôle, mesuré les concentrations de COV des gaz souterrains, de l'eau du puisard du bâtiment et de l'air (intérieur) du garage de stationnement, puis mené un essai d'infiltration des gaz souterrains à l'aide d'un gaz traceur.

Le programme d'essais a révélé que l'eau du puisard recelait des concentrations faibles ou non décelables de COV. La concentration des COV dans l'air du garage de stationnement et les gaz souterrrains était semblable et suivait le même ordre de grandeur que les niveaux repères publiés pour les logements. Le fait que les concentrations relevées dans le garage de stationnement et les gaz souterrains étaient semblables indique que les gaz souterrains ne font pas beaucoup augmenter les concentrations du garage de stationnement et, par conséquent, des logements.

Un essai innovateur mené à l'aide d'hélium à titre de gaz traceur visait par la suite à estimer l'infiltration de gaz souterrains dans le garage de stationnement. L'essai nécessitait l'injection d'hélium sous la dalle du rez-de-chaussée à plusieurs endroits, suivie du contrôle des niveaux d'hélium dans le garage de stationnement. Le taux calculé d'infiltration des gaz souterrains fondé sur l'essai au moyen du gaz traceur était d'environ 0,2 m3/h ou environ 10 fois plus faible que le taux théorique de 2,5 m3/h déterminé selon une méthode de calcul mise au point pour la SCHL.

Bref, il y a un peu d'infiltration, tout de même mesurable, de gaz sourterrains dans le garage de stationnement causée par la ventilation et la dépressurisation du garage. Les COV des gaz souterrains contribuent peu a élever les concentrations du garage de stationnement en raison de la quantité d'air de dilution qui s'infiltre dans le garage de stationnement ou est induite par les ventilateurs d'extraction du garage. De même, les concentrations de contaminants prélevées dans les gaz souterrains étaient très faibles. Les résultats de l'étude concordent avec l'évaluation initiale des risques et corroborent que l'exposition des occupants aux gaz souterrains contaminés ne leur fait pas courir de risque important.

Préparé par Golder Associates. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement , 2003, 55 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ENQUÊTE SUR LA CORROSION ACCÉLÉRÉE DES RÉSERVOIRS DOMESTIQUES DE MAZOUT

La grande majorité des maisons du Canada atlantique sont munies d'un appareil à l'huile pour le chauffage et la production d'eau chaude à diverses fins. L'huile est entreposée dans des réservoir extérieurs ou intérieur, et, chaque année, des millions de dollars servent à nettoyer les fuites causées par ces réservoirs. Certains réservoirs durent une trentaine d'années sans causer de fuites; d'autres se brisent après quelques années seulement. Le projet de recherche étudie la nature et les causes de la corrosion et suggère des moyens pour empêcher cette corrosion. Le projet prévoit l'examen de la corrosion interne des réservoirs utilisés depuis différentes périodes. Il s'attarde notamment aux recherches menées grâce à des subventions antérieures de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui ont découvert que la contamination de l'eau et du chlorure semble expliquer la corrosion des réservoirs. La fin du projet est prévue pour le fin de l'été 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 25250207

ÉTAPE : Projet en cours

TERRES CONTAMINÉES

RÉAMÉNAGEMENT DES TERRAINS CONTAMINÉS À DES FINS D'HABITATION : DÉPOUILLEMENT DOCUMENTAIRE

La recherche contribuera à la poursuite des buts qui consistent à distinguer et à réduire les obstacles gênant le réaménagement des terrains contaminés à des fins d'habitation et autres. Elle soutiendra aussi l'inclusion de ces emplacements dans le contexte d'un aménagement urbain conforme aux principes du développement durable. La recherche sera entreprise en deux volets : la phase I consistera en un dépouillement documentaire qui aboutira à une bibliographie commentée et à un document résumant les principales conclusions, dont les enjeux courants clés se rapportant au réaménagement des terrains contaminés à des fins d'habitation. Les enjeux de la recherche porteront sur les contraintes financières, les autres répercussions de ces projets d'aménagement, les dispositions législatives touchant le réaménagement des terrains contaminés et les programmes d'incitatifs en vigueur ainsi que les possibilités d'action au Canada. Chacune des études de cas comprendra les autorisations en matière d'occupation des sols et de réglementation, le financement et la commercialisation des ensembles, les étapes de la conception et de la construction, l'assainissement de l'environnement et les autres circonstances particulières.

Agent de projet de la SCHL : *Cynthia Rattle* — ***NIC*** : 30660200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore **offert** — ***NOUVEAU***

TOURS D HABITATION ET ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS

ATELIER SUR LE CONTRÔLE DES INFILTRATIONS DE PLUIE

La pénétration de l'eau est un problème fréquent et périodique pour les propriétaires de bâtiments. Elle provoque des dommages aux composants du bâtiment, au fini intérieur et au contenu des bâtiments. Elle se traduit souvent par des coûts élevés de réparation et des procès. Au cours des quelques dernières années, la SCHL a effectué des recherches qui ont amélioré la compréhension et la prévention des problèmes d'infiltration de pluie. Plus particulièrement, l'écran pare-pluie à pression équilibrée a été utilisé et mis au point. Dans cet atelier hautement interactif, on examinera les causes des infiltrations de pluie. On y présentera les résultats de la recherche effectuée par la SCHL, ainsi que des caractéristiques de conception et des méthodes pratiques qui aideront à prévenir les infiltrations de pluie dans différents assemblages de murs. Cet atelier d'une journée complète s'adresse aux architectes, aux ingénieurs, aux rédacteurs de devis, aux constructeurs, aux promoteurs et aux propriétaires de bâtiments qui se préoccupent des infiltrations de pluie et souhaitent les prévenir. L'atelier a été présenté à Toronto, Winnipeg, Edmonton, Montréal et Vancouver. Aucune autre présentation n'est prévue dans un proche avenir. Le séminaire a été préparé en collaboration avec la Canadian Masony Association, le Canadian Precast Concrete Institute et Exterior Insulated Finish Systems (EIFS) ainsi qu'avec des fabricants de murs rideaux.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* — ***NIC*** : 08380303
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert(e)

CARACTÉRISATION DU PARC D'IMMEUBLES EN COPROPRIÉTÉ AU CANADA

On ne connaît ni le nombre d'immeubles en copropriété au Canada, ni leurs caractéristiques. Ce projet visait à examiner les données de Statistique Canada afin d'estimer le nombre d'immeubles en copropriété au Canada, leur emplacement, leur âge, leur nombre d'étages et leur nombre d'appartements d'après le nombre de permis de construire émis depuis 1970. Selon ces données, on a conclu qu'il existe environ 6 000 immeubles en copropriété au Canada. Des discussions avec l'Institut canadien des condominiums et d'autres organismes portent à croire que ce nombre est inférieur à la réalité. L'étude a aussi révélé que les données de Statistique Canada ne permettent pas de classer ces immeubles selon le nombre d'étages ou d'appartements. Les résultats de l'étude ont poussé la SCHL à lancer, en collaboration avec l'Université d'Ottawa, un autre projet visant l'examen des données sur les immeubles en copropriété qui se trouvent dans les dossiers municipaux. On a constaté que les données existent dans les bureaux d'enregistrement, mais qu'elles sont difficiles à extraire compte tenu de l'état des dossiers particuliers. Néanmoins, l'Université d'Ottawa est parvenue à caractériser le parc d'immeubles en copropriété de la grande région d'Ottawa selon le nombre d'immeubles, le nombre de logements, le nombre d'étages et l'âge des bâtiments. Un rapport de recherche et un document Le point en recherche étayent les conclusions de l'étude. La SCHL fait actuellement le même travail à Halifax (Nouvelle-Écosse) dans le but de déterminer s'il est possible ailleurs de caractériser le parc d'immeubles en copropriété. Ce projet se terminera en 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 2277 0200001-2
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOMMATION DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS : ÉTUDE PILOTE DANS L'AGGLOMÉRATION DE TORONTO

Cette étude vise à décrire les travaux de caractérisation de la consommation de chauffage, d'électricité et d'eau dans les collectifs d'habitation en cours de réalisation par la Metro Toronto Housing Corporation. On y abordera également les questions techniques relatives au suivi de la consommation et à l'interprétation des données. Ce projet pilote permettra de relever les facteurs dont la SCHL et Ressources naturelles Canada devront tenir compte dans le cadre d'un projet de plus grande envergure visant à évaluer les caractéristiques de consommation d'énergie et d'eau dans les immeubles résidentiels de faible et de grande hauteur. Les résultats découlant de l'étude seront publiés sous forme d'un Point en recherche au plus tard à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 22010200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DÉTAILS DES RÈGLES DE L'ART EN MATIÈRE DE DURABILITÉ

Dans le cadre de ce projet, on produira un petit guide général sur la durabilité en construction résidentielle qui servira de complément à tous les guides des règles de l'art de la SCHL. On examinera les détails qui se trouvent actuellement dans le Guide des règles de l'art - Ossature en acier et placage de brique, puis on y ajoutera d'autres détails. Les nouveaux détails porteront sur les principes de durabilité et d'utilisation de matériaux de construction écologiques favorisant un environnement plus sain et plus durable. Une partie importante de ce projet sera l'élaboration d'une méthode permettant de comparer les différentes options qui s'offrent au moment de choisir des matériaux. Ce guide aidera les architectes et les concepteurs à résoudre les problèmes liés à la conception de bâtiments écologiques et durables.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* — ***NIC*** : 30480200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

DIRECTIVES POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES MURS DE MAÇONNERIE NON ISOLÉS

On examine actuellement des murs de maçonnerie ayant été rénovés dans le passé afin de déterminer l'incidence de l'installation d'isolant à l'intérieur sur la durabilité des murs. Les conclusions des examens seront publiées sous la forme d'études de cas. Les études de cas porteront, notamment, sur un immeuble de 120 ans dont les murs, en maçonnerie massive, ont été isolés il y a 15 ans à l'aide d'un isolant en polyuréthane projeté sur l'intérieur des murs, un immeuble de bureaux situé à Ottawa et âgé de 50 ans, dont l'intérieur des murs en maçonnerie massive a été isolé il y a huit ans, et plusieurs immeubles d'appartements d'époque datant des années 1900 dans la région d'Ottawa. Selon les premiers résultats, il y a lieu de croire que l'installation d'isolant à l'intérieur des murs n'a pas d'effet négatif sur la durabilité des murs de maçonnerie, mais il faudra pousser l'examen plus loin. Le rapport portant sur les études de cas sera disponible en juillet 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ENQUÊTE SUR L'ÉTAT DES LOGEMENTS EN COPROPRIÉTÉ DANS L'AGGLOMÉRATION DE TORONTO

Dans le cadre de ce projet, on a réalisé une enquête sur l'état des logements en copropriété dans l'agglomération de Toronto. À cette fin, on a recueilli des données sur 209 maisons en rangée et logements en copropriété situés dans des immeubles en hauteur. On a examiné la relation entre l'état des logements et la santé financière de ces immeubles, en tant que base de représentation du parc de logements en copropriété du Grand Toronto. On a analysé les données et mis au point des indices sur l'état et le financement des immeubles susceptibles d'être utiles aux propriétaires et aux gestionnaires immobiliers. Ces indices permettent d'évaluer la santé relative des immeubles et peuvent contribuer à la planification des travaux de réparation et à la gestion de la réserve de financement des immobilisations. L'étude sera résumée dans un document Le point en recherche à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* — ***NIC*** : 21610200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EXAMEN SUR PLACE DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ THERMIQUE DE STRUCTURES DE MAÇONNERIE MASSIVE

Dans le cadre de ce projet, on se penchera sur l'état des murs de maçonnerie massive que l'on a isolés de l'intérieur pour réduire la consommation d'énergie et rehausser le confort des occupants. Dans le cadre d'enquêtes sur place, on évaluera visuellement l'état des structures de maçonnerie, ainsi que de l'isolant adjacent et des éléments d'assemblage des murs intérieurs et extérieurs. Cette information est nécessaire car on a généralement l'impression, dans le secteur de l'habitation, que l'installation d'isolant à l'intérieur de murs de maçonnerie cause la détérioration des murs en raison des changements que subissent les murs en termes de chaleur, d'air et d'humidité. Ce travail donnera lieu à une compilation des études de cas de travaux d'isolation de murs de maçonnerie et à l'élaboration de directives visant l'évaluation et l'isolation d'immeubles en maçonnerie massive. Le projet sera complété pour décembre 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 30840200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ÉTUDE SUR LA TUYAUTERIE DES CHAUDIÈRES

Ce projet a pour but d'examiner les installations de chaudières typiques des tours d'habitation, utilisant les tubes de fumée, les tubes d'eau et les chaudières atmosphériques à ailettes de cuivre afin de : déterminer s'il conviendrait de remplacer les appareils par des chaudières assistées d'un ventilateur à moyen rendement et d'étudier l'application de vannes motorisées à trois voies, en particulier pour établir leur incidence sur la circulation des fluides et la température du retour d'eau dans les chaudières. Si les conditions ne sont pas adéquates, on établira les modifications qu'il faudrait apporter pour l'installation de chaudières MEFA et on préparera des lignes directrices à l'intention des ingénieurs et des concepteurs relativement au remplacement des chaudières de grande taille par des chaudières de type MEFA. À l'heure actuelle, on ne dispose pas de ces renseignements, qui sont essentiels pour l'estimation des économies d'énergie que l'on pourrait réaliser en utilisant les chaudières MEFA plus éconergétiques. L'initiative a été achevée et le rapport sera disponible à l'été de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple* — ***NIC*** : 25250218
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE DES MURS EXTÉRIEURS EN MAÇONNERIE MASSIVE AYANT FAIT L'OBJET D'UNE RÉHABILITATION ÉCONERGÉTIQUE

Ce projet a pour objectif d'établir le rapport existant entre la composition initiale du mur et la méthode de réhabilitation (en particulier l'isolant appliqué sur des murs extérieurs auparavant non isolés), d'une part, et l'état de l'enveloppe du bâtiment une fois qu'il a été exposé à des charges intérieures et extérieures données pendant une période de temps donnée. On envisage de constituer un échantillon de 15 à 20 immeubles situés à Montréal et dans la région environnante. Différents facteurs seront pris en considération : la composition des murs en maçonnerie massive, l'âge des bâtiments, les dates de rénovation et les solutions de réhabilitation. On consignera les conditions de fonctionnement, les cas d'infiltration d'eau ou de condensation et l'apparence générale du mur. On procédera à des calculs visant à estimer les possibilités de condensation des murs au moyen d'un modèle unidimensionnel, simple, reconnu et équilibré. On regroupera les immeubles en catégories, les données collectées étant présentées sous forme de tableaux. On présentera également des photographies de chacun des immeubles. La collecte et l'analyse des données sur le rendement des murs permettra aux praticiens de disposer d'une banque d'information sur le rendement des immeubles avec murs en maçonnerie massive, données qui n'existent pas à l'heure actuelle. Le projet, qui devrait se terminer en juin 2004, donnera lieu à un rapport qui sortira à l'automne 2004.

Agent de projet de la SCHL : *William Semple* — ***NIC*** : 25250217
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART EN MATIÈRE DE SYSTÈMES D'ISOLATION DES FAÇADES AVEC ENDUIT (SIFE)

Ce projet a pour objectif d'élaborer un document d'orientation pratique sur les SIFE appliqués aux constructions résidentielles, à l'intention des concepteurs, architectes, ingénieurs et fabricants. Le projet est mené en partenariat avec des fabricants et des installateurs de SIFE et leurs associations respectives. Le guide sera une publication conjointe réalisée en collaboration avec le EIFS Council of Canada et la BC Wall and Ceiling Association. Ce document, produit sur support papier et cédérom, abordera notamment les aspects pertinents de la science du bâtiment, en mettant l'accent sur la spécificité des SIFE, les détails de construction (en format AutoCAD); il présentera également des devis synoptiques et offrira des sources de renseignements et des références complémentaires. La parution du guide est prévue pour juillet 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* — ***NIC*** : 20470200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

TOURS D HABITATION ET ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES MURS-RIDEAUX

Ce projet a pour objectif d'élaborer un document d'orientation pratique, un guide des règles de l'art, sur les systèmes de murs-rideaux appliqués aux constructions résidentielles, à l'intention des concepteurs, architectes, ingénieurs et fabricants. Les murs-rideaux sont déjà très utilisés dans les bâtiments commerciaux, mais ils requièrent un traitement spécial dans la construction de logements résidentiels. Le projet sera mené en partenariat avec des fabricants et des installateurs de murs-rideaux et leurs associations respectives. Le guide sera une publication conjointe réalisée en collaboration avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Ce document, produit sur support papier et CD-ROM, traitera entre autres des aspects pertinents de la science du bâtiment, en mettant l'accent sur la spécificité des murs-rideaux, les détails de construction (en format CAD); il présentera également des devis synoptiques et offrira des sources de renseignements et des références complémentaires. On a préparé une première ébauche de tous les chapitres et les détails. On s'attend à ce que le document paraisse en juillet 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 2216 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

MIEUX CONSTRUIRE - ÉTUDES DE CAS

Ce projet vise à décrire et à illustrer les travaux de réparation et d'amélioration apportées aux collectifs d'habitation d'un bout à l'autre du Canada. On estime que 300 millions de dollars sont dépensés chaque année au pays en raison d'une défaillance prématurée. La SCHL collecte de l'information afin de publier des études de cas faciles à lire à l'intention des propriétaires, des architectes, des constructeurs et des gestionnaires immobiliers afin de présenter les problèmes qui peuvent se produire de même que leur cause, la manière de corriger la situation et les frais qui en découleront. La plupart des cas porteront sur l'enveloppe du bâtiment, puisque la grande majorité des problèmes documentés concernent cette composante, de même que sur certains exemples de travaux de réhabilitation éconergétique et acoustique. Ce projet s'ajoute à l'actuelle documentation et au recueil d'études de cas dont dispose la SCHL sur les travaux de réparation et de réhabilitation des collectifs d'habitation. Ultérieurement, un guide de réparation sera préparé au moyen des données recueillies. Les études de cas provenant de toutes les régions du Canada proviennent des personnes directement chargées des réparations et concernent des immeubles de tous types, allant de 3 à 50 étages. Chaque année, nous publions sur notre site Web dix études de cas dans la collection Mieux construire. Http://cmhc.ca/fr/amquablo/toenha/index_f.cfm. À date, quarante-un études de cas ont été publiées.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

NIC : S/O
ÉTAPE : Projet en cours

MISE À JOUR DES GUIDES DES RÈGLES DE L'ART

Dans le cadre de ce projet, on révisera, un à un, les cinq guides des règles de l'art qui existent, à commencer par le document « Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique », publié il y a cinq ans. Selon de nouveaux travaux de recherche et la rétroaction obtenue des participants aux séminaires s'appuyant sur les guides et sur le site Web de la SCHL, il faut mettre à jour certains textes et certains détails. On établira des partenariats avec des parties intéressées afin qu'elles contribuent aux documents, les révisent et en fassent la promotion. On choisira par concours national un consultant chargé de la coordination du travail de révision et de la production de chaque guide. Chaque consultant travaillera en collaboration avec un comité consultatif créé spécialement pour chaque guide et participant à la rédaction de la nouvelle édition. Le comité

consultatif comptera des professionnels, des représentants du secteur, des fabricants et des représentants d'organismes de réglementation. Le travail englobera une étude approfondie de chaque guide, une analyse de la rétroaction des utilisateurs et la tenue de tables rondes d'examen critique. On tiendra des séances publiques pendant lesquelles on discutera des révisions proposées. Le consultant recueillera ensuite l'information, produira un document révisé et obtiendra le consensus parmi les membres du comité consultatif. James Posey, le consultant choisi pour le document « Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique », a préparé une ébauche du guide que le comité consultatif examine actuellement.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* — ***NIC*** : 23780200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore **offert** — ***NOUVEAU***

MODÉLISATION DU MOUVEMENT DE L'AIR ET DE L'HUMIDITÉ AINSI QUE DE LA DURABILITÉ DES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX

Ce projet a pour objet d'accroître les connaissances afin d'évaluer l'incidence de diverses conceptions de murs et conditions environnementales intérieures et extérieures sur la durabilité et l'efficacité énergétique des composants du bâtiment neufs et mis à niveau dans les immeubles de grande hauteur résidentiels et commerciaux. On utilise le modèle hygIRC de chauffage, de circulation d'air et d'humidité, conçu par l'Institut de la recherche en construction pour illustrer le comportement des composants muraux. On a élaboré des mesures de mise à niveau pour améliorer l'étanchéité à l'air et l'isolation des murs et on les a appliquées aux composants muraux de base. Le modèle hygIRC permet de simuler les conditions de chauffage, la circulation d'air et d'humidité à l'intérieur des murs mis à niveau afin d'établir dans quelle mesure ces améliorations influencent la durabilité du composant mural. On se servira de ces renseignements pour vérifier l'intégrité de plusieurs indicateurs particuliers de mise à niveau élaborés pour les murs des immeubles de grande hauteur avant de les recommander dans le secteur du bâtiment. Le projet devrait être terminé au printemps de 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PHASE 2 DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ PORTANT SUR UN BÂTIMENT D'ESSAI DE L'ENVELOPPE

La SCHL, en collaboration avec le Homeowner Protection Office et Forintek Canada Corporation, a offert au British Columbia Institute of Technology (BCIT) une subvention de recherche afin qu'il évalue et analyse la faisabilité de construire, exploiter et entretenir une installation d'essai de l'enveloppe du bâtiment, dans laquelle la réaction des murs à des charges climatiques en « temps réel », correspondant au climat côtier de la Colombie-Britannique, pourra être étudiée. La fin du projet est prévue pour la fin de l'année 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia* — ***NIC*** : 23840200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉVISION DU GUIDE DES RÈGLES DE L'ART : OSSATURE EN ACIER ET PLACAGE DE BRIQUE

Ce projet a pour objectif la production d'une version révisée du Guide des règles de l'art de la SCHL portant le titre « Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique ». Dans le cadre de ce projet, on révisera cet ouvrage publié il y a cinq ans. Selon de nouveaux travaux de recherche et la rétroaction obtenue des participants aux séminaires s'appuyant sur les guides et sur le site Web de la SCHL, il faut mettre à jour certains détails. On a établi des partenariats avec des parties intéressées afin qu'elles contribuent au document, le révisent et en fassent la promotion. On a choisi par concours national le consultant chargé de la coordination du travail de révision et de la production du document. Le consultant, Jim Posey, travaille en collaboration avec un comité consultatif créé spécialement pour ce guide et participant à la rédaction de la nouvelle édition. Le comité consultatif compte des professionnels, des représentants du secteur, des fabricants et des représentants d'organismes de réglementation. Le travail s'est amorcé avec une étude approfondie du guide existant, incluant une analyse de la rétroaction des utilisateurs, suivie de tables rondes d'examen critique. On a tenu des séances publiques pendant lesquelles on a discuté des révisions proposées. Le consultant a ensuite recueilli l'information et produit un document révisé. Il travaille actuellement à obtenir le consensus parmi les membres du comité consultatif. La SCHL a proposé au comité consultatif et au consultant des modifications à plusieurs détails, pour commentaires.

Agent de projet de la SCHL : *Barry Craig* — ***NIC*** : 23780200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TESTS SUR LA MÉTHODE DE LA ZONE TAMPON DYNAMIQUE

Au cours des six dernières années, la SCHL a étudié un immeuble d'Ottawa en placage de brique à ossature d'acier afin de vérifier différents facteurs de performance. On a suggéré l'adoption d'une nouvelle stratégie de prévention de la condensation à l'arrière du revêtement de brique et de prévention de l'humidité à l'intérieur du mur de fond. Ce concept est connu sous le nom de zone tampon dynamique. Il s'agit d'introduire de l'air sec et tempéré dans l'espace qui se trouve derrière le revêtement de brique. L'air sec absorbe la condensation et devrait accroître la durabilité du mur. Ce projet a pour objectif de mettre à l'essai la méthode de la zone tampon dynamique dans l'espace vide derrière le revêtement de brique d'un immeuble. Le mur fera l'objet d'un contrôle qui durera un an. En raison des difficultés techniques, on a procédé à de nouveaux essais à l'automne 2002 et au printemps 2003. On prévoit que le rapport sera terminé le mois de juin 2004 et un point en recherche sera publié peu après.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel* — ***NIC*** : 04110305
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RECHERCHE SOCIO-ÉCONOMIQUE

CONCEPTION URBAINE : ANALYSE DES DEGRÉS DE DENSITÉ ET ÉLABORATION D'UN OUTIL DE CONCEPTION

Cette étude visait à établir comment les stipulations en matière de densité d'occupation des sols peuvent se répercuter sur différentes autres composantes d'urbanisme (terrains non bâtis, écoles, commerces, etc.) des collectivités et interagir avec elles. On offrira ainsi un modèle électronique ou des lignes directrices qui serviront de méthodes de visualisation de la densité accessible sur Internet par laquelle les personnes, les groupes, les associations communautaires, les professionnels de l'urbanisme et les organismes publics pourront amorcer des échanges constructifs relativement à la sélection des formes bâties pour différentes densités dans différentes situations d'aménagement du territoire.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
Division : Programme de subventions de recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 19980200
ÉTAPE : Projet en cours

SOUTIEN À LA MUNICIPALITÉ DE STRATFORD POUR LA MISE EN OEUVRE DU MODÈLE DE QUADRILLAGE FUSIONNÉ

Ce projet a pour objectif d'aider la municipalité de Stratford à évaluer les avantages découlant de la mise en application du modèle de lotissement du quadrillage fusionné. Cette évaluation se déroulera de la manière suivante :

1. On dessinera des plans non traditionnels pour les secteurs des terrains récemment annexés.
2. On analysera les plans relativement aux caractéristiques quantitatives suivantes :
   a) longueur des rues;
   b) surtaxe de terrain totale affectée aux rues;
   c) surtaxe de terrain aménageable;
   d) surtaxe totale d'espace vert; e) incidence sur la circulation.
3. On analysera également les plans relativement aux caractéristiques qualitatives suivantes : la connectivité, la possibilité de se déplacer à pied, la sécurité, la tranquillité et l'agrément. On appliquera des indicateurs mesurables afin d'évaluer le rendement éventuel relativement à ces caractéristiques qualitatives.
4. On évaluera les plans relativement à leur incidence sur les frais d'immobilisation, d'exploitation et d'entretien pour la municipalité à l'égard des éléments d'infrastructure à installer et à entretenir par la municipalité et des éléments à installer par le promoteurs mais qui sont entretenus par la municipalité.

Après réception des résultats de ces analyses par la municipalité, le comité d'urbanisme et le conseil municipal sélectionneront une option qui sera adaptée en tant que plan secondaire pour les terrains annexés.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : S/O
ÉTAPE : Projet en cours

AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL

WAVERLEY WEST KENASTON BOULEVARD ALIGNMENT OPTIONS STUDY

Cette recherche avait pour objectif d'aider la Société d'habitation et de rénovation du Manitoba et la ville de Winnipeg à étudier et mettre en oeuvre le modèle des quadrilatères combinés. Le principal but de l'étude était de convaincre le secteur d'appliquer des idées de planification et de conception dont le but est de produire une incidence positive sur la collectivité et l'environnement. L'obtention de résultats de recherche solides pouvant démontrer la validité de ces idées et leurs bienfaits pour le secteur et la collectivité constitue un but auxiliaire.

Le rapport dont il est question ici évalue la performance en circulation d'un certain nombre d'options d'aménagement visant la route 90 (boul. Kenaston) dans son parcours à travers le centre d'une collectivité planifiée située à la limite sud ouest de la ville de Winnipeg.

La première composante de cette étude avant trait à un élément central du modèle de quadrilatères combinés, les artères sinueuses, telles qu'elles s'appliquent à la nouvelle collectivité planifiée. L'analyse de la circulation démontre que l'option des artères sinueuses assure un niveau de service supérieur à l'artère traditionnelle rapide à six voies. De plus, une telle artère serait plus économique à construire et créerait un environnement nettement plus accueillant pour les piétons que l'autre solution, pour l'accès au secteur des affaires et des commerces.

Préparé par Stantec Consulting Ltd. pour le compte de la Société d'habitation et de rénovation du Manitoba. Directeur de projet pour la SCHL : Fanis Grammenos. Ottawa, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004, 28 pages.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Le rapport peut être emprunté du Centre canadien de documentation sur l'habitation

CADRE DE VIE DE L ENFANT

HOUSING QUALITY AND CHILDREN'S SOCIOEMOTIONAL HEALTH

Ce projet du Programme de subventions de recherche (PSR) a examiné si la forme et la qualité des logements entrent en corrélation avec la santé socio-émotionnelle des enfants. On a utilisé des mesures normalisées de la qualité des logements et de la santé mentale, deux grandes catégories de formes de logements (maisons individuelles et aménagements en grappes de maisons de faible hauteur) et l'on a tenu compte des différents facteurs atténuants, y compris le statut socioéconomique et la densité d'occupation intérieure pour répondre à la question fondamentale : « Comment la forme et la qualité des logements influencent-elles la santé socio-émotionnelle des enfants canadiens vivant en milieu urbain? » L'étude permet d'affirmer qu'il y a un lien entre la qualité des logements et la santé socio-émotionnelle des enfants. Les problèmes de comportement chez les enfants, tels qu'ils ont pu être évalués par les parents, se sont produits lorsque les conditions matérielles à l'intérieur et à l'extérieur des résidences et du quartier, comme ont pu l'évaluer les enseignants et les parents, étaient pires. Ces corrélations sont demeurées, même après avoir neutralisé l'effet du revenu des ménages, du degré de scolarité des parents, de la situation de santé mentale des parents, du sexe des enfants et de la durée d'occupation du logement. En outre, ces corrélations n'ont pas été sensiblement atténuées par aucun de ces facteurs.

Préparé par Robert Gifford pour Optimal Environments Inc. Agent de projet de la SCHL : Fanis Grammenos. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (Programme de subventions de recherche de la SCHL), 76 pages.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 03-021 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ASSURANCE DANS LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE : UNE ANALYSE DE L'ENVIRONNEMENT : RAPPORT SOMMAIRE SUR LES CONSTATATIONS

Au Canada, les constructeurs d'habitations obtiennent une protection qui peut prendre diverses formes, y compris, entre autres, l'assurance contre les risques des constructeurs, l'assurance de responsabilité civile - chantier et l'assurance de responsabilité civile - formule générale. Ensemble, ces types d'assurance, qu'on les achète pour un chantier unique ou pour obtenir une couverture continue, protègent les constructeurs des pertes et de la responsabilité tout au long et après l'achèvement des projets de construction, en plus de servir de moyen de garantir les intérêts financiers des parties associées au(x) projet(s).

L'étude a été conçue de manière à atteindre les objectifs clés suivants :

- Parvenir à comprendre les questions liées à l'assurance contre les risques des constructeurs; et
- Parvenir à comprendre les questions liées à l'assurance de responsabilité post-construction.

La recherche primaire pour cette étude a consisté à mener des entrevues auprès de représentants d'entreprises de construction résidentielle, de souscripteurs et de courtiers d'assurance, d'associations et d'établissements prêteurs, alors que la recherche secondaire a englobé la documentation et l'analyse d'articles publiés antérieurement, de recherches et de documents exclusifs d'associations et de compagnies.

Selon les recherches effectuées, il y a eu un durcissement du marché pour tous les types d'assurance commerciale pendant les trois dernières années. Cela désigne un environnement caractérisé par des augmentations des prix et des réductions de la capacité de souscrire de l'assurance. Le marché a réagi aux événements du 11 septembre, aux diminutions de la capacité de réassurance, aux mauvais résultats techniques et à un climat d'investissement difficile. La disposition de l'industrie des assurances à assurer les projets de construction résidentielle a été particulièrement faible par suite des incendies catastrophiques hautement médiatisés qui ont eu lieu sur les chantiers de construction à divers endroits au Canada, ainsi que de l'apparition de nouveaux risques, comme la moisissure et le terrorisme. Le marché de l'assurance pour la construction résidentielle se contracte : la tolérance au risque est moins grande et moins de compagnies sont actives sur le marché.

Pendant les trois dernières années, les constructeurs d'habitations ont indiqué que l'assurance des travaux de construction est un domaine qui pose énormément de problèmes. Ils ont fait état de primes et de franchises plus élevées, de niveaux de couverture réduits, de nouvelles conditions essentielles rattachées aux polices ainsi que de refus d'assurer. Ces changements récents inquiètent le secteur de l'habitation en raison du coût et de la disponibilité d'assurance. Le coût de l'assurance finit par avoir un effet sur l'abordabilité du logement et sur la rentabilité des activités commerciales des constructeurs d'habitations.

Produit par Deloitte & Touche. Agent de projet de la SCHL : Eric Tsang. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004 (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation) 63 pages

Numéro de commande 63426

Note: Also available in English under the title: Insurance in Residential Construction: An Environmental Scan: Executive Summary and Findings Report

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 04-013 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

INDUSTRY PROFILE: CANADIAN LIGHTWEIGHT STEEL FRAME RESIDENTIAL BUILDING INDUSTRY

On nomme «Ossature en acier légère» une classe de produits fabriquée à partir d'acier en feuille que l'on moule à la température de la pièce (usiné à froid). Les formes les plus communes d'éléments d'ossature en acier légère consistent en profilés C pour les poteaux, les solives de plancher et les chevrons de toit. En tant qu'éléments structuraux, les profilés d'ossature en acier légère sont fabriqués avec de l'acier en feuille ayant des propriétés particulières et ils sont des produits d'ingénierie.

On présente dans ce rapport un survol de l'industrie canadienne d'ossature en acier légère. On y trouve une description des produits utilisés actuellement, leurs applications courantes, les avantages, les exigences de formation et une liste des fabricants actuels. Le rapport fournit au lecteur une connaissance générale de l'industrie canadienne actuelle, et dresse une liste des entreprises susceptibles de devenir des exportateurs.

Préparé par L. Xu, Groupe de recherche sur l'acier moulé à froid, Université de Waterloo. Agents de projet de la SCHL : Murray Rasmussen et Jorge A. Malisani. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL International, 2002, 39 pages.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Par prêt entre bibliothèques auprès du Centre canadien de documentation sur l'habitation

OPTIONS NON TRADITIONNELLES POUR L'ASSURANCE DE CONSTRUCTION

Dans le cadre de ce projet, on examinera les options non traditionnelles en matière d'assurance de construction, incluant les filiales d'assurance, l'autoassurance et l'assurance collective. On évaluera les avantages et les inconvénients de chacune, les répercussions et les questions de mise en œuvre.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 31520200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

PROFIL DÉMOGRAPHIQUE DES ENTREPRENEURS DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE

La SCHL, de concert avec l'Association canadienne des constructeurs d'habitation, fera une recherche sur les caractéristiques démographiques du secteur de l'habitation dans le but de contribuer à la planification de la relève et de réagir au risque d'une pénurie de compétences en gestion d'entreprise dans le secteur de l'habitation dans un avenir plus lointain. Cette recherche s'appuiera sur un sondage des entrepreneurs canadiens de construction et de rénovation résidentielle comportant, entre autres, des questions sur ce qui suit : leur âge, le nombre d'années en affaires, le nombre estimatif d'années restantes avant la retraite - quand comptent-ils prendre leur retraite, s'ils ont pensé à la planification de la relève, si la génération suivante de la famille participe à l'entreprise ou y participera, ou si l'entreprise sera vendue à des personnes hors famille au moment de la retraite. On établira ainsi un profil démographique des entrepreneurs canadiens de construction et de rénovation résidentielle indiquant leurs plans d'avenir et leurs intentions - le moment prévu de leur retraite et ce qu'ils feront de leur entreprise à ce moment.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 31550200
ÉTAPE : Projet en cours

CONSTRUCTION -- INDUSTRIE

SEGMENTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE SPÉCIALISÉE DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION

.Ce projet a pour objectif de décrire les similarités et les différences concrètes existant entre la construction résidentielle, la construction commerciale (établissements de vente au détail), la construction institutionnelle (hôpitaux, écoles), la construction industrielle (usines) et les travaux publics (routes, ponts); à cet égard, on segmentera la construction résidentielle en maisons individuelles, en immeubles à plusieurs logements de faible hauteur et en tours d'habitation. Dans le cadre de cette étude, on utilisera notamment de l'information tirée de la base de données de la Classification nationale des professions.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel* — ***NIC*** : 27610200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

VARIABILITÉ DES POLICES D'ASSURANCE DE LA CONSTRUCTION

Dans le cadre de ce projet, on étayera la variabilité des polices d'assurance avant et après la construction. On examinera les polices d'assurance contre les risques et d'assurance de responsabilité qui sont disponibles sur le marché afin d'en documenter les différences, par exemple, en termes de risques assurables et non assurables, de protections, de garanties et de conditions, de franchises, de risques et de responsabilités résiduels, d'exigences en termes de gestion des risques et de dispositions visant la résiliation. Ce projet mènera à un outil qui aidera les entrepreneurs de construction et de rénovation résidentielle à poser les bonnes questions, à rechercher les meilleures modalités et à prendre des décisions éclairées.

Agent de projet de la SCHL : *Tan M Crombie* — ***NIC*** : 31530200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

DÉBOUCHÉS EXTÉRIEURS POUR LE SECTEUR DE L HABITATION

COMPARAISON DU COÛT DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE SUR LES MARCHÉS D'EXPORTATION

Ce projet a pour but d'étudier le coût comparatif de la construction résidentielle sur les marchés d'exportation. On a collecté les coûts de construction estimatifs d'une maison « canadienne typique » à ossature de bois et de maisons traditionnelles locales dans douze pays, y compris le Canada. Les données permettent de procéder à des comparaisons de coûts pour l'ensemble de la maison, pour chacun des composants du bâtiment et pour des éléments plus petits. La collecte des données est terminée, les résultats ont été vérifiés et le rapport et la base de données sont en cours de finalisation.

Agent de projet de la SCHL : *Terry Robinson* — ***NIC*** : 19590200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COMPARAISON ENTRE LE PROGRAMME ENERGY STAR DES ÉTATS-UNIS ET LA RÉGLEMENTATION CANADIENNE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE

Le projet a comme objectif de faire prendre conscience au secteur de l'habitation usinée, aux constructeurs et aux promoteurs du Canada de l'importance du programme Energy Star et de la possibilité de l'utiliser comme outil de marketing à l'exportation. L'objectif à long terme est de faciliter aux exportateurs canadiens d'habitations usinées, et peut-être aux fabricants canadiens d'éléments, l'accès au programme par l'homologation de leurs éléments en fonction des normes Energy Star.

Agent de projet de la SCHL : *Marie-Hélène Pastor* — ***NIC*** : 31000900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONCEPTION D'UN PROGRAMME D'ÉTIQUETAGE CANADIEN POUR LE CHILI

Le programme d'étiquetage garantirait aux acheteurs étrangers que les maisons proviennent du Canada, qu'elles sont bien certifiées et qu'elles ont été installées sur place d'une façon qui garantit la performance attendue des éléments. Le programme inclurait également de la formation et du soutien après vente. De leur côté, les participants canadiens profiteraient du fait qu'ils se différencient des concurrents locaux et étrangers, seraient assurés d'une crédibilité accrue fondée sur la conformité à un processus de contrôle de la qualité indépendant portant au maximum la reconnaissance des habitations canadiennes et de la réputation du Canada à l'étranger, ainsi que d'une marque de commerce protégée, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Guy Lemieux* — ***NIC*** : 28860900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

DES EXPORTATEURS CANADIENS DE LOGEMENTS POUR LES AÎNÉS DANS LA RÉGION DE TOKAI, AU JAPON

L'objectif de ce projet est d'effectuer une recherche ou une analyse des possibilités d'exportation des constructeurs canadiens de logements pour les aînés dans la région de Tokai, au Japon.

Agent de projet de la SCHL : *Laura Diakiw* — ***NIC*** : 27350900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ENQUÊTE SUR LES CANAUX DE DISTRIBUTION DE CINQ PRODUITS AUX ÉTATS-UNIS

On mènera une étude afin de fournir des renseignements sur le marché concernant les canaux de distribution qui s'offrent aux exportateurs canadiens du secteur de l'habitation. Cette étude se penchera sur les meilleurs canaux de distribution et contacts pour cinq produits dans cinq États ou secteurs différents. Les membres de l'équipe pour les États-Unis ont choisi les produits et les États suivants, en fonction des besoins des principaux clients. Les États et régions sont : le Colorado, le Michigan, les États de la Nouvelle-Angleterre, l'État de New-York et la Floride. Les produits sont : 1) les portes et fenêtres, 2) les produits préfabriqués et panneaux, 3) le parement, 4) les systèmes de chauffage et de ventilation (systèmes de chauffage, ventilation et climatisation et ventilateurs-récupérateurs de chaleur) et 5) la menuiserie architecturale.

Agent de projet de la SCHL : *Marie-Hélène Pastor* — ***NIC*** : 31150900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ÉTUDE VISANT LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA RÉGLEMENTATION JAPONAISE EN MATIÈRE DE BÂTIMENT ET LEURS RÉPERCUSSIONS SUR LES ENTREPRISES CANADIENNES QUI SONT ACTIVES AU JAPON

On produira en anglais un document qui sera distribué aux fournisseurs canadiens de produits et d'éléments d'habitation. Ce document tracera la voie que peuvent suivre les entreprises canadiennes du secteur de l'habitation pour réagir aux changements qui se produisent actuellement dans le contexte réglementaire, ce qui les aidera à maintenir et à accroître leur part du marché. Le document donnera un aperçu des lois et règlements qui régissent le secteur de la construction au Japon; décrira l'homologation de type et l'homologation spécifique par produit, et expliquera ce que cela signifie et dans quels cas on peut y recourir; enfin, décrira les divers organismes d'essai et d'approbation, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Laura Diakiw* — ***NIC*** : 27380906
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ÉTUDES DE CAS SUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS EN RUSSIE

L'objectif de ce projet est d'effectuer des études de cas sur les maisons canadiennes à ossature de bois existantes dans les villes d'Omsk, de Sakhaline, de Rostov et de Moscou, en Russie, afin de déterminer les problèmes de rendement possibles dans la conception ou la construction. L'étude examinera le code du bâtiment adopté récemment par la Russie pour les maisons individuelles et fera ressortir les différences entre ce code et la partie 9 du Code canadien. De plus, le projet évaluera dans quelle mesure le nouveau code du bâtiment et les règlements russes sont accessibles, compris et appliqués.

Agent de projet de la SCHL : *Anand Mishra* — ***NIC*** : 30990900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

EXPORTER EN RUSSIE : ENSEIGNEMENTS TIRÉS DU PROJET MENÉ PAR LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Les objectifs de ce projet sont les suivants : 1) -- reconnaître les besoins, les difficultés et les possibilités du marché de l'habitation russe; 2) -- déterminer quelle est l'expérience fonctionnelle des exportateurs canadiens du secteur de l'habitation en Russie; 3) -- déterminer les barrières à l'exportation, les possibilités d'affaires et les difficultés auxquelles les exportateurs canadiens du secteur de l'habitation doivent faire face en Russie; 4) -- isoler les principaux facteurs de succès des exportateurs canadiens du secteur de l'habitation en Russie; 5) -- déterminer s'il y a correspondance entre les exigences du marché russe de l'habitation et les capacités du secteur canadien de l'habitation; et 6) -- déterminer comment la SCHL a aidé les exportateurs canadiens du secteur de l'habitation à mettre en marché leurs produits de façon efficace en Russie.

Agent de projet de la SCHL : *Mietka Zieba* — ***NIC*** : 28030900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

GUIDE DES CODES DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELS DES ÉTAS-UNIS À L'INTENTION DES EXPORTATERUS CANADIENS

Pour les firmes canadiennes qui envisagent d'exporter des logements ou des composantes du logement, les États-Unis constituent un marché fascinant à la fois proche, familier, important et riche.

Ce marché est aussi différent. Les États-Unis possèdent une gamme plus étendue de zones climatiques et sont exposés à des conditions météorologiques plus extrêmes que le Canada -- comme les températures froides au Nord, l'humidité et les ouragans au Sud ainsi que la chaleur des déserts au Sud-Ouest. Outre les défis environnementaux, les Canadiens sont confrontés à la question des codes et de la réglementation. Présentement, on utilise couramment cinq principaux codes modèles du bâtiment dans l'ensemble des É.-U. De plus, un certain nombre de codes ont été élaborés par les États ou les municipalités qui peuvent aussi ajouter des règlements et des processus d'approbation au code modèle adopté. Un exportateur qui souhaite commercialiser sers produits et services dans plus d'un État devra probablement satisfaire aux exigences de plus d'un code. Par ailleurs, les règlements et les processus d'approbation varient d'un État à l'autre, même s'ils s'appuient sur un code identique. Chaque code du bâtiment en soi est un document volumineux et complexe, et il faut énormément d'efforts pour déterminer les modifications à apporter à la conception et à l'assemblage d'un logement ou d'une composante afin d'en assurer la conformité. Pour de nombreux fabricants de logements canadiens, leur voisin du Sud demeure un marché incertain et hors de portée.

La présente étude a pour but d'aider les fabricants canadiens de produits du bâtiment à comprendre les codes et les règlements du bâtiment des É.-U. L'accent et surtout mis sur l'International Residential Code, lequel s'impose de plus en plus comme norme de construction résidentielle aux É.-U. L'étude vise aussi à fournir un résumé des normes et des approbations requises pour l'observation des codes applicables aux produits du bâtiment résidentiels dans ce pays.

Le guide se devise en six sections :

- La section 2 donne un aperçu des différentes codes du bâtiment américans en plus d'expliquer les raisons de focaliser le présent document sur l'International Residential Code. La section fournit aussi quelques statistiques sur le marché résidentiel des É.-U.
- La section 3 résume les différences clés entre l'International Residential Code et le Code national du bâtiment -- Canada. Elle contient aussi un bref résumé des différences entre l'IRC et l'UBC (Uniform Building Code)
- La section 4 passe en revue les codes d'énergie des É.-U. ((Model Energy Code et International Energy Conservaton Code) de même que le programme Energy Star. On y présente aussi un résumé de plusieurs exigences des codes étatiques en matière d'efficience et de ventilation.
- La section 5 examine les exigences relatives aux maisons préfabriquées.
- La section 6 résume les normes et les approbations se rapportant à certains produits du bâtiment aux É.-U.
- La section 7 conclut brièvement en plus d'énumérer les prochaines étapes qu'un exportateur doit prendre.

Préparé par Bruce Gough, Energy Building Group Ltd. Agent de projet de la SCHL : Terry Robinson. Ottawa : SCHL International, 2003. 125 pages

Note: Also available in English under the title: Canadian Exporters Guide to U.S. Residential Building Codes

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Le site Web de la SCHL :
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/etmapu/index.cfm

GUIDE VISANT L'APPROBATION DES PRODUITS EN RUSSIE

Cette étude portera sur les questions et besoins d'information suivants : la mesure dans laquelle la certification est obligatoire, les relations entre la certification des produits et les produits de construction, les avenues possibles pour les approbations locales et nationales, les rôles respectifs des organismes et territoires russes qui se font concurrence, la détermination des principaux contacts au sein de ces organismes, la mesure dans laquelle les normes et les données d'essai du Canada sont acceptables. En ce qui concerne les catégories particulières de produits à étudier en détail, on recueillera de l'information supplémentaire sur les exigences techniques, les normes russes ou internationales pertinentes, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Mietka Zieba* ***NIC*** : 28880900
Division : SCHL International ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

HOUSING MARKET IN ICELAND

La Société canadienne d'hypothèques et de logement, en collaboration avec l'ambassade du Canada en Islande, a effectué récemment une étude sur le marché du logement en Islande et sur les débouchés qu'il offre au secteur canadien de l'habitation. La réalisation de l'étude a été confiée à une société locale d'experts-conseils.

L'étude présente une vue d'ensemble du pays, certaines tendances économiques, les principales caractéristiques du marché du logement – comme le parc résidentiel et la demande de logements, les débouchés dans le secteur du logement neuf, la réglementation et la certification dans le domaine du bâtiment et, enfin, quelques considérations commerciales pour les entreprises canadiennes. Elle fournit également les coordonnées de quelques-uns des principaux acteurs de l'industrie : architectes, entrepreneurs, consultants et organismes gouvernementaux.

Dans l'ensemble, l'Islande offre des possibilités à petite échelle pour le secteur canadien de la construction de maisons à ossature de bois. Une certaine ressemblance avec le climat de la côte Est, des revenus élevés et une tradition d'importation parmi les Islandais sont autant de facteurs favorables à cet égard. Toutefois, ce marché présente de nombreux défis pour les exportateurs canadiens, dont la nécessité de créer un design unique et d'effectuer des essais de rendement pour chacune des maisons, de même que des exigences très strictes en matière de résistance au feu.

Préparé par : Linuhönnun HF Consulting Engineers. Agente de projet de la SCHL : Marie-Hélène Pastor. *Ottawa: SCHL International, 2003. 123 pages*

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Le site Web de la SCHL :
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/etmapu/index.cfm

MARCHÉ DE L'HABITATION AU ROYAUME-UNI 2003

La Société canadienne d'hypothèques et de logement, en partenariat avec le Haut-commissariat du Canada à Londres et une société d'experts-conseil locale, vient de terminer une étude sur le marché du logment au Royaume-Uni (RU).

Cette étude examine de nombreux aspects clés du marché du logement au RU et les débouchés qu'il offre quant à certains produits de construction et à la construction de logements à ossature de bois. Elle fournit une explication détaillée du marché et recommande des stratégies d'exportation à l'intention du secteur canadien de l'habitation. Le rapport de l'étude s'adresse à ceux qui veulent connaître les possibilités et les défis que présente le marché du RU en ce qui touche les maisons préfabriquées et leurs composants, les fenêtres, les portes, les systèmes de chauffage et de ventilation, les planchers en bois, les armoires de cuisine, les matériaux de couverture, le bardage et le

bois d'ingénierie. Le rapport présente tout d'abord un bref aperçu économique et démographique du pays et les principales caractéristiques du marché du logement, dont celles sur le parc résidentiel,
la demande et l'offre. Suit une analyse détaillée sur la construction à ossature de bois et les huit produits susmentionnés. Pour chacun d'eux, l'étude examine la taille du marché, les prix, les questions liés à la réglementation, à la conception et à la formation, la distribution, les barrières commerciales, les débouchés à l'exportation et les stratégies de pénétration du marché suggérées aux fournisseurs canadiens. On y trouve également les coordonnées des principaux acteurs du secteur, dont des constructeurs, des associations de logement, des fabricants de maisons, de produits de construction et leurs associations.

Préparé par Lychgate Projects Ltd. Agent de projet de la SCHL : Roger Leger. Ottawa : SCHL International. 2003. 86 pages

NOTE: Issued also in English under the title: The UK Housing Market 2003

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Le site Web de la SCHL :
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/etmapu/index.cfm

MARCHÉ DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION CANADIENS DANS LA GRANDE RÉGION DE CHICAGO 2003

Cette étude renferme les changements, les tendances et les occasions ayant trait au marché des matériaux de construction canadiens dans la grande région de Chicago. La grande région de Chicago comprend 9 comtés et une population d'environ 8,2 millions de personnes.

Préparé par Susan Roberts, Executive Supports Inc. Directeur du projet à la SCHL : Tulio Conejeros. Ottawa: SCHL International, 2003. 26 pages

Note : Also available in English under the title: The Market for Canadian Building Products in the Greater Chicagoland Area 2003

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Le site Web de la SCHL :
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/etmapu/index.cfm

MESURES DE SOUTIEN VISANT L'INDUSTRIE DE LA PRÉFABRICATION ET DU BOIS D'INGÉNIERIE

La SCHL veut offrir aux exportateurs canadiens de maison pré-usinées, de projets multifamilials et de composantes à valeur ajoutée des opportunités d'affaires incluant des conseils sur les réseaux de distribution. Afin de réalsier ses objectifs, la SCHL doit faire des recherches avec l'aide d'un consultant américain spécialisé dans ce domaine. Le principal but de cette étude est de contribuer à l'augmentation des exportations canadiennes des produits de construction résidentielle en identifiant les meilleurs opportunités d'affaires tout en soulignant les avantages compétitifs des produits.

Agent de projet de la SCHL : *Guy Lemieux*

Division : SCHL International

NIC : 31240900

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

POTENTIEL DU MARCHÉ DE LA CONSTRUCTION DE MAISONS CANADIENNES EN ACIER LÉGER EN CHINE

Cette recherche offrira un aperçu du marché des maisons en acier léger en Chine.

Agent de projet de la SCHL : *Jessica Li* — ***NIC*** : 24310900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROCESSUS DE CERTIFICATION DES PRODUITS

Un processus de certification de produits sera élaboré. Il fournira aux principaux organismes d'approbation chinois le nom de personnes-ressources et des méthodes pour des catégories de produits sélectionnées. Ce processus comprendra des conseils pratiques sur la certification des produits.

Agent de projet de la SCHL : *Terry Robinson* — ***NIC*** : S/O
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION EN ISLANDE

L'Islande constitue pour les exportateurs canadiens du secteur de l'habitation un marché spécialisé prometteur, en dépit de sa petitesse. Fort de 1 400 mises en chantier par année, le marché de l'habitation islandais est en plein essor grâce à une économie forte et à de nouvelles mises en valeur industrielles dans l'Est. Pratiquement tous les matériaux de construction sont importés et les coûts de l'habitation sont élevés, ce qui met les produits canadiens en position concurrentielle. On manifeste de plus en plus d'intérêt pour la construction à ossature de bois. Bien que le cadre réglementaire soit plutôt rigoureux, les procédés et produits canadiens peuvent, pour la plupart, trouver bon accueil. Le présent bulletin présente un résumé des exigences réglementaires s'appliquant aux importations en matière d'habitation.

Ottawa : SCHL International, c2003. 7 pages

Note : Also available in English under the title: Building Regulations in Iceland

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Le site Web de la SCHL :
http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/malopaet/exprsaca/etmapu/etmapu_019.cfm

ROYAUME-UNI ET IRLANDE : PROJET DE RECHERCHE VISANT L'OFFRE DE SOUTIEN AU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Il s'agit d'un projet pilote d'une durée de dix mois s'appuyant sur les résultas obtenus du projet pilote de 2002 dont le but était de chercher et de relever les partenaires, agents et représentants du secteur de l'habitation du Royaume-Uni, de les jumeler à des entreprises canadiennes du secteur de l'habitation et de diffuser les renseignements sur le marché ainsi obtenus parmi les membres du secteur canadien de l'habitation. Ce projet a confirmé la nécessité de mieux harmoniser nos stratégies d'entrée sur le marché à la structure du marché du R.-U. Par conséquent, deux programmes distincts seront appliqués : un pour les fabricants d'éléments et l'autre pour les fabricants de produits. On retiendra les services de deux consultants indépendants.

Agent de projet de la SCHL : *Eliska Jerzabek* — ***NIC*** : 31210900
Division : SCHL International — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

C'EST UNE QUESTION DE LOGEMENT : DÉVELOPPEMENT DURABLE, PLANIFICATION ET LOGEMENTS TYPES DANS LA MORAINE D'OAK RIDGES

Ce projet vise à examiner l'héritage de la planification des politiques de la région de la moraine d'Oak Ridges. La recherche se concentre sur l'incidence de l'habitation sur la croissance et le conflit institutionnel de cette région. L'analyse fournira des directives pour les activités de planification possibles.

Agent de projet de la SCHL : *Steve R Jacques* — ***NIC*** : 25250205
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CHARRETTES DE CONCEPTION AXÉES SUR L'AMÉNAGEMENT DE COLLECTIVITÉS DURABLES - MUNICIPALITÉ DE MILTON, EN ONTARIO

La recherche vise à susciter une vision irrésistible et durable d'un village urbain servant de modèle de croissance dans la municipalité de Milton. La SCHL a apporté son soutien financier et a pris part à la charrette de conception en milieu urbain dirigée par la municipalité de Milton, en Ontario, en vue de créer des images visuelles et descriptives des concepts et du potentiel du projet témoin d'Eco-Tech Village. Cette charrette de conception établit un lien entre les premiers exercices de visualisation qui ont eu lieu en 2002 et la formulation d'options d'aménagement de l'emplacement plus tard en 2003 et 2004.

Agent de projet de la SCHL : *Cynthia Rattle* — ***NIC*** : 30640200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru — ***NOUVEAU***

CONCEPTION, LA MISE EN PLACE ET L'ENTRETIEN D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS POUR LES MAISONS CANADIENNES

Ce projet vise à élaborer un document consultatif à jour sur la conception, la mise en place et l'entretien d'aménagements paysagers pour les maisons canadiennes. Sur ce sujet, le dernier document consultatif de la SCHL, intitulé Landscape Architectural Design and Maintenance, a été publié en 1982. Si on y trouve de nombreux conseils et outils utiles, la mise à jour de ce document sera plus axée sur le consommateur, mettra davantage l'accent sur la durabilité et tirera parti des résultats des récentes recherches de la SCHL dans ce domaine. La mise à jour sera publiée au printemps de 2004 et intéressera les consommateurs, les architectes-paysagistes et l'industrie de l'aménagement paysager.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher* — ***NIC*** : 22290200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CROISSANCE INTELLIGENTE AU CANADA : MISE EN ŒUVRE D'UNE DÉMARCHE DE PLANIFICATION

Dans le cadre de ce projet, on exécutera une évaluation critique du mouvement de la croissance intelligente en cherchant à trouver des réponses aux questions suivantes : Quelles villes du Canada ont déployé de vrais efforts pour adopter la nouvelle démarche et revoir entièrement leurs démarches d'aménagement? Quels succès ces villes ont-elles remportés, et quels ont été leurs échecs? Qu'est-ce qui explique les succès et les échecs? Quelles leçons peut-on tirer en ce qui concerne la viabilité de la nouvelle démarche dans le contexte canadien? Pour répondre à ces questions, on
choisira six municipalités canadiennes se trouvant dans des provinces ou territoires différents, de tailles différentes, et ayant la réputation d'être des chefs de file en matière de croissance intelligente.

On se penchera sur les objectifs que ces municipalités s'étaient officiellement fixées et sur les politiques, puis on évaluera, à l'aide d'études de cas approfondies (examen des documents de

planification, collecte de statistiques, entrevue de représentants compétents), ce qu'elles ont réellement fait pour atteindre les objectifs fixés et ce qu'elles ont accompli à la base.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos* ***NIC*** : 26470208
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : *Le produit n'est pas encore offert* ****NOUVEAU****

ÉTUDES DE CAS SUR LA DENSIFICATION RÉSIDENTIELLE . INITIATIVES MUNICIPALES

Au cours des 50 dernières années, le développement urbain au Canada s'est surtout caractérisé par la construction en périphérie, sur des sites nouveaux, et à une cadence supérieure au taux de croissance démographique. Cet étalement urbain a occasionné la perte de terres cultivables et d'espaces naturels, une dépendance accrue à l'égard de l'automobile et un encombrement des voies de circulation. En outre, nombreuses sont les municipalités qui ne disposent pas des ressources financières pour absorber le coût des infrastructures nécessaires au soutien de l'étalement dans les nouveaux secteurs.

La densification résidentielle est l'une des façons que les municipalités ont adoptées pour solutionner ces problèmes. Il s'agit d'inciter la construction d'habitations dans les zones urbaines existantes qui disposent déjà d'infrastructures et de services de transport. L'édification sur des terrains intercalaires, la conversion de bâtiments, le réaménagement d'anciens terrains contaminés, la subdivision des lots et l'aménagement d'appartements accessoires sont des moyens de densification susceptibles d'aider à l'atteinte des objectifs suivants :

- une réduction des coûts d'infrastructures;
- une utilisation plus efficace des terrains;
- la conservation des zones rurales et naturelles à l'extérieur du périmètre des villes existantes;
- la revitalisation des zones urbaines en déclin; et
- la mise en place d'un choix plus varié de modes de transport en facilitant davantage l'accès aux destinations quotidiennes comme le travail, les emplettes et les activités de divertissement (par exemple, des quartiers à usage mixtes, d'accès facile pour les piétons et les transports en commun.)

Malgré les avantages considérables qui peuvent en découler, la densification se heurte à plusieurs problèmes d'ordre pratique :

- Coûts de construction plus élevés;
- Opposition des résidents du quartier;
- Réglementation.

La présente étude vise à mettre en relief certaines réussites en matière d'initiatives municipales qui ont permis de surmonter des obstacles de ce genre, soit par l'élimination des obstacles, soit par le biais d'incitatifs financiers. Le plus important est que ces initiatives ont donné lieu à des résultats concrets «sur place» en aidant à lancer ou à faciliter la réalisation de projets qui autrement n'auraient pu aller de l'avant. Le rapport décrit 12 études de cas sur des initiatives locales favorisant
la densification résidentielle. Le document se veut un outil de référence pour les hauts fonctionnaires municipaux et d'autres intervenants de partout au pays qui recherchent des mécanismes favorisant la densification résidentielle.

Préparé par Ray Tomalty, Co-operative Research and Policy Services. Agent de projet de la SCHL : Susan Fisher. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003. (Série sur la maison et les collectivités saines) Numéro de commande 63422

Note : Also available in English under the title: Residential Intensification Case Studies: Municipal Initiatives

Nota: On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 04-002 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET MAISONS SAINES

INCIDENCE DES OPTIONS DE LOGEMENT : INFORMATION AUX CONSOMMATEURS SUR LA PLANIFICATION DES COLLECTIVITÉS DURABLES

Ce projet a pour objectif d'analyser des données se rapportant à la démographie, au logement, au transport et à l'énergie et d'élaborer un produit d'information à l'intention des consommateurs comparant l'incidence de diverses options de logement comportant chacune un concept de planification communautaire différent. Les utilisateurs de ce produit offert sur Internet pourront sélectionner parmi cinq grandes villes canadiennes. Dans chaque ville, on présentera cinq emplacements et modèles typiques d'aménagement de quartier à l'intérieur du contexte urbain, en soulignant des aspects comme l'utilisation de la voiture personnelle, l'accès aux destinations quotidiennes et la disponibilité de l'espace privé.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
NIC : 22800200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INCIDENCES DE LA RÉGLEMENTATION ET DES PROGRAMMES D'ÉDUCATION PUBLIQUE SUR LA RÉDUCTION DE L'UTILISATION RÉSIDENTIELLE DE PESTICIDES À DES FINS COSMÉTIQUES ET NON ESSENTIELLES : EXAMEN DES PRATIQUES EXEMPLAIRES

Le but de ce projet est de réaliser une recherche des pratiques exemplaires sur le plan de l'incidence des règlements et des programmes d'éducation publique sur la réduction de l'utilisation résidentielle de pesticides à des fins cosmétiques et non essentielles. À l'étape 1 du projet, on examinera, à l'échelle de l'Amérique du Nord et ailleurs, les pratiques exemplaires de collectivités ayant réussi dans une certaine mesure à réduire l'utilisation de pesticides. Ultérieurement (mais pas dans le cadre de la présente proposition), on communiquera les résultats de l'examen des pratiques exemplaires et on encouragera les intervenants à tirer des leçons de ces cas et à adopter les pratiques exemplaires.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
NIC : 28730200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert
NOUVEAU

OCCASIONS DE RÉAMÉNAGEMENT DE ZONES COMMERCIALES DÉSUÈTES DANS DES VILLES ONTARIENNES DE PETITE OU DE MOYENNE TAILLE

Le but de ce projet de recherche est d'explorer la question du réaménagement des zones commerciales désuètes. Les deux méthodes de recherche qui seront employées dans le cadre de ce projet sont une recherche documentaire et des études de cas. On mettra l'accent sur cette dernière méthode afin d'obtenir des exemples tangibles de la façon dont cette démarche de planification et d'aménagement peut effectivement être mise en œuvre.

Agent de projet de la SCHL : *Karen A Gregory*
NIC : 30620200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROJET DE COLLECTIVITÉ ÉCOLOGIQUE À SURREY : ÉTAPE 2, DÉMONSTRATION DES PRINCIPES MAISON SAINE ET BÂTI-FLEX

Grâce au projet de collectivité écologique de Surrey, la SCHL travaillera de concert avec la ville de Surrey à faciliter le transfert et l'adoption des principes et techniques de la Maison saine et de Bâti-Flex de la SCHL, ainsi que de techniques et de systèmes écologiques à l'échelle des quartiers.

Agent de projet de la SCHL : *Norm Connolly* **NIC** : 25550200
Division : Division des politiques et de la recherche **ÉTAPE** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TOOLS FOR PLANNING FOR LONG-TERM SUSTAINABILITY: THE CITIES^{PLUS} DESIGN CHARRETTES

Ce document traite du concept de planification en matière de durabilité urbaine à long terme, et met l'accent sur un outil important à l'aide duquel on a réussi à rédiger le plan centenaire «cities^{PLUS}» visant la durabilité urbaine du grand Vancouver: la charrette de conception.

La première partie de cette publication aborde les concepts clés et les méthodes qui sous-tendent la planification à long terme, tandis que la deuxième porte sur une étude de cas qui procure certains des résultats obtenus à la suite de l'application de la charrette de conception au cours de l'initiative cities^{PLUS}.

Préparé par Lourette Swanepoel, Elisa Campbell et Sebastian Moffatt. Une publication de cities^{PLUS} ; produit par Sheltair Group Inc. Agent de projet de la SCHL : Norm Connolly. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c2003. 75 pages

Nota: On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 04-003 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

UNIVERCITY : ÉVALUATION DE LA DEMANDE DES CONSOMMATEURS CONCERNANT L'AMÉNAGEMENT ÉCOLOGIQUE

L'objectif de ce projet est de mener une étude de marché axée sur les besoins qui aidera la SCHL, UniverCity et les promoteurs intéressés à comprendre les décisions que prennent les résidents du Grand Vancouver en matière de logement, particulièrement en ce qui concerne la nouvelle collectivité écologique de Burnaby Mountain. L'étude se concentrera sur la détermination des raisons pour lesquelles les consommateurs locaux seraient intéressés à payer une prime (possible) pour ce type d'aménagement (c'est-à-dire qui se caractérise par des principes de construction écologique, des matériaux de construction sains, des caractéristiques éconergétiques et une conception flexible).

Agent de projet de la SCHL : *Norm Connolly* **NIC** : 26820200
Division : Division des politiques et de la recherche **ÉTAPE** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

FEMMES ET LOGEMENT

ÉVALUATION DES INCIDENCES DU LOGEMENT D'HÉBERGEMENT DE DEUXIÈME ÉTAPE SUR LES FEMMES EXPOSÉES À DES RISQUES ÉLEVÉS ET QUI ONT ÉTÉ AUX PRISES AVEC LA JUSTICE

Ce projet de recherche a pour objet d'examiner les résultats obtenus relativement au programme Pathways de 9 logements d'hébergement de deuxième étape, administré par la Elizabeth Fry Society à Vancouver. Le lancement du programme et l'occupation des logements ont eu lieu en 2000. Ces logements transitoires (de deuxième étape) ont été attribués à des femmes en semi-liberté ou en réadaptation afin de leur offrir un hébergement stable en vue de leur réinsertion. Dans cette étude, on comparera les effets du programme Pathways sur les personnes qui en ont bénéficié avec les résultats d'un groupe témoin de personnes présentant un certain nombre de caractéristiques générales comparables, mais en dehors du programme.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk* — ***NIC*** : S/O

Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

FINANCEMENT DU LOGEMENT

COMPRÉHENSION DU PRINCIPE DE LA TARIFICATION DES SERVICES DE CRÉDIT FONDÉE SUR LES RISQUES

Dans le cadre de cette étude, on entreprendra une analyse comparative des méthodes de tarification fondée sur le risque et non fondée sur le risque des services de crédit (incluant le crédit hypothécaire), ainsi que des garanties et instruments dérivés connexes, afin d'en venir à comprendre les avantages relatifs, les coûts et les incidences, tant sur le plan public que privé. L'étude documentera le recours à la démarche de tarification fondée sur le risque des services de crédit, ainsi que des garanties et instruments dérivés connexes, au Canada et aux États-Unis, de manière à pouvoir commenter la possibilité, à long terme, de substituer la tarification fondée sur le risque à la tarification non fondée sur le risque. Le dernier objectif de l'étude, mais non le moindre, est de faire ressortir les incidences possibles des révisions proposées à l'accord de Bâle sur les fonds propres de 1988 (Bâle II) sur l'adoption de la tarification fondée sur le risque des services de crédit (incluant le crédit hypothécaire), ainsi que des garanties et instruments dérivés connexes.

Agent de projet de la SCHL : *Anne-Francoise Rensonnet* — ***NIC*** : 31390200

Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONSÉQUENCES DE L'ACCORD DE BÂLE SUR LES FONDS PROPRES DE 1988 ET PERSPECTIVES D'AVENIR

La recherche consiste en un examen approfondi de plus de deux cents documents portant sur les effets de l'accord de Bâle de 1988. Les ouvrages existants peuvent permettre d'aborder dix des vingt-trois répercussions ayant servi de base à l'examen. Elles sont réparties en deux catégories : les répercussions générales sur le marché et les répercussions sur le marché hypothécaire.

Cette recherche documentaire contribuera à établir une base de référence qui servira à comprendre les répercussions possibles des révisions proposées à l'accord de Bâle de 1988 (Bâle II) sur le marché financier en général et sur le secteur du financement de l'habitation en particulier.

ÉTAPE : Complété

DISPONIBLE : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 04-020 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTUDE DES RÉPERCUSSIONS DE L'INTÉGRATION DES COÛTS DES SERVICES PUBLICS DANS LE CALCUL DU PRÊT HYPOTHÉCAIRE

Les objectifs de ce projet sont de justifier pour le secteur du financement hypothécaire albertain la création de prêts hypothécaires « verts ». On présenterait à un comité composé d'intervenants du secteur des données leur démontrant que les risques sont faibles et qu'il existe un besoin. Un modèle de mise en œuvre serait offert aux intervenants du secteur pour les aider encore plus dans la création de produits hypothécaires « verts ».

Agent de projet de la SCHL : *Anand Mishra*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 31620200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

HOUSE PRICES, BORROWING AGAINST HOME EQUITY, AND CONSUMER EXPENDITURES

L'étude examine la corrélation qui existe entre le prix des habitations, les emprunts garantis par l'avoir propre foncier et les dépenses de consommation au Canada depuis quelques années. L'emprunt garanti par l'avoir propre foncier, ou le dégagement de l'avoir propre foncier, consiste à transformer l'avoir propre foncier en capital en contractant un emprunt, sans toutefois vendre le logement.

Le projet de recherche avait pour principaux objectifs d'explorer les différentes sources de données sur le refinancement au Canada et d'examiner l'incidence qu'a l'évolution du prix des habitations sur les dépenses de consommation par l'emprunt garanti par l'avoir propre foncier et, globalement, par l'effet de richesse. L'étude conclut que l'emprunt garanti par l'avoir propre foncier est plus répandu de nos jours, tant par des prêts de refinancement avec dégagement de l'avoir propre que par des prêts et marges de crédit garantis par l'avoir propre foncier. Elle présente deux estimations de l'emprunt garanti par l'avoir propre foncier faites au Canada, mais constate que ces estimations ne concordent pas.

L'étude souligne le fait qu'à cause du manque de données et de travaux économétriques concluants, on ne peut mesurer l'ampleur et l'importance des emprunts garantis par l'avoir propre foncier au Canada. Elle examine les méthodes possibles de suivi et d'analyse du dégagement de l'avoir propre foncier. On allègue qu'il faudrait disposer de plus amples renseignements obtenus au moyen d'enquêtes ou de rapports plus approfondis d'institutions financières pour pouvoir analyser en profondeur le lien qui existe entre le prix des habitations et les dépenses de consommation par l'emprunt garanti par l'avoir propre foncier.

Préparé par Informetrica Limited. Agent de projet de la SCHL : Bruno Duhamel. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003, 35 pages.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 04-006 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

AMÉLIORER L'APPLICABILITÉ ET L'UTILITÉ DU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT DE LA SCHL

Ce projet a pour objectif d'enrichir le contenu du Manuel du propriétaire-occupant afin de tenir compte d'une plus grande variété de systèmes et composants actuels et passés du bâtiment résidentiel et d'améliorer le manuel en lui ajoutant des sections additionnelles afin d'en accroître l'utilité pour l'acheteur et de le rendre plus attrayant pour les constructeurs et les agents immobiliers.

ÉTAPE : Complété

DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

ASSESSMENT OF THE OUTCOMES FOR HABITAT FOR HUMANITY HOME BUYERS

Habitat pour l'humanité Canada (HPHC) produit des maisons en partenariat avec des familles à faible revenu. Les participants doivent investir de leur temps pour bâtir leur propre maison ou pour faire d'autres tâches demandées par l'organisme. Ils doivent aussi verser des mensualités correspondant à 25 pour cent de leur revenu pour rembourser le prêt hypothécaire sans intérêt consenti pour acquérir la propriété. L'objectif est de transmettre aux propriétaires la notion qu'ils ont acquis leur habitation et qu'elle ne leur a pas été simplement donnée. Le remboursement fournit aussi des fonds pour construire d'autres maisons à mesure que les prêts hypothécaires sont remboursés. Actuellement, on compte environ 600 ménages qui vivent dans des maisons construites ou rénovées par Habitat.

Aux États-Unis, des recherches ont déjà porté sur la nouvelle vie des familles ayant emménagé dans une maison Habitat. Au Canada, aucune analyse rigoureuse n'a été effectuée pour explorer les liens entre un logement stable et abordable, et les familles ayant emménagé dans une maison Habitat. De plus, HPHC veut évaluer et améliorer le processus pour préparer les éventuels propriétaires-occupants à faire face à toutes les responsabilités qui sont liées à l'accession à la propriété.

Les objectifs de cette étude étaient :

1. D'examiner les changements survenus chez les familles participantes au programme HPHC grâce à la stabilité d'être devenu des propriétaires-occupants.

2. D'évaluer et de suggérer des améliorations aux aspects de partenariat du programme HPHC. Le processus de partenariat entre les filiales et les demandeurs prépare-t-il adéquatement les familles à l'accession à la propriété?

3. D'évaluer comment le bien-être financier d'un ménage Habitat peut évaluer avec le temps, suivant l'accession à la propriété.

On a posé aux répondants des questions qui portaient sur deux grands sujets : les changements survenus dans leur vie depuis qu'ils avaient emménagé dans la nouvelle habitation et l'efficacité du processus de services-conseils et de partenariat pendant l'accession à la propriété. Un nombre considérable de propriétaires ont signalé une amélioration du comportement et de la performance scolaire de leurs enfants depuis le déménagement. Dans certains cas, cette amélioration était attribuable aux aires privées pour chaque enfant et au fait qu'il y avait plus d'espace dans la maison en général. Certains adultes étaient retournés aux études (dont 30 % d'entre eux au niveau collégial ou universitaire) afin d'améliorer leurs perspectives d'emploi; d'autres occupaient déjà un meilleur emploi depuis le déménagement.

D'après les répondants, le processus de partenariat et de services-conseils était de grande importance. La plupart des partenaires Habitat ont reçu une cote très élevée. Les commentaires positifs étaient liés au fait d'avoir reçu des informations exactes en temps opportun et de façon amicale. Un partenaire compétent qui répondait rapidement aux questions et aux préoccupations du propriétaire pendant le processus a énormément réduit le niveau de stress qui accompagne l'achat d'une maison.

HABITATIONS -- POSSESSION

Bien qu'il y ait matière à amélioration dans certains domaines, les résultats indiquent que le programme Habitat fonctionne extrêmement bien. On s'attend des ménages sélectionnés pour le programme qu'ils réussissent comme propriétaires. Quoique les répondants affirment devoir faire leur budget avec soin en tenant compte de tous les coûts, la majorité est capable et emballée à l'idée qu'ils investissent dans un bien durable.

Preparé par Maureen Crawford et Jane Londerville. Agent de projet de la SCHL : Bruno Duhamel. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004 (Rapport du Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ESTIMATION DES COÛTS ET AVANTAGES INDIVIDUELS ET SOCIÉTAUX ASSOCIÉS À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE AU CANADA

Le soutien à la propriété résidentielle est un objectif de la politique gouvernementale, mais il y a des coûts et des avantages, tant individuels que sociétaux, qui sont associés à cette politique. Les coûts individuels sont, en l'absence de toute intervention gouvernementale, assumés directement par chacune des familles, et non par la société (p. ex., le paiement des frais d'intérêt sur les prêts hypothécaires). Par contre, les coûts sociétaux sont ceux qui, en l'absence d'une intervention gouvernementale, sont assumés par les familles et la société d'une manière non divisée (externalité négative). Les avantages individuels, sont ceux qui, en l'absence d'une intervention gouvernementale, profitent à chacune des familles et non pas à la société (p. ex., un gain en capital). Les avantages qui, sans intervention gouvernementale, profitent à la fois aux familles individuelles et à la société de manière non divisée (externalité positive) sont appelés avantages sociétaux. Comme la répartition des coûts et des avantages de la propriété résidentielle varie selon la région, le revenu et les autres caractéristiques socioéconomiques, le projet vise à estimer ces incidences individuelles et sociétales dans certaines grandes villes canadiennes, soit Vancouver, Calgary, Winnipeg, Toronto, Montréal et Halifax.

Agent de projet de la SCHL : *Jessica Yen* ***NIC*** : 26590200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INDICATEURS DE LOGEMENT ET DONNÉES

CHANGEMENTS STRUCTURELS À MONTRÉAL ET DANS D'AUTRES MARCHÉS DU QUÉBEC

Le principal objectif de ce projet est de déterminer si Montréal a connu des changements structurels en relevant les indicateurs de changements structurels. Cette recherche comportera également une analyse comparative incluant des marchés (RMR) du Québec et du reste du Canada qui ont connu des changements structurels. On comparera les indicateurs de changements structurels, la portée des changements, les raisons des changements, s'ils sont temporaires ou permanents, l'orientation future et les incidences des changements.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel* ***NIC*** : 28770200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

INFORMATION AUX CONSOMMATEURS

PRATIQUES ET LA FRAUDE EN MATIÈRE DE TRANSPORT DE TITRES FONCIERS

L'objectif de l'étude est de produire, pour la province de Québec et pour les provinces et territoires de common law qui utilisent un système de registre de titres fonciers ou désirent en adapter un (par opposition au système plus ancien de publicité des actes toujours en vigueur en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve-et Labrador). De plus, elle décrit la structure reliée à la Loi et à la réglementation, et l'assurance; les recours et/ou les modalités de dédommagement reliés à la fraude en matière du transport des titres et de l'enregistrement des hypothèques, du financement et des radiations offerts aux prêteurs, aux autres parties intéressées à ces services et au public. Plus particulièrement, le présent rapport porte sur deux types de fraude distincts. Le premier type, la «fraude sur registre» est celui qui se produit lorsque des documents falsifiés ou autrement invalides sont enregistrés au registre foncier. Le deuxième type, la «fraude par abus de confiance», est celle qui se produit lorsque l'avocat ou le notaire agissant pour le vendeur dans une transaction détourne l'argent de l'achat et ne l'applique pas à rembourser une hypothèque existante accordée par le vendeur.

Enquêteur principal : Norman V. Siebrasse. Assisté pour la recherche par Kelly Murray, Charles (Chuck) Johnstone, Sara Cockburn. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003, c2004. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation) 108 pages

Numéro de commande 63431

Note: Also available in English under the title: Land Title Conveyance Practices and Fraud

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

INFRASTRUCTURE

DOCUMENT DE DISCUSSION SUR LES INFRASTRUCTURES DURABLES ET L'ENVIRONNEMENT URBAIN

La SCHL participe avec d'autres ministères du gouvernement du Canada à un Groupe de travail sur les questions urbaines dirigé par Affaires intergouvernementales, Bureau du Conseil privé (BCP). Le Groupe de travail entreprend un certain nombre de projets de recherche orientée visant des questions d'intérêt liées aux secteurs urbains. Ce projet donnera à la SCHL un soutien à la recherche sur les infrastructures durables et l'environnement urbain. Le BCP retiendra les services de Metropole Consultants pour la préparation d'un document de discussion qui mènera à des efforts intégrés et pratiques de planification à moyen terme des infrastructures durables et de l'environnement urbain.

Agent de projet de la SCHL : *Cynthia Rattle*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 28630200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

ÉLABORATION DE MÉCANISMES D'ÉTABLISSEMENT DE COÛTS POUR FACILITER L'AMÉNAGEMENT DURABLE DES COLLECTIVITÉS

Ce projet a pour objectif d'élaborer des mécanismes permettant aux urbanistes de calculer et de communiquer de manière efficace l'ensemble des coûts précis, à long et à court terme, des infrastructures publiques relativement à des scénarios de planification classiques et durables. Au cours de la phase I, on recherchera des modèles et des outils d'établissement de coûts des infrastructures disponibles sur le marché ou partiellement élaborés, de même que des outils de préparation de scénarios dans ce domaine; on fera l'inventaire des actuelles sources d'information sur les coûts

directs, indirects et externes, tels qu'ils sont touchés par l'aménagement, on fera rapport des coûts actuels relatifs à toute la gamme des éléments d'infrastructures classiques et non traditionnels; on relèvera les principaux postes de dépenses touchés par la forme urbaine et les facteurs qui les influencent le plus; on appliquera ces principaux postes de dépenses à six scénarios d'aménagement et l'on préparera un état des dépenses et des recettes pour chacun des scénarios; on élaborera une méthode permettant aux urbanistes de calculer de manière efficace et de communiquer des projections fiables de dépenses publiques nettes pour une grande variété de scénarios de planification durable; et dans le cas où aucun outil n'existerait actuellement, on élaborera un cadre méthodologique ou un instrument par lequel les diverses sources et les outils actuels non apparentés utilisés ci-dessus pourraient être intégrés à une opération d'établissement des coûts et d'élaboration de scénarios. Lors de la phase II du projet, on concevra un outil permettant de dresser des scénarios de coûts au moyen des données collectées lors de la phase I.

Agent de projet de la SCHL : *Cynthia Rattle* — ***NIC*** : 26950200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENT

DÉCLIN DU LOGEMENT AU CANADA

Le déclin du logement est le processus selon lequel le parc de logements, au fur et à mesure qu'il se détériore et devient moins coûteux au fil du temps, passe des ménages à revenu élevé aux ménages à faible revenu. Son contraire est l'embourgeoisement : les ménages à revenu élevé délogent les ménages à faible revenu dans les quartiers existants, ce qui se traduit par une augmentation du prix du logement. L'objectif de ce projet est de déterminer la mesure dans laquelle il s'est produit i) un déclin du logement (logements locatifs et logements de propriétaires-occupants) et ii) un embourgeoisement dans les villes canadiennes.

Agent de projet de la SCHL : *Jessica Yen* — ***NIC*** : 30130200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

EXAMEN DE LA RELATION ENTRE LE LOGEMENT ET LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ DU REVENU

Grâce à cette étude, on en saura davantage sur l'importance du logement sur le plan, plus global, de la politique sociale, et sur celui, plus particulier, de la politique de soutien du revenu. Les résultats serviront aux travaux du Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les logements locatifs abordables disponibles sur le marché, ainsi qu'à d'autres exercices, par exemple, la détermination de la mesure du panier de consommation qui servira à évaluer la pauvreté et à concevoir une future politique de soutien du revenu (ex., Prestation nationale pour enfants). Dans le cadre de cette étude, on comparera les systèmes de logement et de soutien du revenu de quatre pays (Canada, États-Unis, Royaume-Uni et Australie). L'étude se concentrera sur la structure du logement.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Davidson* — ***NIC*** : 30140200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DIFFUSION PUBLIQUE DU SITE WEB DU PIDD

Ce projet a pour but de réviser le contenu du prototype de site Web dynamique du PIDD et de compléter la préparation du changement du site de sorte qu'il soit statique, plutôt que dynamique. Le PIDD servira de site de référence complet en matière d'indicateurs du développement, de documentation et d'utilisation. Il sera hébergé sur le site d'Environnement Canada et aidera les municipalité à préparer, à établir et à suivre leur propre programme d'indicateurs du développement durable.

ÉTAPE : Complété

DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

ÉLABORATION DE PROPOSITIONS DE RECHERCHES URBAINES

Ce projet a pour objectif l'élaboration d'une proposition visant à déterminer i) les répercussions de l'abordabilité du logement sur la mobilité des travailleurs et (ii) l'incidence consécutive de la mobilité des travailleurs sur l'économie. L'étendue de la mobilité des travailleurs sera amplement définie.

Agent de projet de la SCHL : *Eric Tsang* ***NIC*** : 29090600

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RELATION ENTRE LES CONDITIONS DE LOGEMENT ET LA SANTÉ

Cette recherche a pour objectif d'analyser les données de l'Enquête sur la sécurité financière réalisée par Statistique Canada afin d'explorer la corrélation entre les conditions de logement et la santé dans la perspective de considérer la situation nette, y compris les actifs et les passifs, des ménages se trouvant au-dessus et en dessous de la norme d'abordabilité en matière de logement.

Agent de projet de la SCHL : *Roger D Lewis* ***NIC*** : 28250200

Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

TROIS ÉTUDES DE CAS : TRANSFORMATION DE COUVENTS CATHOLIQUES ET DE BÂTIMENTS D'INSTITUTIONS RELIGIEUSES EN LOGEMENTS ABORDABLES ET NON TRADITIONNELS

Cette étude prévue dans le cadre du Programme de subventions de recherche portera sur la transformation en logements de bâtiments appartenant à des institutions religieuses situés à Québec. On dressera le répertoire des bâtiments transformés et on analysera trois études de cas. Des entretiens auront lieu en compagnie des architectes, des urbanistes, des occupants des bâtiments et des membres de l'ordre religieux dans le but d'évaluer la réussite de l'ensemble résidentiel. Les recommandations formulées toucheront les futures transformations de bâtiments semblables.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman* ***NIC*** : 26470205

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

LOGEMENT ABORDABLE

ZONAGE ET LOGEMENT ABORDABLE: EXAMEN CRITIQUE DE L'ÉTUDE DE GLAESER ET GYOURKO

Ce projet a pour objectif d'effectuer une analyse critique du document de Glaeser et Gyourko intitulé « The Impact of Zoning on Housing Affordability ». Cette analyse comportera trois volets :

1- comprendre la place du document dans l'ensemble de la documentation sur la réglementation en matière d'affectation des sols et déterminer dans quelle mesure son modèle théorique est utile pour comprendre la relation entre toutes les facettes de l'abordabilité et les règlements gouvernementaux sur la construction résidentielle; 2- se demander dans quelle mesure les résultats du document sont un produit unique des travaux de l'auteur, et poser la question de la reproduction des travaux de ce dernier relativement aux mesures non traditionnelles des coûts de construction et à la réglementation en matière d'affectation des sols; 3- définir et aborder l'élaboration des politiques au Canada au moyen des sources de données existantes sur l'habitation et la réglementation gouvernementale.

Par ces trois volets, l'entrepreneur pourra évaluer dans quelle mesure les différences touchant les prix des maisons et l'abordabilité des logements d'un bout à l'autre du Canada peuvent être expliquées par la réglementation touchant l'affectation des sols.

Agent de projet de la SCHL : *Anne-Francoise Rensonnet* ***NIC*** : 28460200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

ADAPTATION D'UN MODÈLE SUR LA DEMANDE ÉVENTUELLE DE LOGEMENTS DANS LES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES - UN EXEMPLE

Ce projet vise à utiliser les résultats d'une étude de faisabilité sur l'application du modèle de demande éventuelle de logements de la SCHL dans les collectivités autochtones. On appliquera les mesures recommandées à une expérience pilote dans la Première nation de Nishnawbe Aski, un regroupement de 49 bandes dans le Nord de l'Ontario. Le projet consistera à mesurer le degré de difficulté que les administrateurs de la Première nation rencontrent pour collecter des données précises et mettre au point les hypothèses sur le taux de chefs et les types de ménages qui serviront de paramètres au modèle. Au cours de la première étape, huit collectivités de la Première nation seront le siège de l'expérience pilote, et si celle-ci est réussie, les autres collectivités emboîteront le pas à l'étape 2.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* ***NIC*** : N/A
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

CONFIGURATIONS ET TENDANCES DE L'HABITAT AUTOCHTONE URBAIN

Dans le cadre de ce projet, on examinera les configurations de l'habitat des Autochtones en milieu urbain et les liens qu'elles ont avec leur situation socio-économique, qu'elle soit avantageuse ou pas, dans les cas où ils vivent dans des quartiers autochtones. Les configurations de l'habitat dans les grands centres urbains du Canada comptant une importante population autochtone seront décrites sous forme de statistiques, à l'aide d'indices établis pour la répartition spatiale de la population (homogénéité, regroupement, concentration, centralité et isolement) à divers niveaux d'agrégation géographique. Les statistiques seront examinées sur le plan des avantages et des inconvénients des indices et des caractéristiques géographiques de chaque centre urbain. Les statistiques seront ensuite utilisées dans une analyse s'appuyant sur une sélection de variables socio-économiques de recensement. Ces variables seront choisies en fonction de leur pertinence possible quant à la situation sociale et économique découlant de la recherche documentaire.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 25570200
ÉTAPE : Projet en cours

CRÉATION D'ORGANISMES DE LOGEMENT DANS LES RÉSERVES

Dans le cadre de ce projet de recherche, on examinera et étayera le processus d'établissement d'un organisme de logement des Premières nations. Le rapport fera ressortir les problèmes, les défis et les facteurs de succès constatés par des organismes de logement existants. On concevra également un certain nombre de modèles d'organismes de logement possibles.

Agent de projet de la SCHL : *Line Gullison*
Division : Division de l'aide du logement
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 31841500
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

EXAMINATION OF THE USE OF DOMESTIC SPACE BY INUIT FAMILIES LIVING IN ARVIAT, NUNAVUT

Au cours de l'été 2002, l'auteur a séjourné pendant deux mois dans la communauté d'Arviat au Nunavut, afin de recueillir de l'information sur les caractéristiques domestiques des familles inuites. Le projet avait pour but d'apporter une réponse à la question suivante : les activités domestiques des familles inuites sont-elles compatibles avec la configuration spatiale des modèles de maison euro-canadiens présentement utilisés dans l'Arctique canadien? Les observations sur l'utilisation de l'espace dans les logements inuits ont été classées dans une base de données relationnelles et utilisées en combinaison avec l'information sur l'analyse spatiale des logements qu'occupent les familles inuites. Cette analyse a été réalisée à l'aide d'un certain nombre de techniques informatiques novatrices d'analyse de l'architecture mises au point par les Space Syntax Laboratories, University College London. Ces techniques ont été utilisées pour la première fois au Canada aux fins du présent projet.

De récents travaux ethnographiques sur place dans l'Arctique canadien ont révélé des différences entre les caractéristiques des activités domestiques chez les familles inuites et celles chez les familles euro-canadiennes. Les types d'activités et leurs répartitions à l'intérieur des maisons dénotent ces divergences. La plupart des activités des Inuits ont lieu dans des endroits spatiaux intégrés, comme la salle de séjour et la cuisine, et servent de contexte important pour les interactions sociales entre les membres de la famille. À l'aide de syntactique spatiale, des études sur des maisons bâties au cours des 50 dernières années dans le Nord canadien nous révèlent une tendance grandissante vers les plans d'étage qui restreignent les champs de vision et vers un nombre élevé de petites pièces. Cette tendance fait ressortir l'importance grandissante de l'individualisme et du besoin d'intimité de la société euro-canadienne, mais elle est incompatible avec les formes davantage collectives d'interactions sociales qui priment dans les familles inuites. Ces résultats devraient importer aux architectes et aux planificateurs qui s'intéressent à la conception et à la construction de maisons pour familles inuites de manière à mieux tenir compte des valeurs culturelles et des styles de vie de ces familles.

Préparé par Peter C. Dawson. Agent de projet de la SCHL : Marcelle M. Gareau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (Programme de subventions de recherche de la SCHL) 86 pages

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

FAISABILITÉ D'UNE DÉMARCHE DE GESTION DES RISQUES POUR LA COLLECTIVITÉ COMME MOYEN DE DÉVELOPPEMENT DU POTENTIEL DES AUTOCHTONES

Ce projet a pour objectif d'évaluer quelles sont les composantes de la gestion du risque qui sont pertinentes dans un contexte de communauté autochtone et d'évaluer ces composants selon des critères pragmatiques (à savoir si on peut les enseigner dans un contexte de développement du potentiel des Autochtones et les appliquer dans une communauté autochtone typique). On envisage les tâches suivantes : réviser le texte et le matériel de formation existants; déterminer ce qui est pertinent; procéder à des entrevues avec des professionnels et des représentants d'établissements d'enseignement spécialisés dans la gestion du risque, des praticiens, des employés de la SCHL, du MAINC et d'autres intervenants concernés pas le développement du potentiel et des représentants des groupes autochtones; procéder à l'analyse; faire des recommandations relativement au contenu du cours et aux méthodes de formation.

Agent de projet de la SCHL : *Ed Nera*
NIC : 24280200
Division : Division des politiques et de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

HOUSING EDUCATION PROGRAM PHASE A: A SUMMARY AND CONSULTATION REGARDING EXISTING RENTAL HOUSING IN CREE COMMUNITIES (EASTMAIN PILOT PROJECT) 2001: FINAL REPORT

Cette initiative est issue de la prise de conscience du fait que le concept de loyer au sein de la culture crie n'est pas plus compris qu'évident. Fondé sur l'expérience de la SCHL et de la Cree Housing Authority (CRA), toutes deux impliquées dans les questions d'habitation, et sur les compétences et l'expérience des consultants et des architectes, l'étude tendait à révéler les lacunes du régime locatif comparativement aux besoins et attentes des résidants.

Le premier volet de la présente recherche (phase A) consistait à résumer l'accord financier en matière de logement, envisagé par la SCHL, la CRA et l'administration locale d'Eastmain et de le diffuser au sein de la communauté crie d'Eastmain. Pour ce faire, on a mis au point des outils de communications visuels pour expliquer le régime locatif actuel, de même qu'un processus de consultation public. Ce dernier visait à renseigner les locataires sur les concepts liés au logement locatif et offrait également aux participants l'occasion de discuter de leurs perceptions par rapport au système. Les préoccupations, commentaires et réactions issus de ces échanges fourniraient des informations essentielles.

L'étude tendait à révéler:

- les lacunes structurales, sociales et culturelles du régime locatif proprement dit;
- les raisons expliquant le défaut de paiement du loyer;
- les possibilités que de futures recherches servent à mettre fin au cycle du défaut de paiement du loyer.

Rédigé par CRA (Martin Desgagné) et box architectures (Isabelle Champagne et Maiti Chagny) pour le compte de la Nation crie d'Eastmain et de la Eastmain Rental Housing Department avec le soutien financier de la SCHL, de la Cree Regional Authority et de la Cree Nation of Eastmain. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2003 (Programme de subventions de recherche de la SCHL), 62 pages.

Nota: On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 04-010 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

LOGEMENTS-SERVICES TEMPORAIRES POUR LES FAMILLES AUTOCHTONES

Dans le Nord de l'Ontario, les membres des premières nations de nombreuses collectivités doivent se déplacer vers les centres régionaux pour accéder à des services publics (santé, éducation et emploi). Dans la plupart des cas, ils doivent trouver un hébergement temporaire tout en accédant à ces services. Cette étude a pour objectif d'examiner la situation de logement de ses membres des Premières nations. On examinera les besoins, les préférences et les problèmes pour ensuite former des solutions susceptibles d'être applicables dans d'autres régions du Canada. En premier lieu, l'étude dressera un aperçu général de la situation actuelle concernant l'hébergement provisoire à Sioux Lookout, Fort Francis, Kenora et Thunder Bay. On y décrira les types de logements offerts, les raisons pour lesquelles ils sont utilisés et les frais qui y sont associés.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 26740200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

OPTIONS NON TRADITIONNELLES DE FORMATION DES AUTOCHTONES

L'expérience a démontré la nécessité d'explorer des démarches non traditionnelles pour ce qui est de dispenser de la formation aux collectivités des Premières nations et à d'autres collectivités autochtones. Le but de cette recherche est d'examiner les démarches prometteuses de partage des connaissances et des ressources de formation, incluant la logistique et les retombées auxquelles le formateur ou la collectivité qui dispense la formation pourrait s'attendre. On espère que les résultats mettront au jour de nouvelles orientations qui faciliteront une utilisation plus efficace des ressources affectées au développement du potentiel.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 25260200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PERCEPTIONS DES AUTOCHTONES URBAINS QUANT À L'ACCÈS AU LOGEMENT

Ce projet a pour objectifs de : 1) collecter des données de base sur la nature et l'importance de la discrimination que les Autochtones subissent en matière de logement - par des études de cas à Winnipeg et Thompson (Manitoba); 2) examiner les aspects quantitatifs et qualitatifs de variables clés associés à la discrimination que subissent les Autochtones dans le domaine du logement, y compris des facteurs comme la migration et la mobilité résidentielles et la cohésion sociale; 3) explorer les effets de la discrimination que subissent les Autochtones dans le domaine du logement relativement à d'autres formes de victimisation.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* — ***NIC*** : 19900200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PLANIFICATION DU REMPLACEMENT D'IMMOBILISATIONS

Pour faire progresser l'amélioration de la planification du remplacement d'immobilisations, il faut fournir une description de ce qu'est un plan de remplacement des immobilisations et des étapes simples que les groupes pourront suivre pour adopter un plan. Le projet de planification du remplacement d'immobilisations se concentrera sur la rédaction d'un manuel et d'un guide du formateur. Ces ouvrages s'adresseront aux employés et aux bénévoles qui interviennent dans la planification du remplacement d'immobilisations.

Agent de projet de la SCHL : *Alain Croteau* — ***NIC*** : 23241500
Division : Division de l'aide du logement — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

PROJECTIONS ET DEMANDE CONCERNANT LE LOGEMENT DANS LES SECTEURS URBAINS PRÉSENTANT UNE FORTE OCCUPATION AUTOCHTONE

Dans le cadre de premiers efforts visant à prédire de quels types de logements les Autochtones auront besoin dans le futur, et quelles stratégies devraient être mises en oeuvre pour mieux répondre aux besoins de cette population en matière de logement, ce projet vise à examiner la situation des Autochtones en matière de logement à Winnipeg et Edmonton. On examinera les caractéristiques du parc de logements occupés par les Autochtones; on explorera les types d'options de logement dont les Autochtones ont besoin et qu'ils préfèrent; on examinera comment différentes formes de propriété résidentielle pourraient se répandre largement parmi la population autochtone.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 26730200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RÉCEPTION PLUS FAVORABLE DE L'HABITATION USINÉE DANS LES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Dans le cadre de ce projet, on explorera et on démontrera les avantages à tirer de ce type d'habitations sur le plan du développement économique et social. On réunira des représentants des collectivités des Premières nations et du secteur de l'habitation usinée de l'Atlantique. L'habitation usinée qui servira à la démonstration sera conforme aux principes de la Maison saine de la SCHL, notamment, sur le plan de la qualité de l'air intérieur, de la prévention de la moisissure et de la conception du sous-sol, quand on opte pour le sous-sol plutôt que pour une dalle sur terre-plein. Le rapport qui sera produit présentera l'habitation usinée comme l'un des moyens de répondre aux besoins de logement des Premières nations.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 30250200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RECHERCHE D'INITIATIVE PRIVÉE SUR LES QUESTIONS DE LOGEMENT AUTOCHTONE : PROJET PILOTE

Dans le cadre de ce projet, qui prendra la forme d'un partenariat entre la SCHL, Affaires Indiennes et du Nord Canada, la Fondation autochtone de guérison et le Projet de recherche sur les politiques, on versera quatre subventions de recherche à des chercheurs universitaires qui entreprendront des études combinant une perspective autochtone, une démarche axée sur le logement et la collectivité et une forte composante de mentorat à l'intention des nouveaux chercheurs. La démarche comportera également une évaluation du processus de subvention. On a entrepris une étude qui aborde les problèmes de logement des étudiants autochtones du niveau postsecondaire.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* — ***NIC*** : 25320200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

RÉPERCUSSIONS DE LA MOBILITÉ RÉSIDENTIELLE DES AUTOCHTONES EN MILIEU URBAIN

Dans ce projet de recherche, on a étudié les répercussions de la mobilité résidentielle sur les organismes qui offrent des services sociaux aux Autochtones et à leurs clients, dans duex villes canadiennes fortement peuplées d'Autochtones, Regina en Saskatchewan et Winnipeg au Manitoba.

NOTE : On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 114 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

Agent de projet de la SCHL : *Marcelle M Gareau* — ***NIC*** : 2436 0200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

LOGEMENT ET IMMIGRATION

METROPOLIS - CENTRES D'EXCELLENCE POUR LA RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement et d'autres ministères fédéraux fournissent un soutien financier permanent pour stimuler et aider la recherche stratégique sur les questions touchant l'immigration, par l'entremise d'un réseau de centres de recherche dans les universités canadiennes (centres d'excellence). La recherche produite servira à évaluer et à élaborer des politiques et des programmes pour les immigrants et les nouveaux Canadiens. Par exemple, la Société canadienne d'hypothèques et de logement devrait profiter des recherches prévues par les centres d'excellence sur des sujets comme :

1. l'incidence de l'immigration sur les marchés de l'habitation et sur l'offre et la demande de logements;
2. les conséquences de l'immigration sur le développement des villes, dont les questions de renouvellement du noyau urbain;
3. les répercussions de l'immigration sur les besoins en logement, les moyens financiers, les sans-abri et les demandes de logements sociaux;
4. la mobilité sociale et spatiale des immigrants comparativement à celle des personnes nées au Canada;
5. la relation entre l'immigration et la formation d'enclaves ethniques, culturelles et religieuses; la dynamique des enclaves, c'est-à-dire leur rôle dans l'intégration (élément qui intègre ou qui isole), leur rôle économique ainsi que leurs répercussions sur la vie urbaine, le renouvellement urbain et la sécurité publique;
6. le lien entre l'infrastructure métropolitaine (quantité, qualité et distribution du logement et de l'espace public) et l'intégration des immigrants.

Des renseignements sur Metropolis et sur les quelque deux cents projets de recherche subventionnés sont disponibles à l'adresse canada.metropolis.net.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* — ***NIC*** : 25640200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit est offert sur le site Web

LOGEMENT ET IMMIGRATION

REFUGEE HOUSING INFORMATION NEEDS: RESEARCH CONDUCTED IN THE REGION OF NIAGARA

Le Peace Bridge qui relie le Canada et les États-Unis, à Fort Erie, en Ontario, est le plus important point d'entrée canadien des réfugiés qui viennent chercher asile au Canada. Depuis 2000, on a enregistré une moyenne annuelle de plus de 5 000 réfugiés arrivant au pays par Fort Erie, et le sommet a été atteint en 2001 avec 7070 réfugiés, ce qui correspond au compte le plus élevé parmi tous les points d'entrée du Canada. Depuis 1998, le nombre des réfugiés qui arrivent au Canada par Fort Erie a grimpé d'environ 400 %, par rapport à une hausse d'environ 60 % à l'échelle du Canada. Cette augmentation s'est traduite par une hausse extraordinaire de la demande de logements locatifs à coût modique dans la région. Les quatre objectifs de cette recherche étaient de préciser la situation de logement actuelle des réfugiés qui ont choisi de demeurer dans la municipalité régionale de Niagara (Fort Erie, Welland, St. Catharines et Niagara Falls), les choix de logements qui s'offrent à eux, leurs besoins en information sur le logement et la façon dont ces besoins peuvent être satisfaits.

Préparé par David Redmond and Associates. Agent de projet de la SCHL : Judith L. Binder. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 60 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

RÉPONSE AUX BESOINS PARTICULIERS DE LOGEMENT : ÉVALUATION DU LOGEMENT DES AÎNÉS ORIGINAIRES DE L'ASIE MÉRIDIONALE

Ce projet qui sera réalisé dans le cadre du Programme de subventions de recherche portera sur la pertinence et l'efficacité des choix de logements et des services de soutien qui s'offrent actuellement aux aînés originaires de l'Asie méridionale. Il s'agira à cette fin de 1) réaliser une évaluation ultérieure à l'emménagement (déterminer la mesure dans laquelle les objectifs de l'ensemble sont atteints et sa performance est au point) auprès de résidents originaires de l'Asie méridionale d'un ensemble de logements pour aînés situé à Surrey (Colombie-Britannique) et 2) comparer ces conclusions avec les conditions de logement et les services de soutien d'aînés originaires de l'Asie méridionale qui vivent au sein de la collectivité, dans le district régional du Grand Vancouver.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 26470215

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

LOGEMENT ET IMPÔT

ÉVALUATION D'UN PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR LOGEMENTS À LOYER MODIQUE AU CANADA

Cette étude a pour objectif principal d'élaborer des modèles de conception innovants pour le programme de crédit d'impôt pour logements à loyer modique au Canada. On se fondera, pour ce faire, sur le Low Income Housing Tax Credit Program (LIHTC) des États-Unis. Les Canadiens ont l'immense avantage de pouvoir tirer des leçons de l'expérience américaine et de pouvoir modifier leur programme à la lumière des résultats obtenus par leurs voisins du Sud. En outre, il faudrait modifier la conception du programme américain LIHTC pour l'adapter au concept canadien, au traitement fiscal des revenus de location, au contexte du logement social et à la structure du secteur immobilier au Canada. Le deuxième objectif de l'étude est d'évaluer, dans une perspective qualitative, et si possible dans une perspective empirique, les essais et la viabilité finale de chaque modèle, de même que ces implications, en particulier du point de vue des coûts pour le gouvernement. Le rapport d'étude devrait sortir au début de 2005.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel* ***NIC*** : 26470206

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COMPARAISON DES PRATIQUES DE LOCATION PROVINCIALES ET TERRITORIALES

Dans ce document Le point en recherche, on compare les pratiques de location provinciales et territoriales en se fondant sur l'information des fiches de renseignements sur les provinces et territoires qui se trouvent dans le guide en ligne de la SCHL intitulé Votre guide pour la location d'un logement. Le document donne un accès facile à une telle comparaison aux législateurs et décideurs provinciaux et territoriaux, aux associations de locataires ou de propriétaires-bailleurs et aux autres particuliers et groupes s'intéressant aux questions de location.

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL no. 03-016 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

Agent de projet de la SCHL : *Ian Melzer* — ***NIC*** : 28490200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le Point en recherche est paru

ÉTUDE DU MARCHÉ LOCATIF SECONDAIRE ONTARIEN

Cette étude sera réalisée de concert avec le ministère des Affaires municipales et du logement de l'Ontario. On examinera, évaluera et déterminera la méthodologie recommandée pour quantifier la taille et la croissance du marché locatif secondaire (étape I). Le consultant utilisera ensuite cette méthodologie pour estimer la taille et la croissance du marché locatif secondaire (étape II).

Agent de projet de la SCHL : *Philippe LeGoff* — ***NIC*** : 23211000
Division : Centre d'analyse de marchés — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉVALUATION DES BESOINS DE RÉPARATION DES LOGEMENTS LOCATIFS À MISSISSAUGA

Ce projet a pour objectif de réaliser une étude sur l'état des immeubles locatifs à Mississauga.

Agent de projet de la SCHL : *Greg J Goy* — ***NIC*** : 25240600
Division : Centre d'analyse de marchés — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

INDICATEURS DE LA STABILITÉ DU LOGEMENT ET RÉPERCUSSIONS

Cette initiative de recherche examine entre 700 et 1 000 ménages locataires de Vancouver pour tenter de mieux comprendre le niveau général de stabilité ou d'instabilité d'habitation qui prévaut dans ces ménages.

Agent de projet de la SCHL : *John E Engeland* — ***NIC*** : 25250212
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

STRATÉGIES VISANT À PRÉSERVER LE PARC LOCATIF ACTUEL DE LA GRANDE RÉGION DE VANCOUVER

On reconnaît de plus en plus la nécessité de préserver le parc de logements locatifs existants dans l'agglomération urbaine de Vancouver puisque ce parc a un rôle essentiel à jouer pour traiter le besoin de logements abordables.

Cette étude a pour objet de déceler et d'étudier divers outils pouvant servir à préserver le parc actuel de logements locatifs et de déterminer ceux qui offrent le plus de possibilités aux fins de la préservation du parc de logements locatifs dans l'agglomération urbaine de Vancouver. Les outils sont les suivants :

- Planification et politique
- Réglements relatifs aux normes d'entretien
- Contrôle des conversions
- Politiques relatives à la démolition
- Zonage : règlements et incitatifs
- Programmes gouvernementaux de dépenses directes
- Incitatifs fiscaux
- Outils de financement
- Acquisition et réhabilitation par les municipalités et les organismes de logement sans but lucratif
- Éducation et information

La méthode utilisée comprenait une recherche sélective de documentation visant à déterminer les outils et les initiatives en usage aux États-Unis et au Canada pour préserver le parc de logements locatifs existants. En outre, un nombre limité d'entrevues informatives clés ont été menées auprès des membres du personnel d'administration locale aux États-Unis (San Diego, Seattle et Portland), ainsi qu'avec des planificateurs, des inspecteurs municipaux et des propriétaires-bailleurs dans l'agglomération urbaine de Vancouver. Un atelier a également été organisé avec de principaux intervenants dans l'agglomération urbaine de Vancouver.

Afin de préserver les logements locatifs dans l'agglomération de Vancouver, on recommande d'examiner tous les outils relevés dans cette étude, dans le contexte d'une stratégie globale visant à promouvoir l'entretien et la préservation de ces logements. On recommande en outre que tous les niveaux de gouvernements, le secteur privé et les organismes communautaires collaborent pour mettre en oeuvre une stratégie coordonnée de préservation de ce parc.

Préparé pour le compte de la Tenants Rights Action Coalition par Deborah Kraus, Jim Woodward, Margaret Eberle et Dianna Hurford. Agent de projet de la SCHL : Tan M. Crombie. Ottawa: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004 (Rapport du Programme de subventions de recherche) 87 pages

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ÉVALUATION DES PROGRAMMES DES COOPÉRATIVES D'HABITATION = CO-OPERATIVE HOUSING PROGRAMS EVALUATION

Dans le cadre de cette évaluation, nous avons examiné le logement et les autres avantages que procurent les programmes fédéraux des coopératives d'habitation. L'évaluation avait pour but de déterminer si les programmes des coopératives d'habitation avaient produit des logements abordables, de qualité et de taille convenables, démocratiquement administrés et exploités par les membres à l'intention des ménages à revenu faible et modeste, et si les coopératives offraient d'autres avantages. Bien que le gouvernement fédéral ait cessé de financer les nouveaux ensembles de logements coopératifs en 1993, il a maintenu depuis les prêts et les subventions pour 1 976 coopératives regroupant 65 273 logements. L'évaluation actuelle a porté sur ce parc total de coopératives d'habitation aidées au moyen de quatre programmes fédéraux depuis 1973 qui continuent de recevoir des subventions au logement représentant environ 200 millions de dollars par an.

Pour cette évaluation, nous avons utilisé une méthodologie comparative pour évaluer les différences entre les coopératives d'habitation et d'autres modes d'occupation (y compris le logement locatif sans but lucratif et privé et la copropriété) et pour comparer les ensembles de logements coopératifs financés aux termes des quatre programmes fédéraux de logement. Lorsque cela a été possible, nous avons utilisé diverses sources de données pour fournir des indicateurs pertinents.

L'évaluation a permis de conclure que :

- Dans l'ensemble, les 1 976 coopératives d'habitation comptant 65 273 logements financés aux termes des programmes fédéraux depuis 1973 procurent aux ménages à revenus faible et modeste des logements abordables, de taille et de qualité convenables, et la participation des résidents au fonctionnement de leur ensemble leur a permis de bénéficier d'avantages additionnels, comme une amélioration de la sécurité d'occupation et de la qualité de vie.
- Les dépenses publiques permettent aux ménages, qui autrement n'auraient d'autre choix que de louer un logement, de bénéficier d'avantages que n'offrent pas les ensembles locatifs, notamment une plus grande sécurité d'occupation et la possibilité d'exercer un contrôle sur leur logement.
- Les principaux enjeux qu'il faudra affronter à l'avenir seront de veiller à l'utilisation efficace du parc de logements coopératifs, de maintenir l'abordabilité des logements fournis, de voir à la réparation des logements afin de les maintenir en bon état et, enfin, de résoudre les difficultés financières qu'éprouvent certaines coopératives d'habitation.

Préparé par Services de vérification et d'évaluation, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 2003. 1 CD-ROM Bilingue

ÉTAPE : Nouveau CD-ROM complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

GUIDE EN LIGNE SUR L'HABITATION COOPÉRATIVE AU CANADA

Ce projet vise à produire de l'information en ligne à l'intention des organisations et des membres des coopératives d'habitation dans chaque province ou territoire relativement à leurs droits et responsabilités par rapport aux points suivants : l'admission de nouveaux membres, les obligations envers les membres de la coopérative, les obligations de la coopératives envers les membres, l'éviction ou l'expulsion de membres et le recouvrement des sommes dues.

Agent de projet de la SCHL : *Line Gullison*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 2647 0201

ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT SOCIAL

LOGEMENTS SOCIAUX DANS LE CONTEXTE DE LA DÉPOPULATION RURALE

De plus en plus d'ensembles de logements sociaux et publics sont situés dans des secteurs de dépopulation rurale qui sont en train de perdre leurs infrastructures. Il en résulte une situation d'immeubles « délaissés » dans des collectivités mal servies. Les clientèles de ces immeubles sont souvent des personnes âgées qui doivent faire face à un accès de plus en plus difficile aux services sociaux et de santé dont elles ont besoin. Ce projet vise à évaluer l'ampleur du problème en procédant à des études de cas auprès de collectivités et de gestionnaires de logements sociaux ayant expérimenté les « meilleures pratiques » pour faire face au problème.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 26570200
ÉTAPE : Projet en cours

SOUTIEN AU SECTEUR DU LOGEMENT SANS BUT LUCRATIF DE LA C.-B.

Le but de ce projet est d'explorer les stratégies possibles de repositionnement ou de remaniement du secteur du logement sans but lucratif de sorte qu'il réponde mieux aux défis actuels. On déterminera la nature et la portée des problèmes de gestion actuels et on examinera en profondeur les attitudes relatives à diverses options d'administration et de gestion.

Agent de projet de la SCHL : *Stephen G Hall*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 28700200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

MARCHÉ DE L HABITATION

ANALYSE DOCUMENTAIRE DES TENDANCES SOCIOÉCONOMIQUES INFLUANT SUR LES MARCHÉS DE L'HABITATION ET DE LA CONSOMMATION

La présente etude a été menée dans le but de passer en revue et de résumer les recherches portant sur les répercussions des tendances socioéconomiques sur les marchés de l'habitation et de la consommation, de cerner les opinions actuelles, de déterminer les lacunes en matière de recherche et de préciser les thèmes de recherche prioritaires à considérer. Le mandat de cette étude prévoit qu'y soient traités les thèmes suivants : le coût du logement et les facteurs y contribuant; les modes d'occupation et les choix de logement des consommateurs; les facteurs économiques (dont l'emploi, le revenu, les taux d'intérêt, l'inflation et la taxation); les facteurs démographiques (l'âge, l'évolution de la composition des ménages, l'immigration et la migration); le développement durable et les besoins en infrastructure; les signes de lacunes de marché; la sensibilisation des consommateurs à l'environnement; la planification de l'occupation des sols (dont la croissance intelligente et la gestion de la croissance).

En raison du volume imposant de recherches déjà menées sur l'abordabilité, la portée de la présente étude ne comprend pas les lacunes en matière d'information et le lien entre les tendances et l'offre et la demande de logements abordables. Cette portée exclut également l'élaboration de produits financiers et de politiques gouvernementales, car ces thèmes sont traités plus à fond dans d'autres rapports de recherche de la SCHL.

Le présent rapport expose les aspects actuels et futurs de diverses tendances compte tenu des principales observations pertinentes faites pour l'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni et les États-Unis. Les écarts des divers enjeux et tendances entre les régions et les sous-marchés du Canada ainsi que les thèmes de recherches prioritaires à considérer pour le Canada y sont

présentés. Le rapport renferme également une bibliographie exhaustive de toutes les sources consultées.

Produit par Rural and Small Town Programme, Mount Allison University et Institute of Urban Studies, Université de Winnipeg. Principaux chercheurs : David Bruce et Tom Carter. Équipe de recherche : Ausra Burns, Jino Distasio, Jillian Golby. Ottawa : Société canadienne d'hupothèques et de logement, 2003 (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation) 134 pages

Numéro de commande 63412

Note: Also available in English under the title: Literature Review of Socio-economic Trends Affecting Consumers and Housing Markets

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 03-011 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

ÉTUDE SUR LA TRAJECTOIRE RÉSIDENTIELLE DES 45-64 ANS DANS LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT (RMR) DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC

L'objectif de cette recherche est de fournir une étude sur la trajectoire résidentielle des 45-64 ans dans les régions métropolitaines de recensement (RMR) de Montréal et de Québec.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra S Girard* ***NIC*** : 22931000

Division : Centre d'analyse de marchés ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROJET PILOTE DE SYSTÈME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE (SIG) POUR LA RÉGION MÉTROPOLITAINE DE RECENSEMENT DE HALIFAX - MODÈLE DE DÉMONSTRATION D'UN SIG FONDÉ SUR LES RÉSULTATS DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ

Il s'agit de concevoir le projet pilote de SIG pour Halifax. Dans le cadre de ce projet, on s'appuiera sur les résultats de l'étude de faisabilité pour concevoir initialement un modèle de base de données pour Halifax. Une fois créé le modèle de base de données, on travaillera aux applications particulières que le SIG utilisera pour exploiter les données. Ces applications démontreront clairement comment un SIG peut fournir une analyse spatiale élaborée du marché de l'habitation et améliorer grandement l'opportunité et l'exactitude des données servant aux analystes de marché.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Baxter* ***NIC*** : 24021000

Division : Centre d'analyse de marchés ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

TRANSFORMATIONS ETHNIQUES ET MARCHÉ RÉSIDENTIEL À RIVIÈRE-DES-PRAIRIES, MONTRÉAL

Ce projet a pour objectif de comprendre la dépréciation des immeubles résidentiels afin de connaître la part des effets de l'ethnicité par rapport aux conditions économiques générales existant sur le marché à Rivière-des-Prairies, Montréal.

Agent de projet de la SCHL : Philippe LeGoff ***NIC*** : 24370204

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MARCHÉ DE L HABITATION

VARIATION DES PRIX DES LOGEMENTS AU CANADA

Le projet vise à expliquer la variation des prix des logements au niveau des grandes villes canadiennes pour la période 1972-2002, en utilisant à la fois les facteurs qui agissent sur l'offre et ceux qui agissent sur la demande. L'étude examinera aussi dans quelle mesure la richesse boursière est un déterminant de la demande de logement, ainsi que dans quelle mesure les prix des logements sont un déterminant des dépenses de consommation et des investissements non résidentiels.

Agent de projet de la SCHL : *Anne-Francoise Rensonnet* ***NIC*** : 31310200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PERSONNES ÂGÉES

ADAPTION DU BUNGALOW POUR LES SOINS À DOMICILE DES PERSONNES ÂGÉES: UNE ÉVALUATION POST-OCCUPATIONNELLE

Ce projet de recherche consiste en une évaluation post-occupationnelle de bungalows de banlieue réaménagés pour des personnes âgées bénéficiant de soins de santé à domicile. Il vise la production d'un rapport illustré compilant des récits de vie types croisant l'expérience quotidienne de l'aîné, les appréciations du personnel soignant et les caractéristiques du logement.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 26470210
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert ***NOUVEAU***

CADRE JURIDIQUE DES LOGEMENTS EN MILIEU DE SOUTIEN

Ce projet examine la législation sur le logement en milieu de soutien pour les personnes âgées et propose des réformes. Il se concentre sur les lois de la Colombie-Britannique. Le rapport de recherche servira aux personnes et aux organismes dans le domaine du logement en milieu de soutien ainsi qu'aux décideurs.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 25250213
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

COHABITATION INTERGÉNÉRATIONNELLE ET LOGEMENT SUPPLÉMENTAIRE DANS LES BANLIEUES DE QUÉBEC : PROJETS DE FAMILLES ET RÈGLES D'URBANISME

Cette recherche s'intéresse aux stratégies résidentielles qui consistent en l'ajout d'un logement supplémentaire aux maisons unifamiliales de banlieue en vue d'une cohabitation intergénérationnelle. Le logement supplémentaire y est défini comme une unité d'habitation autonome, attenante à une maison unifamiliale ou construite à l'intérieur de cette dernière.

Une enquête qualitative a été menée auprès de responsables de l'urbanisme dans cinq arrondissements ou municipalités de la conurbation de Québec afin d'obtenir des renseignements sur la réglementation municipale et les avantages et inconvénients perçus eu égard à ce type d'arrangement résidentiel. En outre. des entretiens semi directifs ont été réalisés auprès de 36 personnes, appartenant à 26 ménages, membres de 15 familles distinctes ayant expérimenté la cohabitation intergénérationnelle dans des maisons unifamiliales réaménagées à cette fin. Les témoignages

recueillis ont trait aux motivations, aux démarches effectuées, aux difficultés rencontrées et aux avantages et inconvénients perçus avant et après la cohabitation.

L'étude permet de conclure que la réglementation municipale en matière de zonage et d'intégration architecturale constitue un élément important dans la prise de décision des ménages désireux de cohabiter. Par ailleurs, l'ajout d'un logement supplémentaire pour fins de cohabitation entre apparentés est le fait de ménages liés au préalable par une forte proximité affective. Lorsque le projet est mené de manière participative, il répond généralement aux attentes des personnes concernées, qui y voient plusieurs avantages aux plans de la sécurité, des finances, de la sociabilité, de la vie quotidienne, de la qualité du cadre bâti et de l'espace ainsi que de la santé. Un seul inconvénient ressort de manière significative : une perte d'intimité qui peut aller jusqu'à causer des frictions si les espaces réservés à chacun des ménages impliqués sont insuffisamment délimités. On note également l'absence de programmes publics pouvant faciliter le financement de tels projets, les coûts étant pour le moment totalement absorbés par les ménages concernés.

Rédigé par Manon Boulianne. Agent de projet de la SCHL : Luis Rodriguez. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 91 pages

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL le no. 04-028 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

CONCEPTION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES DE FORMATION SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS ET DES PERSONNES HANDICAPÉES À L'INTENTION DU DOMAINE DE L'ARCHITECTURE ET DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT OFFRANT DES PROGRAMMES LIÉS À LA CONSTRUCTION

L'objectif de ce projet est de relever les techniques les plus efficaces de conception et de présentation de séminaires sur le logement des aînés à l'intention d'architectes, de technologues en architecture et d'autres professionnels du domaine de la construction et de la conception.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 26780200

ÉTAPE : Projet en cours

CONCEPTION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES POUR LES SÉMINAIRES S'ADRESSANT AUX PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS

L'objectif de ce projet est d'examiner les besoins en information des nouveaux publics cibles des séminaires visant les aînés, notamment : le personnel des municipalités et les politiciens municipaux;les collectivités autochtones; les gouvernements provinciaux et territoriaux dont la population d'aînés en croissance mérite que l'on se penche sur la conception de leurs logements et leurs modalités de vie; les aînés eux-même (rencontrer les consommateurs et les consommateurs en perspective des produits dont on fera la promotion).

De plus, on explorera les meilleurs façons de répondre aux besoins d'information de concert avec ces nouveaux intéressés et on établira un plan visant la production du programme et du matériel pédagogique des nouveaux séminaires. Le projet comportera une étude de faisabilité sur la présentation des séminaires à la nouvelle clientèle et l'établissement de stratégies de marketing des séminaires et d'organisation des présentations avec ces groupes. Ce projet sera coordonné au projet de réévaluation et d'amélioration des modules existants des séminaires visant les aînés.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli*

Division : Division des politiques et de la recherche

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 30370200

ÉTAPE : Projet en cours

NOUVEAU

ÉTUDE SUR LES CHOIX DE LOGEMENT QUI S'OFFRENT AUX AÎNÉS DE LA RÉGION DE PEEL

Le but de ce projet de recherche est de recueillir des données sur les préférences et les besoins des personnes de 55 ans et plus de la région de Peel. Le projet de recherche répondra à trois grands objectifs : concevoir et diffuser un sondage portant sur les principaux aspects de l'information requise, puis analyser les réponses; 2) organiser des groupes de discussion pour obtenir l'information requise sur les besoins de logement et les préférences; 3) concevoir une démarche pertinente pour l'obtention d'information sur les besoins et les préférences de la part d'aînés que l'on dit isolés.

Agent de projet de la SCHL : *Brett C Barnes* — ***NIC*** : 30390200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

GUIDE DE SÉLECTION DES LOGEMENTS POUR LE CRÉNEAU DES 55 +

Ce projet a pour objectif de produire un guide convivial à l'intention des consommateurs canadiens âgés de 55 ans ou plus. Le guide leur permettra d'évaluer leur conditions de logement, d'examiner les solutions pouvant répondre à leurs besoins et préférences et de choisir les options de logement qui leur conviennent le mieux.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* — ***NIC*** : 25360200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

IMPLICATIONS DU VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION CANADIENNE SUR LE LOGEMENT ET LES COLLECTIVITÉS

Ce projet a pour objectif d'examiner les implications du vieillissement de la population canadienne sur le logement et les collectivités. On se fondera sur les données et la documentation existantes, de nouveaux renseignements pratiques communiqués par des experts et des informateurs clés des collectivités, de même que des études de cas sur des collectivités ayant déjà atteint la proportion de personnes âgées que le Canada devrait présenter au cours des 30 prochaines années. On s'emploiera à relever les enjeux et les possibilités en matière de planification, de conception et de gestion des collectivités (grandes villes, petites villes et banlieues) faisant face à un accroissement de leur population âgée. L'étude traitera d'une variété d'aspects, mais portera surtout sur la forme urbaine et le logement. On abordera d'autres également d'autres questions connexes, comme les transports.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* — ***NIC*** : 27420200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOCATION VIAGÈRE POUR LES PERSONNES ÂGÉES HABITANT DES APPARTEMENTS AVEC SERVICES DE SOINS CONTINUS

Ce projet a pour objectif de réunir et de décrire les opinions et préférences des résidents âgés éventuels relativement à deux modèles distincts d'hébergement. Le premier combine la location viagère et les services de soutien dans un environnement résidentiel, tandis que le second se rapporte à un établissement de soins prolongés traditionnel. On procédera à l'analyse à la fois avant et après l'emménagement.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* — ***NIC*** : 24370201
Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

MISE À L'ESSAI DES NOUVEAUX SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS AVEC DES REPRÉSENTANTS DES PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS

Ce projet découle des principaux objectifs fixés initialement pour le projet relatif aux séminaires visant les aînés :

a) mieux faire connaître la SCHL en tant qu'agence fédérale de l'habitation et en tant que source canadienne importante de rapports de recherches et de connaissances sur les questions de logement des aînés;

b) mieux faire connaître l'éventail et les types de choix de logements qui pourraient s'offrir aux aînés dans la collectivité;

c) faire en sorte que les programmes d'aide au logement de la SCHL visant les aînés et les personnes handicapées (PAREL - personnes handicapées, LAAA, Partenariat) soient mieux connus et davantage utilisés.

La méthodologie qui permettra d'atteindre les objectifs du projet est la suivante :

a) organiser des séminaires pilotes et conclure des ententes de partenariat avec les organismes d'accueil;

b) promouvoir les séminaires pilotes et en faire le marketing auprès des principaux groupes clients;

c) trouver et engager des présentateurs et des animateurs, lesquels pourront aussi bien être des entrepreneurs indépendants que des employés de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* — ***NIC*** : 30380200

Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

RÉÉVALUATION ET AMÉLIORATION DES MODULES EXISTANTS DES SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS

Le but du projet est :

a) de faire le suivi et l'adaptation en fonction des commentaires et des suggestions d'améliorations des modules obtenus des participants, des commentaires des présentateurs à l'étape des comptes rendus qui ont suivi l'essai et des observations rétrospectives faites par le consultant qui a obtenu de la rétroaction au moyen des évaluations des ateliers faites à la plupart des sessions;

b) intégrer les résultats des recherches de la SCHL dans les modules afin de les rendre plus utiles à des groupes de clients plus étendus, et particulièrement aux personnes qui ont besoin de plus de formation technique;

c) entreprendre les objectifs a) et b) à la lumière des constatations, des conclusions et des recommandations qui devraient découler du projet relatif aux nouveaux publics cibles étendus.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* — ***NIC*** : 30360200

Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

SERVICE-CONSEIL SUR LES RÉNOVATIONS-RÉPARATIONS À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES/AÎNÉS

Le rapport définitif résultant de ces travaux de recherche aborde la question des services-conseils en rénovation-réparation auprès de propriétaires/aînés. En s'inspirant de consultations auprès de membres de l'industrie partout au Canada, et de renseignements recueillis d'autres pays, particulièrement au Royaume-Uni et aux États-Unis, les auteurs ont déterminé les avantages et les inconvénients liés à la mise sur pied d'un service-conseil en rénovation/réparation dans l'ensemble du Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* — ***NIC*** : 26470203

Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PERSONNES ÂGÉES

SÉMINAIRES SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS À L'INTENTION DES SECTEURS DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE ET DES SOINS DE SANTÉ

Ce projet vise à élaborer et à présenter des séminaires sur le logement des aînés à l'intention des professionnels des secteurs canadiens de la construction résidentielle et des soins de santé. Le projet souhaite favoriser la diffusion des résultats de recherche de la SCHL, de ses programmes et d'autres renseignements pertinents sur le logement des aînés.

Le projet prévoit la création de huit modules distincts sur les différents aspects du logement des aînés. À la fin de 2003, 31 exposés auront été donnés à l'occasion de plus de 24 événements. Selon une première évaluation, les participants sont très satisfaits. Le projet de séminaires se poursuivra en 2002-2003 et ciblera les professionnels de la santé et des soins à domicile, les architectes et les constructeurs d'habitations.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* ***NIC*** : 23820200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le séminaire/la formation est offert(e)

PERSONNES HANDICAPÉES

ÉVALUATION DE L'EXIGENCE PHYSIQUE À MONTER LES RAMPES D'ACCÈS EN FAUTEUIL ROULANT MANUEL CHEZ LES ADULTES ET LES PERSONNES ÂGÉES

Cette étude porte sur l'analyse de l'exigence physique requise chez les adultes et les personnes âgées pour monter des rampes d'accessibilité en fauteuil roulant manuel.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 23050200
Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RAPPORT COÛT-EFFICACITÉ DE TRAVAUX D'ADAPTATION À UN HANDICAP

Ce projet vise à étudier les types et le coût des travaux de rénovation apportés par les personnes âgées et les personnes handicapées - que ce soit dans des maisons individuelles ou dans des appartements - afin de compenser leur invalidité. On examinera également les conséquence des rénovations sur a) les occupants, pour ce qui concerne le soutien à leurs activités quotidiennes, l'amélioration de leur autonomie, leur propension à demeurer dans leur logement, etc.; b) les préposés aux soins à domicile, en ce qui concerne l'efficacité de leur travail, la prévention des risques, etc.; et c) les agences offrant des services de santé et de soins à domicile, en ce qui concerne la fréquence et les types de services requis, la facilité de la prestation des services, le coût, etc. On étudiera également l'incidence éventuelle des rénovations sur le recours aux soins institutionnels lorsqu'elles sont combinées à des services sociaux, de santé et de soins à domicile.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez* ***NIC*** : 26800200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PRÉVISION ET DEMANDE DE LOGEMENTS

ANALYSE PAR COHORTE DES TENDANCES CANADIENNES EN MATIÈRE DE LOGEMENT

Ce projet du Programme de subventions de recherche utilisera les données sur les cohortes afin d'étudier l'évolution des conditions de logement des Canadiens des différentes régions du pays nés entre 1905 et 1974. On pourra ainsi examiner comment l'évolution des conditions de logement des cohortes diffère de ce que l'on aurait pu déduire au moyen des données transversales, de relever les écarts entre les cohortes et de relier les conditions de logement des cohortes aux conditions socioéconomiques qu'ils ont connues. On pourra ainsi insérer la viabilité des prévisions relatives au comportement futur des ménages en utilisant différents types de données. Ainsi, il se pourrait que les données sur les cohortes suggèrent des conséquences différentes à l'égard des options de logement futures par rapport aux données transversales.

Agent de projet de la SCHL : *Roger D Lewis* ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RECHERCHE EN LOGEMENT

COMPARAISON INTERNATIONALE EN MATIÈRE D'INDICATEURS DES CONDITIONS DE LOGEMENT

.Cette étude vise à décrire les indicateurs des conditions de logement actuellement utilisés à des fins de planification et d'élaboration de politiques par les gouvernements nationaux des États-Unis, de l'Angleterre et de l'Australie et de les comparer avec le modèle canadien des besoins impérieux de logement. On se penchera principalement sur les mesures et les normes employées pour évaluer les conditions de logement, tout en comparant les résultats obtenus par l'application des indicateurs pour une année donnée. On traitera également des points forts, des points faibles et des limites inhérentes à une telle comparaison. Ces résultats permettront de mettre à jour et d'enrichir le document de 1992 intitulé « Comparaison des mesures utilisées au Canada, aux États-Unis et en Angleterre pour déterminer les besoins de logement » (Le point en recherche, série socioéconomique, numéro 7). Les résultats intéresseront les chercheurs du domaine de l'habitation des gouvernements fédéral et provinciaux et des administrations municipales, de même que les spécialistes et toutes les organisations privées et sans but lucratif intéressés par l'évaluation des conditions de logement.

Agent de projet de la SCHL : *Lance Jakubec* ***NIC*** : 28190200
Division : Division des politiques et de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDES DE FAISABILITÉ SUR L'UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES ET DU MODÈLE DE SIMULATION DE POLITIQUE SOCIALE (BD/MSPS)

Statistique Canada a conçu la base de données et le modèle de simulation de politique sociale (BD/MSPS) en tant qu'instrument conçu pour analyser les interactions financières des gouvernements et des particuliers au Canada. Cet instrument permet d'estimer les implications de coûts ou les effets de redistribution de revenu qu'apportent les changements en matière de fiscalité des particuliers et de transferts gouvernementaux. Ce projet vise à réaliser une étude de faisabilité sur l'utilisation du modèle de simulation de politique sociale pour l'élaboration et l'évaluation des politiques et des programmes en matière d'habitation.

ÉTAPE : Complété
DISPONIBLE : Il n'y aura pas un produit pour ce projet

ÉVALUATION DU PROGRAMME D'AIDE À LA REMISE EN ÉTAT DES LOGEMENTS (PAREL) = RESIDENTIAL REHABILITATION ASSISTANCE PROGRAM (RRAP) EVALUATION

Le Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) a été mis en place en 1973, tandis que le PAREL dans les réserves date de 1978. Depuis lors, le programme a alloué trois milliards de dollars à des projets visant la remise en état de plus de 650 000 chambres et logements inférieurs aux normes. Le PAREL a fait l'objet de nombreux changements au fil des ans, mais son objectif principal consiste toujours à améliorer l'état des logements des Canadiens à faible revenu afin de les rendre conformes aux normes minimales de salubrité et de sécurité.

La présente évaluation porte sur la période allant de 1995, dernière année où le programme a subi d'importants remaniements, à 2001. Les changements antérieurs apportés en 1985 ont fait en sorte que le PAREL vise les ménages ayant un besoin impérieux de logement, c'est-à-dire ceux qui vivaient dans des logements inférieurs aux normes et ne pouvaient avoir accès à un logement de taille et de qualité convenable sans y consacrer plus de 30 p.100 de leur revenu. Les modifications apportées en 1995, qui visaient à faire en sorte que le programme soit mieux en mesure de répondre aux besoins de réparation en améliorant l'aide du programme, ont permis de mieux cibler les ménages les plus démunis.

En décembre 1999, dans le cadre de l'Initiative nationale pour les sans-abri dotée d'un budget de 753 millions de dollars, le gouvernement fédéral a annoncé qu'il injectait 311 millions de dollars supplémentaires dans le PAREL et d'autres programmes fédéraux d'aide à la rénovation.

La présente évaluation porte sur les activités dans le cadre des volets suivants du programme : PAREL pour les propriétaires-occupants, PAREL locatif, PAREL maisons de chambres, PAREL pour la conversion d'immeubles non résidentiels, PAREL pour les personnes handicapées et Programme de réparations d'urgence, ainsi que dans le cadre des programmes provinciaux et territoriaux à frais partagés sous l'égide du PAREL. L'évaluation porte aussi sur l'activité des deux volets du PAREL dans les réserves, soit le PAREL pour propriétaires-occupants et le PAREL-PH pour les personnes handicapées. En ce qui concerne le Québec, l'évaluation se fonde sur les analyses existantes des programmes provinciaux effectuées par la Société d'habitation du Québec. Deux autres programmes d'aide à la rénovation, soit le programme Logements adaptés : aînés autonomes et le Programme d'amélioration des refuges, ont récemment fait l'objet d'une évaluation et ne sont donc pas visés ici.

La présente évaluation portera sur les grandes questions suivantes : Les programmes fédéraux d'aide à la rénovation ont-ils toujours leur raison d'être? Quels sont les bénéficiaires des programmes d'aide à la rénovation? Quelles sont les incidences de ces programmes sur le logement? Quelles en sont les retombées sur les quartiers et sur l'emploi? L'évaluation se penche également sur la conception et la mise en oeuvre du programme.

Préparé par Division des services de vérification et d'évaluation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, R. A. Malatest & Associates Limited, et Auguste Solutions and Associates Inc. Ottawa : SCHL, 2003. 1 CD-ROM Bilingue

ÉTAPE : Nouveau CD-ROM complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

ACCÈS DES SANS-ABRI AU LOGEMENT SOCIAL

Dans le cadre de ce projet, on se penchera sur la façon dont les producteurs de logements (logements publics, sans but lucratif et coopératifs) répondent actuellement aux besoins des sans-abri (particuliers et familles), et sur la façon dont l'accès pourrait être amélioré. La recherche se déroulera en trois étapes : a) recherche documentaire; b) examen des pratiques au Canada; c) analyse et conclusions.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk* — ***NIC*** : 26560200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert — ***NOUVEAU***

ÉLABORATION ET MISE À L'ESSAI D'UNE MÉTHODOLOGIE VISANT À MAINTENIR CONTACT AVEC LES SANS-ABRI DANS LE CADRE D'UNE ÉTUDE LONGITUDINALE

Cette étude a pour objectif de profiter de la réalisation de l'étude panel « Pathways Into and Out of Homelessness » à Ottawa pour élaborer et valider de manière empirique une méthodologie d'études longitudinales relativement à cette population très mobile, en particulier une méthode permettant de localiser et de maintenir dans l'échantillon les participants sans abri sur une certaine période de temps.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk* — ***NIC*** : S/O
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

ÉTUDE DE VALIDITÉ SUR LA STABILITÉ APPORTÉE PAR LE LOGEMENT

Cette étude vise à examiner la validité d'un modèle de stabilité apporté par le logement pour les gens ayant une maladie mentale grave et se trouvant à risque de devenir sans-abri, de même qu'un procédé d'évaluation comparative conçu à l'usage des organisations responsables du logement et de leurs partenaires. On examinera dans quelle mesure les concepts et les méthodes élaborées dans un réseau local de logement pour personnes ayant des problèmes de santé mentale au Canada sont applicables à deux autres endroits : Ottawa et Halifax. Les données collectées permettront également la tenue d'une étude comparative approfondie et à plusieurs niveaux sur le logement et les services de soutien dans ces deux grandes villes.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk* — ***NIC*** : 25250215
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

LOGEMENTS STABLES POUR ALCOOLIQUES ET TOXICOMANES : LEÇONS À L'INTENTION DES FOURNISSEURS DE LOGEMENTS

Dans le cadre de ce projet, on étudiera les programmes novateurs ou non traditionnels d'hébergement destinés aux sans-abri, aux personnes à risque de l'être, de même qu'aux toxicomanes. On réalisera des études de cas de fournisseurs de services ou de programmes d'hébergement qui appliquent la philosophie ou le modèle de réduction des méfaits ou envisagent de modifier leurs procédés traditionnels ou de créer de nouveaux programmes dans cette optique. L'étude devrait permettre de déterminer quelles interventions et quels facteurs, sur le plan du logement, sont les plus susceptibles d'aider les sans-abri toxicomanes à accéder à un logement stable et, surtout, à le conserver.

Agent de projet de la SCHL : *Jim Zamprelli* — ***NIC*** : 26770200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

RAPPORT COÛT-EFFICACITÉ DES PROGRAMMES DE PRÉVENTION DES EXPULSIONS

Dans le cadre de ce projet, on étayera et comparera a) ce qu'il en coût au locataire, au propriétaire-bailleur et aux services sociaux pour la prévention des expulsions dans les logements locatifs pour les locataires qui risquent l'expulsion parce qu'ils ne peuvent payer leur loyer; b) le coût de la réinstallation des ménages sans abri; c) les conséquences sociales pour les ménages expulsés. La méthodologie inclura : une recherche documentaire, un inventaire non limitatif des projets et programmes de prévention des expulsions au Canada; quelques entrevues; une analyse de scénarios financiers de rechange et des études de cas; enfin, une analyse et une conclusion.

Agent de projet de la SCHL : Anna Lenk
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 26760200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

TRANSITIONAL HOUSING: OBJECTIVES, INDICATORS OF SUCCESS, AND OUTCOMES: FINAL REPORT

Certains adultes, des jeunes et des familles sans abri ont besoin non seulement de logement, mais aussi de soutien pour stabiliser leur vie, peut-être parce qu'ils ont connu la violence, la toxicomanie, des problèmes de santé mentale ou parce qu'ils n'ont pas suffisamment de compétences pour trouver un emploi. Le logement de transition a pour objet d'offrir un milieu de soutien, des outils et des occasions de développement social et de perfectionnement des compétences. Le grand objectif du logement de transition consiste à offrir aux personnes la structure et le soutien dont elles ont besoin pour s'occuper des questions essentielles pour maintenir un logement permanent et devenir aussi autosuffisantes que possible. On espère au moins que les «diplômés» du programme n'utiliseront pas les refuges et ne redeviendront pas sans abri. Divers programmes du gouvernement fédéral financent l'élaboration de nouveaux projets de logement de transition à l'intention des sans-abri, mais il existe peu de données sur l'efficacité de ce modèle.

Ce rapport est fondé sur une analyse documentaire des objectifs des programmes, des indicateurs de succès et des résultats du logement de transition, et sur neuf études de cas. Le rapport présente en annexe un inventaire partiel de plus de 75 ensembles de logement de transition d'un bout à l'autre du Canada.

Préparé par Sylvia Novac, Joyce Brown, et Carmen Bourbonnais. Agent de projet de la SCHL : Anna Lenk. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2004. 111 pages

Nota : On trouvera sur le site Web de la SCHL, le no. 04-017 de la série socioéconomique du Point en recherche, qui résume les résultats de cette étude.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété et point en recherche
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

SANTÉ DE LA POPULATION

FACILITER L'ÉTUDE DES EFFETS QUE LES BESOINS DE *LOGEMENT IMPÉRIEUX* PRODUISENT SUR LA SANTÉ

Ce projet est une étude de faisabilité qui réunira : 1) les idées du rapport portant sur le cadre, commandé par le Comité national de recherche sur le logement; 2) les recommandations visant des travaux de recherche améliorés; enfin, 3) les possibilités et les contributions découlant des travaux du Groupe de travail sur le logement et la santé du Comité national de recherche sur le logement. On évaluera ce qui pourrait se réaliser selon quatre niveaux de financement (qui seront déterminés par un comité consultatif). Le rapport de faisabilité serait rédigé dans un format pouvant facilement être converti en demande de financement typique.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon* — ***NIC*** : 31300200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

URBANISME ET ÉTABLISSEMENTS HUMAINES

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DANS LES PETITES COLLECTIVITÉS

Il se trouve des petites collectivités dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada. Elles diffèrent les unes des autres sur le plan de la taille, de la densité de population et des activités économiques, mais également sur le plan de la maturité économique. Au fil du temps, certaines de ces collectivités ont évolué alors que d'autres n'ont pas tellement changé, par comparaison. D'autres encore ont connu un déclin ou ont même disparu. Cependant, il n'existe pas d'outil d'analyse permettant d'évaluer les caractéristiques et la situation économiques des petites collectivités du Canada. Ce projet vise l'établissement d'un cadre que les analystes pourront utiliser pour déterminer où en est le développement économique de petites collectivités et pour déceler la présence de tendances et leur orientation.

Agent de projet de la SCHL : *Jessica Yen* — ***NIC*** : 30790200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

DONNÉES SOCIOÉCONOMIQUES DE BASE ENTRE LES GRANDES VILLES ET LES RÉSERVES

Cette étude a pour objectif d'utiliser un modèle d'estimation et une exploration de la documentation pour : i) mieux comprendre les différences entre les économies des collectivités urbaines hors réserves et celles des collectivités dans les réserves et ii) mieux comprendre comment le développement relatif d'une collectivité, qu'elle soit à l'intérieur ou à l'extérieur d'une réserve, va influencer l'ensemble de l'économie de celle-ci.

Agent de projet de la SCHL : *Tan M Crombie* — ***NIC*** : 28670200
Division : Division des politiques et de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

PROJET DE CONTRIBUTION À LA PLANIFICATION COMMUNAUTAIRE GLOBALE

Ce projet est géré par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et par les Services des biens immobiliers pour le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC), et reçoit en plus une contribution financière du MAINC et de la SCHL. Il porte sur les expériences d'un éventail de collectivités autochtones et inuites qui ont entrepris un exercice de planification communautaire globale.

Agent de projet de la SCHL : *Phil Deacon*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit est offert

NIC : 26620200
ÉTAPE : Projet en cours
NOUVEAU

REQUALIFICATION DE LA BANLIEUE ET CADRES RÉGLEMENTAIRES: SITUATION ACTUELLE ET MESURES D'ASSOUPLISSEMENT

À analyser les cadres réglementaires actuels susceptibles d'encadrer des propositions de requalification de banlieues québécoises, d'une part, et à proposer des mesures à mettre de l'avant afin de faciliter l'adaptation de ces quartiers aux transformations sociales et physiques qu'ils subissent, d'autre part.

Agent de projet de la SCHL : *Philippe LeGoff*
Division : Division des politiques et de la recherche
DISPONIBLE : Le produit n'est pas encore offert

NIC : 24370208
ÉTAPE : Projet en cours

LISTES DE RAPPORTS DE RECHERCHE PUBLIÉS PAR LA SCHL

Pour offrir un accès rapide et complet aux recherches publiées par la SCHL sur un sujet donné, le Centre canadien de documentation sur l'habitation dresse des listes exhaustives des travaux de recherche effectués au fil des ans dans certains domaines. Les sujets choisis sont ceux pour lesquels les clients manifestent un intérêt soutenu et sur lesquels la SCHL a publié un nombre considérable de rapports. Vous pouvez commander ces listes au Centre canadien de documentation sur l'habitation: 1-800-668-2642 (téléphone); 613-748-4069 (télécopieur); chic@cmhc.gc.ca (courrier électronique).

Les listes suivantes sont actuellement disponibles :

♦ Acoustique	♦ Autoconstruction
♦ Béton	♦ Chauffage et Ventilation
♦ Consérvation de l'eau	♦ Copropriété
♦ Coopétatives d'habitation	♦ Débouches extérieurs pour le secteur canadien de l'habitation
♦ Déchets de la construction résidentielle	♦ Développements durables
♦ Étanchéité à l'air	♦ Évaluation environnemental des sites et terrains contaminés
♦ Habitation préfabriquée	♦ Humidité dans les constructions
♦ Hypothèques	♦ Infrastructure
♦ Logement abordable	♦ Logement autochtones
♦ Logement dans le nord	♦ Logement et les femmes
♦ Logement locatif	♦ Logement pour les personnes âgées
♦ Logement pour les personnes handicapées	♦ Logement social
♦ Maisons de ballots de paille	♦ Maisons de rondins
♦ Maisons saines	♦ Plomb
♦ Pollution de l'air intérieure	♦ Rénovation résidentielle
♦ Sans abri	♦ Sous-sols, fondations et vides sanitaires

LA SÉRIE VOTRE MAISON

Série de feuillets documentaires traitant des questions et des problèmes courants des habitations.

Ces documents sont disponibles en format HTML et Adobe Acrobat (pdf) sur le site web de la SCHL à : http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/coreenlo/coprge/insevoma/insevoma_059.cfm

Vous pouvez commander les versions imprimées à : 1-800-668-2642

VEUILLEZ COCHER

No. de commande	No. de série	TITRE
62075	CF 1	**Mesurer l'humidité dans votre maison** Y a-t-il de la condensation sur vos fenêtres? Des taches d'humidité sur les murs ou planchers? Lorsque vous touchez à quelque chose, y a-t-il de l'électricité statique ou des étincelles? Diagnostiquez les problèmes d'humidité dans votre maison. Also available in English under the title: Measuring Humidity in Your Home
62076	CF 2	**Les gaz de combustion dans votre maison** Avez-vous un générateur d'air chaud, une chaudière ou un chauffe-eau au gaz ou au mazout? Ou encore un poêle à bois ou un foyer? Prenez les mesures nécessaires pour vous débarrasser des gaz de combustion dans votre maison. Also available in English under the title: Combustion Gases in Your Home
62077	CF 3	**Amiante** Qu'est-ce que l'amiante? Pourquoi est-il si utile? Quels problèmes l'amiante peut-il causer et que peut faire le propriétaire pour y remédier? Also available in English under the title: Asbestos
62079	CE 5A	**Comprendre la terminologie des fenêtres** Ce feuillet d'information renferme des conseils utiles portant sur l'achat de fenêtres convenant à votre maison. On y présente également la terminologie employée par les gens de l'industrie Also available in English under the title: Understanding Window Terminology
62080	CF 6	**Mousse isolante d'urée-formaldéhyde (MIUF)** Qu'est-ce que la MIUF? Pourquoi a-t-elle été interdite? Devriez-vous vous inquiéter de la MIUF? Comment savoir s'il y a de la MIUF dans votre maison? Also available in English under the title: Urea-Formaldehyde Foam Insulation (UFFI)

LA SÉRIE VOTRE MAISON

No. de commande	No. de série	TITRE
60605	CF 7	**Après une inondation** Protégez votre santé et prévenez d'autres dommages à votre maison en suivant ce guide détaillé des étapes de réfection de votre maison après une inondation Also available in English under the title: After the Flood
60606	CF 8	**Combattre la moisissure -- Guide pour les propriétaires-occupants** La moisissure peut causer des allergies ou des maladies respiratoires. Apprenez comment déceler et éliminer la moisissure de votre maison. Also available in English under the title: Fighting Mold: The Homeowner's Guide
62091	CF 9	**L'entretien du VRC** Pour un milieu propre et sain, voyez les sept étapes de l'entretien d'un ventilateur-récupérateur de chaleur (VRC). Also available in English under the title: Maintaining Your HRV
60522	CF 10	**Le chauffage au bois en toute sécurité lors d'une situation d'urgence** Que vous utilisiez un poêle à bois ou un foyer, ou si vous deviez vous chauffer d'urgence à cause d'une panne d'électricité, apprenez comment vous chauffer au bois sans danger. Also available in English under the title: Wood Heat Safety in an Emergency
60536	CF 11	**Quand vous devez quitter votre maison à cause d'une longue interruption de courant en hiver** Série de conseils pratiques pour protéger votre maison au cas où vous deviez évacuer pour plus de 24 heures à cause d'une panne d'électricité. Also available in English under the title: When You Reoccupy Your House After a Prolonged Winter Power Outage
60538	CF 12	**Le soin des arbres après la tempête** Conseils pratiques d'élagage pour redonner la santé et une forme aux arbres endommagés par une tempête de verglas ou de vent. Also available in English under the title: Tips for Post-storm Tree Care

No. de commande	No. de série	TITRE
62082	CF 13	**Ventilation du vide sous toit, humidité dans le vide sous toit et formation de barrières de glace** Que faire lorsque le plafond coule? Comment bien ventiler l'attique? Comment se débarrasser des barrières de glace? Ce feuillet documentaire répondra à ces questions et à d'autres questions concernant les vides sous toit. Also available in English under the title: Attic Venting, Attic Moisture, and Ice Dams
62083	CF 14	**Taches en traînée sur les moquettes** Y a-t-il des taches foncées permanentes sur votre moquette près des plinthes, des registres d'air et sous les portes? Renseignez-vous sur ce qui cause ces stries et que faire pour y remédier. Also available in English under the title: Carpet Streaking
62084	CF 15	**L'enlèvement de la glace sur les toitures** Que votre toit soit incliné ou plat, apprenez les techniques qui vous aideront à remédier aux accumulations importantes et aux barrages de glace sur la couverture. Also available in English under the title: Removing Ice on Roofs
62085	CF 17	**Importance des ventilateurs de cuisine et de salle de bains** Il est important de choisir les ventilateurs appropriés pour la cuisine et la salle de bains afin d'améliorer la qualité de l'air intérieur et de maintenir le niveau d'humidité idéal. Also available in English under the title: The Importance of Bathroom and Kitchen Fans
62086	CF 18	**Comment déchiffrer une fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS)** Les fiches techniques permettent de comprendre l'information sur les produits et les précautions à prendre durant leur utilisation. Also available in English under the title: How to Read a Material Safety Data Sheet (MSDS)
62087	CF 19	**L'isolation de votre maison** Sachez quel isolant utiliser pour réduire votre consommation d'énergie et rendre votre foyer plus confortable. Also available in English under the title: Insulating Your House

LA SÉRIE VOTRE MAISON

No. de commande	No. de série	TITRE
62088	CF 21	**Foire aux questions - maisons en rondins.** Liste de questions et réponses sur les particularités du design et de la construction de maisons en rondins. Also available in English under the title: Log Homes: Frequently Asked Questions
62089	CF 22	**Le filtre de votre générateur d'air chaud** Pour réduire l'exposition aux particules présentes dans l'air, choisissez le filtre d'appareil de chauffage qui vous convient le mieux. Also available in English under the title: Your Furnace Filter
62090	CF 23	**Comment entretenir vos pelouses et jardins en économisant l'eau** Il arrive souvent qu'un arrosage excessif, l'évaporation ou le ruissellement entraîne un gaspillage d'eau considérable. Voici quelques conseils généraux sur l'arrosage afin de prévenir ce genre de gaspillage. Also available in English under the title: Water-Saving Tips for Your Lawn and Garden
60554	CF 24	**Alimentation de secours pour votre maison** Palmarès des dix conseils les plus utiles pour le choix d'un système auxiliaire approprié lorsqu'il faut alimenter votre maison en électricité en cas d'une longue panne d'électricité. Also available in English under the title: Backup Power for Your Home
62094	CF 25	**Le monoxyde de carbone** Liste de questions et réponses sur ce qu'il faut faire pour prévenir l'infiltration de monoxyde de carbone dans votre maison et pour choisir le bon détecteur de CO. Also available in English under the title: Carbon Monoxyde
62278	CF 26a	**Le Choix d'un entrepreneur** Comment trouver le « bon » entrepreneur? Que faut-il préciser dans le contrat? Qu'est-ce qu'un droit de rétention, une retenue de garantie et un certificat de fin des travaux? Assurez-vous d'en avoir pour votre argent lorsque vous engagez un entrepreneur. Also available in English under the title: Hiring a Contractor

No. de commande	No. de série	TITRE
62352	CF 26b	**Modèle de contrat de rénovation** Un contrat écrit et détaillé entre l'entrepreneur que vous embauchez et vous-même est essentiel pour tout projet de rénovation ou de réparation résidentiel. Même les plus petits travaux devraient être consignés par écrit. Also available in English under the title: Sample Renovation Contract
62093	CF 27	**Le Choix d'un déshumidificateur** L'air trop humide peut déposer de la condensation sur les fenêtres, endommager les matériaux, produire de la moisissure et même faire pourrir le bois. Choisissez le déshumidificateur approprié pour stabiliser l'humidité dans votre maison. Also available in English under the title: Choosing a Dehumidifier
	CF 28	**Évaluation des travaux de rénovation (12 parties)** Cette série vous aidera à prendre des décisions avisées avant de rénover. Chaque feuillet facile à lire vous aide à poser les questions essentielles, à examiner les différentes options et à discuter des conséquences si certains aspects de la rénovation étaient négligés. Une rénovation réussie doit être bien planifiée. Ces feuillets documentaires vous aideront dans la planification et l'évaluation, pour éviter les surprises. Obtenez les résultats escomptés en exécutant les travaux comme il faut au départ.
62247	CF 28a	**Évaluation du projet de rénovation** Avant de rénover, il est important d'évaluer l'état de votre maison pour déterminer s'il y a des problèmes importants auxquels il faut remédier avant ou pendant les travaux de rénovation. Also available in English under the title: Assessing the Renovation Project
62249	CF 28b	**Rénovation du sous-sol - Aspects structuraux et conditions du sol** Un sous-sol rénové ajoute de la valeur et de l'espace habitable à la maison. Il est essentiel de réparer les problèmes de fondations avant de rénover, afin d'assurer la durabilité et la solidité de la charpente. Also available in English under the title: Renovating your Basement - Structural Issues and Soil Conditions

No. de commande	No. de série	TITRE
62251	CF 28c	**Rénovation du sous-sol - Problèmes d'humidité** Y a-t-il de la condensation sur les fenêtres du sous-sol? Y a-t-il des taches similaires à de la craie blanche sur les fondations? Les tapis ont-il une odeur de moisi? La première étape critique est de créer un espace habitable propre, sec et sain. Also available in English under the title: Renovating Your Basement - Moisture Problems
62253	CF 28d	**Rénovation de la cuisine** Bien souvent, la cuisine est la pièce la plus achalandée de la maison et les rénovations de cuisines rapportent le plus pour l'argent investi dans ces travaux. Faites une inspection préliminaire et dressez la liste des éléments les plus souhaitables que vous réaliseriez en priorité dans votre nouvelle cuisine. Also available in English under the title: Renovating Your Kitchen
62255	CE 28e	**Rénovation de la salle de bains** La salle de bains, qu'on rénove le plus communément, est la deuxième pièce qui vous rapportera le plus d'argent. Utilisez ce feuillet documentaire pour vérifier s'il y a des problèmes avant de commencer à rénover. Also available in English under the title: Renovating Your Bathroom
62257	CF 28f	**Nouvelles portes et fenêtres** Voulez-vous plus de lumière naturelle dans vos pièces? Êtes-vous préoccupé par votre sécurité? Avant de réparer ou de remplacer les portes et fenêtres, penchez-vous sur tous les facteurs décrits dans ce feuillet documentaire. Also available in English under the title: Window and Door Renovations
62259	CF 28g	**Réparation ou remplacement de la couverture** Un entretien régulier et une inspection périodique de la couverture permettront de déceler les problèmes avant que des dommages coûteux ne compromettent votre maison. Renseignez-vous sur les facteurs clés qui détermineront si vous devriez réparer ou remplacer votre couverture. Also available in English under the title: Repairing or Replacing Roof Finishes

No. de commande	No. de série	TITRE
62261	CF 28h	**Réparation ou remplacement du revêtement des murs extérieurs** Les revêtements extérieurs doivent empêcher la pluie et la neige de pénétrer à l'intérieur du bâtiment et de l'endommager par l'humidité. La réparation ou le remplacement des revêtements extérieurs protégera la maison et en assurera la durabilité structurale. Also available in English under the title: Repairing or Replacing Exterior Wall Materials
62263	CF 28i	**Améliorations éconergétiques - installations mécaniques** La modernisation des appareils de chauffage, de refroidissement et de ventilation (CRV) est la meilleure façon d'assurer la salubrité, le confort et l'économie de fonctionnement de votre maison. Avant de les modifier, il est important de comprendre comment votre maison changera pour devenir plus performante. Also available in English under the title: Energy Efficient Upgrade - Mechanical Systems
62265	CF 28j	**Améliorer l'efficacité énergétique - L'enveloppe du bâtiment** L'enveloppe de votre maison sépare les espaces intérieurs des éléments extérieurs. Si vous améliorez cette enveloppe, votre maison sera mieux isolée, plus étanche à l'air et, donc, plus facile à chauffer. Also available in English under the title: Energy Efficient Upgrade - The Building Envelope
62267	CF 28k	**Évaluation de vos installations mécaniques - confort et sécurité** Les systèmes de chauffage, de refroidissement et de ventilation (CRV) sont d'une importance vitale dans la maison. Veillez à ce que les systèmes mécaniques fonctionnent bien pour assurer votre sécurité et leur efficacité. Also available in English under the title: Assessing the Comfort and Safety of Mechanical Systems
62269	CF 28L	**Une nouvelle annexe** Avant de construire une annexe, définissez vos besoins et inspectez la charpente et les systèmes mécaniques pour vous assurer qu'ils peuvent supporter une nouvelle annexe. Also available in English under the title: A New Addition

No. de commande	No. de série	TITRE
62092	CF 29	**Doit-on faire nettoyer les conduits de chauffage?** Devriez-vous faire nettoyer vos conduits de chauffage? La qualité de l'air s'améliore-t-elle lorsque les conduits ont été nettoyés? Quel est le meilleur moment pour faire nettoyer les conduits de chauffage? Ce feuillet documentaire explique ce qui est vrai et ce qui est faux. Also available in English under the title: Should you get your Heating Ducts Cleaned?
63323	CF 30	**Moisissure, dommages causés par l'eau et assurance habitation** Votre maison a subi des dégats d'eau par suite de l'éclatement d'un tuyau, d'infiltrations par le toit ou d'un violent orage en été. Vous espérez que votre assurance vous protège contre ces dommages. Que faire? Also available in English under the title: Water Damage, Mold and Health Insurance
62227	CF 31	**Comprendre l'interaction des arbres, du sol d'argile sensible et des fondations et agir en conséquence** Vivez-vous dans une région dont le sol est argileux et délicat? Est-ce que la taille, le type ou l'emplacement d'un arbre nuit aux fondations? Comment mieux comprendre l'interaction entre les arbres, les sols argileux délicats et les fondations et les solutions éventuelles. Also available in English under the title: Understanding and Dealing with Interactions Between Trees, Sensitive Clay Soils and Foundations
62289	CF 33	**Essai de mesure du débit d'air à l'aide d'un sac à ordures** Ce test simple se fait au moyen d'un sac à ordures ordinaire pour estimer le débit d'air des registres du générateur d'air chaud, du ventilateur d'extraction de la salle de bains et du tuyau d'évacuation de la sécheuse. Also available in English under the title: CMHC Garbage Bag Airflow Test
62796	CF 34	**Votre installation d'assainissement** L'ABC des composants, du fonctionnement et de l'entretien d'une fosse septique et d'un champ d'épuration. Also available in English under the title: Your Septic System
62840	CF 35	**Le Choix d'un inspecteur en bâtiment** L'une des meilleures façons de connaître l'état, l'habitabilité et le niveau de sécurité d'une maison consiste à retenir les services d'un inspecteur en bâtiment. Also available in English under the title: Hiring a Home Inspector

LA SÉRIE VOTRE MAISON

No. de commande	No. de série	TITRE
62342	CF 36	**Guide sur la moisissure à l'intention des copropriétaires** De judicieux conseils pour reconnaître et éliminer la moisissure dans un logement en copropriété et pour résoudre les causes de ces problèmes. Also available in English under the title: The Condominium Owners' Guide to Mold
62936	CF 39	**L'achat de toilettes** Conseils et trucs à savoir avant d'acheter des toilettes. Also available in English under the title: Buying a Toilet
63320	CF40	**L'achat d'une maison avec un puits et une installation septique** Ce feuillet offre des renseignments sur ce qu'il importe de vérifier lors de l'achat d'une propriété desservie par un puits ou une installation septique. Il comprend une liste de vérification à l'intention des acheteurs éventuels. Also available in English under the title: Buying a House with a Well and Septic System
62954	CF 41A	**Traitement de l'eau aux rayons ultraviolets (UV)** Une description ainsi que les pour et les contre de l'utilisation d'un système de traitement de l'eau aux rayons ultraviolets (UV). Also available in English under the title: UV Water Treatment
62899	CF 41B	**La distillation de l'eau** Tout ce dont vous devez savoir sur les distillateurs d'eau, comment fonctionnent-ils? comment en faire l'installation et l'entretien? Also available in English under the title: Water Distillers
62897	CF41C	**Filtres à eau** Série présentant aux ménages des options de traitement de l'eau. Les filtres à eau sont un moyen peu coûteux de soumettre l'eau à un traitement supplémentaire. Certains filtres réussissent à retirer certains contaminants comme le plomb. Also issued in English under the title: Water Filters
62947	CF 41D	**Les adoucisseurs d'eau** Pour en savoir davantage sur le mode de fonctionnement des adoucisseurs d'eau ou comment déterminer si l'on a besoin d'un adoucisseur d'eau. Also available in English under the title: Water Softeners

LA SÉRIE VOTRE MAISON

No. de commande	No. de série	TITRE
62963	CF 41E	**Filtration de l'eau par osmose inverse** Une description ainsi que les pour et les contre de l'utilisation d'un système de filtration de l'eau par osmose inverse. Also available in English under the title: Reverse Osmosis Water Treatment
62967	CF 42	**Système de construction canadien** Le présent document a pour objet de mieux faire comprendre les éléments du système de construction et l'utilisation des bâtiments résidentiels et autres au Canada. Also available in English under the title: Canada's Construction System
63135	CF 44	**La peinture : murs, plafonds et planchers** Ce feuillet offre de l'information générale sur le choix des peintures, p. ex. la peinture à l'eau (latex) ou à l'huile (alkyde), sur les types de peinture et de lustre, p. ex. brillant ou peu brillant, peinture pour couche d'impression, apprêt ou mélamine, sur le calcul de la quantité requise et sur la préparation de la surface. On y trouvera aussi des conseils de peinture. Also available in English under the title: Painting: Walls, Ceilings and Floors
63145	CF 45	**Les revêtements de sol** Ce feuillet résume les avantages, les points à examiner, l'installation, l'entretien et les coûts relatifs aux choix de revêtements de sols souples, de laminés et de parquets de bois dur, de même que de moquettes et de carreaux de céramique. Also available in English under the title: Flooring Choices
63219	CF47	**Calendrier d'entretien de votre maison** Ce feuillet d'information dresse la liste des travaux d'entretien réguliers qui devraient être effectués à différents moments pendant l'année pour protéger sa maison. Also issued in English under the title: Home Maintenance Schedule
63228	CF48	**Le remplacement d'un générateur de chaleur** Ce feuillet d'information a été conçu pour les consommateurs qui désirent remplacer leur générateur de chaleur. Ce document porte sur le choix de la source d'énergie, la sélection du générateur de chaleur et la capacité de l'appareil. Also issued in English under the title: Replacing Your Furnace

LA SÉRIE VOTRE MAISON

63236	CF49	**Ce qu'il faut faire avant de mettre votre maison en vente** Conseils pour les propriétaires-occupants qui désirent préparer leur maison à la vente. Also available in English under the title: Getting Your House Ready to Sell
63493	CF54	**Comprendre le contrat de vente de votre maison neuve** Ce feuillet de la série Votre maison explique certains des termes et des clauses types que l'on trouve dans un contrat de vente de maison neuve, de même que leur raison d'être. Also available in English under the title: Understanding Your New Home Sales Contract
63496	CF55	**Le choix d'un constructeur d'habitations** Ce feuillet de la série Votre maison indique la marche à suivre afin de trouver le parfait constructeur pour votre maison neuve, et donne des critères permettant de faire un choix éclairé. Also available in English under the title: Selecting A New Home Builder

VOTRE MAISON - **DOSSIER DU NORD**

ABOUT YOUR HOUSE - **NORTH SERIES**

La série habitation nordique des feuillets Votre maison traite plus particulièrement des solutions aux problèmes rencontrés quotidiennement dans le Nord, ainsi que des modèles nordiques de construction qui ont fait leurs preuves en climat froid. Dans la série habitation nordique, on vous présente des exemples d'utilisation de panneaux structuraux dans l'extrême Arctique, des moyens de purifier les eaux usées dans le Grand Nord en plus de vous montrer comment construire des toitures qui résistent aux conditions climatiques du Nord et de choisir des fondations qui seront conformes aux attentes dans n'importe quelle collectivité septentrionale.

No. de commande	No. de série	TITRE
62303	North Series 1	Building with Structural Panels -- Repulse Bay
62304	Dossier du Nord 1	Maison à panneaux isolants de construction à Repulse Bay
62295	North Series 2	On-site Wastewater Reclamation Systems for the North
62297	Dossier du Nord 2	Installations de recyclage sur place des eaux usées dans le nord
62329	North Series 3	Snowshoe Inn, Fort Providence Co-generation Model
62330	Dossier du Nord 3	Modèle de cogénération du Snowshoe Inn, Fort Providence
62298	North Series 4	Residential Foundation Systems for Permafrost Regions
62299	Dossier du Nord 4	Fondations pour les bâtiments résidentiels construits sur le pergélisol
62154	North Series 5	Eagle Lake Healthy House
62155	Dossier du Nord 5	La maison saine d'Eagle Lake
62313	North Series 6	Arctic Hot Roof Design
62314	Dossier du Nord 6	Conception de toits chauds pour climat arctique
63050	North Series 8	How to Prevent Plumbing and Heating Vent Stack Freeze-up
63051	Dossier du Nord 8	Prévenir le gel des colonnes de ventilation de plomberie et des conduits d'évacuation de l'appareil de chauffage
63394	North Series 9	Fancoil Integrated Combination Heat and Domestic Hot Water Systems
63395	Séries du Nord 9	Installation de chauffage des locaux et de l'eau intégrée à un ventilo-convecteur

LE POINT EN RECHERCHE : SÉRIE TECHNIQUE

Résumés de rapports de recherche de la SCHL que vous pouvez obtenir.

Ces documents sont disponible en format html et Adobe Acrobat 3,0 (pdf) sur le site web de la SCHL à : http://www.cmhc-schl.gc.ca/publications/fr/rh-pr/index.html

Vous pouvez commander les versions imprimées à : **1-800-668-2642**

No. de commande	No. de série	TITRE
63548	04-112	Deuxième phase de l'initiative nationale visant les inspecteurs en bâtiment et les agents du bâtiment du Canada : Élaboration de modèles nationaux d'attestation et d'accréditation
63529	04-111	Caractérisation des ensembles en copropriété de la grande région d'Ottawa pour la période de 1969 - 2002
63543	04-108	Mise à l'essai de la performance des garages
63504	04-107	Enquête sur les installations individuelles utilisées pour le chauffage de l'eau et des locaux dans les collectifs d'habitation
63401	04-105	Mise à l'essai sur place d'un système de conditionnnement d'air et de ventilation intégré (SCAV) pour immeubles d'appartements
63414	04-104	Mesures pratiques visant la prévention des inondations de sous-sol résultant de refoulements d'égout
63408	04-103	La poussière domestique : Un outil effi cace d'evaluation de salubrité microbienne résidentielle
63391	04-102	Charrette sur la conception de logements intégrés, écologiques et abordables destinés à Calgary
63366	04-101	Contrôle des émanations de combustion dans les bâtiments résidentiels
63377	04-100	Techniques améliorées pour l'alimentation en air de compensation
63383	03-134	Aménagement de logements sûrs en sols légèrement contaminés
63371	03-133	Problème d'évacuation des gaz de combustion dans les maisons: approche systémique
63375	03-131	Enquête sur les conduits et cheminées des bâtiments résidentiels au Canada
63327	03-129	Suivi de la performance de la réfection de fondations en bois traité
63334	03-128	Modèles d'analyse hygrothermique portant sur le rattrapage éconergétique de l'enveloppe des bâtiments
63329	03-127	Essais de résistance statique et de résistance dynamique aux séismes des parements de stucco avec écran pare-pluie pour les bâtiments résidentiels à ossature de bois de la C.-B.

No. de commande	No. de série	TITRE
63340	03-125	Étanchéité à l'eau des fenêtres - Étude portant sur les codes, les normes, les essais et la certification
63368	03-124	Les fenêtres et leur étranchéité à l'eau : Étude portant sur la fabrication, la construction et la conception de l'interface, ainsi que sur la pose et l'entretien
63316	03-123	Solutions pour une collectivité intégrée : Charrette de conception sur le logement abordable et durable
63295	03-122	L'incidence d'exiger la présentation des plans de conception des systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air (CVCA) sur leur performance
63281	03-121	Installations de ventilation dans les collectifs d'habitation : Exigences en matière de performance et options de rechange
63244	03-119	Réduction de la contamination des prises d'air dans les tours d'habitation
63258	03-118	Étude sur l'installation en rattrapage de pompes géothermiques dans un collectif d'habitation chauffé à l'électricité
63238	03-117	Incidence des filtres à air électrostatiques sur l'ozone intérieur
63226	03-116	Qualification du degré de confort acoustique dans les édifices multilogements - Phase II
63234	03-115	Étude de cas d'économies énergétiques importantes dans les maisons
63209	03-114	Carte routière technologique du bâtiment intelligent
63224	03-113	Suivi du projet de démonstration de Dawson City : Ventilation dans les régions nordiques
63207	03-112	Lignes directrices pour la mesure sur place de la teneur en humidité des matériaux de construction en bois
63205	03-111	Comparaison du rendement modélisé et du rendement mesuré d'éléments d'isolation murale installés après coup dans un bâtiment en maçonnerie pleine
63215	03-110	Charrette de conception intégrée visant la collectivité de l'UniverCity
63201	03-109	Bien déterminer la puissance du générateur de chaleur de remplacement
63189	03-108	Revente de copropriétés endommagées par l'eau : L'acheteur était-il au courant?
63195	03-107	Conception de joints durables entre les fenêtres et les murs
63193	03-106	Refroidissement des maisons pendant de longues pannes de courant

No. de commande	No. de série	TITRE
63,191	03-105	Infiltration de particules extérieures dans une habitation
63,187	03-104	Matières particulaires et nettoyage des revêtements de sols
63,183	03-103	Matériaux de construction incompatibles
63,173	03-101	Inspections obligatoires de maisons uniquement lors de la revente en Ontario
63133	03-100	Captage des eaux pluviales et réutilisation des eaux ménagères
63103	02-137	Projet pilote visant les laveuses à haute efficacité des collectifs d'habitation
63066	02-135	Tenue en service d'un collectif d'habitation novateur
62638	02-133	Ventilation sous pression positive pour les immeubles en hauteur
63036	02-132	Systèmes muraux non traditionnels pour les petits immeubles
63054	02-130	Évaluation de l'effet des orifices de diffusion de la vapeur d'eau sur l'assèchement des murs à ossature de bois en milieu contrôlé
63045	02-129	Protocole d'investigation des bâtiments en béton précontraint par post-tension
63020	02-128	« Aménagement paysager nordique : Guide pour restaurer les plantes et les sols dans les collectivités du Nord »
63016	02-127	Évaluation de la performance de l'installation de chauffage urbain des Plaines LeBreton
63018	02-125	Environnements intérieurs sains : Pour assainir les milieux intérieurs au Canada
62996	02-124	Programme d'essais de toilettes à double chasse
62998	02-123	Atelier sur l'infrastructure de toits verts
63023	02-120	Performance de l'enveloppe des tours d'habitation du climat côtier de la Colombie-Britannique
62977	02-118	Conformité des installations de ventilation mises en place en application des changements proposés au CNBC 1995
63105	02-117	Étude sur le bruit produit par les tuyaux d'évacuation et de ventilation en fonte, en PVC et en ABS
62895	02-116	L'utilisation de bois dans la construction de maisons en ballots de paille
62893	02-115	La consommation d'énergie dans les maisons en ballots de paille

No. de commande	No. de série	TITRE
62,891	02-114	Définir la force motrice de l'effet convectif responsable de l'infiltration des gaz souterrains dans les maisons
63,117	02-112	Gestion communautaire de l énergie – Document de base
62,882	02-109	Attaches à maçonnerie composites
62,889	02-108	Isolation acoustique procurée par les plaques de plâtre
62956	02-105	Revue des options canadiennes favorisant un environnement intérieur sain
62945	02-104	Diffusion de la technologie : Promotion du programme d'adoption des innovations dans le secteur de la construction résidentielle au Canada
62951	02-103	Les moisissures dans les maisons : raisons de leur prolifÉration et raisons de nos prÉoccupations, analyse supplÉmentaire des donnÉes de wallaceburg : Les Études de wallaceburg sur la santÉ et l'habitation
62969	02-102	Transformez vos méthodes : charrettes sur la conception intégrée de bâtiments durables
62877	02-101	Les tours d habitation saines : guide pour la conception et la construction innovatrices d immeubles résidentiels de grande hauteur
62961	02-100	Évaluation définitive du système de réutilisation des eaux ménagères de la Conservation Co-op

LE POINT EN RECHERCHE : SÉRIE SOCIO-ÉCONOMIQUE

Résumés de rapports de recherche de la SCHL que vous pouvez obtenir.

Ces documents sont disponible en format html et Adobe Acrobat 3,0 (pdf) sur le site web de la SCHL à : http://www.cmhc-schl.gc.ca/publications/fr/rh-pr/index.html

Vous pouvez commander les versions imprimées à : **1-800-668-2642**

No. de commande	No. de série	TITRE
63574	04-028	Cohabitation intergénérationnelle et appartements accessoires dans les banlieues de la ville de Québec
63552	04-024	Acheteurs de maisons habitat - Évaluation des résultats
63519	04-020	Conséquences de l'accord de Bâle sur les fonds propres de 1988 et perspectives d.avenir
63510	04-019	Logement, établissements de soins de longue durée et services dispensés aux Autochtones des régions urbaines, sans logement et à faible revenu, atteints du VIH/SIDA
63446	04-017	Logements de transition : Objectifs, indicateurs de succès et résultats
63464	04-016	Le logement et la santé de la population - Cadre de recherche
63441	04-014	Études de cas sur la densification résidentielle :projets réalisés
63373	04-013	L'assurance dans le secteur de la construction résidentielle : Une analyse de l'environnement
63429	04-012	La sensibilisation et la protection des consomateurs en matière d'emprunt hypothécaire et de transformation de l'avoir propre foncier la situation aux États-Unis et une comparaison avec le Canada
63435	04-011	Charrette d'urbanisme du projet-pilote village eco-tech de la municipalité de Milton : Faire des choix pour des collectivités durables
63439	04-010	Programme de formation sur l'habitation: projet pilote d'eastmain
63416	04-009	Quantifier la conception universelle : Un programme à mettre en oeuvre
63406	04-006	Prix des maisons, emprunts garantis par l'avoir propre foncier et dépenses de consommation
63381	04-005	Qualité d'un lieu et qualité de vie dans les quartiers centraux de Montréal
63418	04-003	Des outils pour un urbanisme durable à long terme: Les charrettes de conception Cities^{PLUS}
63338	04-002	Études de cas sur la densification résidentielle: Initiatives municipales
63364	03-024	Examen des programmes de formation en gestion immobilière à l'intention des Premières nations

No. de commande	No. de série	TITRE
63353	03-023	Besoins en matière de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural : Étude documentaire
63331	03-021	La qualité du logement et la santé socioémotionnelle des enfants
63297	03-019	Options de logement pour les personnes âgées ou atteintes d'une maladie chronique ayant recours aux refuges pour sans-abri
63305	03-018	L'Insertion résidentielle des jeunes issus de l'immigration à Montréal
63286	03-017	Série sur le logement selon les données du recensement de 2001 : Issue 1 Amélioration sur le plan de l'abordabilité du logement
63293	03-016	Comparison des pratiques de location provinciales et territoriales
63288	03-015	Applicabilité d'un modèle de continuum de services pour gérer le problème des sans-abri
6328[illegible]	03-014	Pratiques de régie des organismes œuvrant auprès des sans-abri
63256	03-013	La location viagère au Canada : une étude préliminaire sur certains enjeux relatifs à la protection des consommateurs
63254	03-012	Les besoins de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural : la situation des aînés
63279	03-011	Analyse documentaire des tendances socioéconomiques influant sur les marchés de l'habitation et de la consommation
63246	03-010	Évaluation de la position optimale d'une barre d'appui dans la baignoire pour les personnes âgées
63240	03-009	L'impact du régime d'accession à la propriété sur la demande de logement
63120	03-008	Examen des choix de logements pour les personnes handicapées
63232	03-007	Logement adaptable et cycle de vie - Comment rénover une maison en fonction de l'avenir
63222	03-006	L'itinérance chez les familles : causes et solutions
63178	03-005	Étude des locataires quittant les logements pour sans-abri
63211	03-004	L'industrie de la construction résidentielle : Les défis et les possibilités du 21e siècle
63139	03-003	Les situations de crise dans les coopératives : Mieux comprendre pour mieux intervenir
63143	03-002	Évaluation des investissements de fonds éthiques et socialement responsables dans des projets de logements locatifs abordables pour personnes à revenu faible à modéré au Canada

No. de commande	No. de série	TITRE
63,141	03-001	Mai$on en banque: Accumuler des actifs pour mieux se loger
63120	116	Les besoins de logement des personnes à faible revenu habitant en milieu rural
63079	115	Impôts, droits, frais et taxes sur les logements neufs (2002)
63072	114	Répercussions de la mobilité résidentielle des autochtones en milieu urbain
63056	112	Options de logement pour les femmes seules résidant en milieu rural
63047	111	Projet d'aménagement d'une collectivité durable à Okotoks (Alberta) : enquête sur l'opinion des consommateurs
62794	110	Effets evolutifs du commerce électronique sur l'abordabilité et l'accessibilité du financement à l'habitation au Canada
62792	109	Le coût du Bâti-Flex
62790	108	Le logement innovateur pour jeunes sans abri
62788	107	Raisons du sous-développement des sociétés de placement immobilier (SPI) au Canada
62786	106	Évaluation des mesures fiscales applicables à l'habitation
62784	105	Rattrapage éconergétique d'une ville : Guide proposant aux municipalités des moyens de mettre en oeuvre un programme de rattrapage des bâtiments
62782	104	État des connaissances sur la discrimination dans le logement
62780	103	Guide de planification des charrettes de conception en matière de planification et d'aménagement de collectivités durables
62778	102	Initiatives visant à conserver le parc de maisons de chambres et à en stabiliser l'occupation
62776	101	Pro-Home : L'Accession à la propriété rendue abordable grâce à une méthode progressive et mesurée
62774	100	Évaluation de la stabilité en logement des personnes ayant des problèmes importants de santé mentale et à risque de devenir sans-abri
62772	99	Enjeux de l'occupation des sols interdisant les maisons mobiles comme logements abordables
62770	98	Faire participer les utilisateurs aux projets et aux programmes visant les sans-abri
62768	97	Planification et développement des collectivités durables

INDEX DES TITRES

ACCÈS DES SANS-ABRI AU LOGEMENT SOCIAL, 106

ADAPTATION D'UN MODÈLE SUR LA DEMANDE ÉVENTUELLE DE LOGEMENTS DANS LES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES - UN EXEMPLE, 87

ADAPTION DU BUNGALOW POUR LES SOINS À DOMICILE DES PERSONNES ÂGÉES: UNE ÉVALUATION POST-OCCUPATIONNELLE, 99

AMÉLIORATION DE LA RÉSISTANCE AUX SÉISMES DES PETITS BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS, 29

AMÉLIORER L'APPLICABILITÉ ET L'UTILITÉ DU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT DE LA SCHL, 82

ANALYSE DE L'INCIDENCE DES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, 20

ANALYSE DOCUMENTAIRE DES TENDANCES SOCIOÉCONOMIQUES INFLUANT SUR LES MARCHÉS DE L'HABITATION ET DE LA CONSOMMATION, 97

ANALYSE PAR COHORTE DES TENDANCES CANADIENNES EN MATIÈRE DE LOGEMENT, 104

ANALYSIS OF VENTILATION SYSTEM PERFORMANCE IN NEW ONTARIO HOUSES, 8

APPLICATIONS SOUS D'AUTRES CLIMATS DES TECHNIQUES ET PRATIQUES CANADIENNES DE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS, 29

ASSAINISSONS L'AIR - PROGRAMME DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR (QAI), 44

ASSESSMENT OF THE OUTCOMES FOR HABITAT FOR HUMANITY HOME BUYERS, 82

ASSURANCE DANS LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE : UNE ANALYSE DE L'ENVIRONNEMENT : RAPPORT SOMMAIRE SUR LES CONSTATATIONS, 67

ATELIER SUR LE CONTRÔLE DES INFILTRATIONS DE PLUIE, 56

ATELIER SUR LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION D'OSSATURE EN BOIS, 29

ATELIERS CAPTER LE SOLEIL SUR LA CONCEPTION DE MAISONS SOLAIRES PASSIVES, 17

BIENFAITS DE L'HABITATION ÉCOLOGIQUE À L'ÉCHELLE RÉGIONALE, 17

BUILDING CANADA: PHASE I FINAL REPORT, 30

CADRE JURIDIQUE DES LOGEMENTS EN MILIEU DE SOUTIEN, 99

CAPTER LE SOLEIL : RÉVISION ET MISE À JOUR, 17

CARACTÉRISATION DES PROFILS D'UTILISATION DE L'ÉNERGIE ET DE L'EAU DANS LES HABITATIONS : ANALYSE DOCUMENTAIRE, 20

CARACTÉRISATION DU PARC D'IMMEUBLES EN COPROPRIÉTÉ AU CANADA, 57

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOMMATION DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS : ÉTUDE PILOTE DANS L'AGGLOMÉRATION DE TORONTO, 57

CARACTÉRISTIQUES DES BOUCHE-PORES IMPERMÉABLES POUR MAÇONNERIE, 42

C'EST UNE QUESTION DE LOGEMENT : DÉVELOPPEMENT DURABLE, PLANIFICATION ET LOGEMENTS TYPES DANS LA MORAINE D'OAK RIDGES, 76

INDEX DES TITRES

CHAIRE DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR – UNIVERSITÉ CARLETON, 44

CHANGEMENTS STRUCTURELS À MONTRÉAL ET DANS D'AUTRES MARCHÉS DU QUÉBEC, 83

CHARRETTES DE CONCEPTION AXÉES SUR L'AMÉNAGEMENT DE COLLECTIVITÉS DURABLES - MUNICIPALITÉ DE MILTON, EN ONTARIO, 76

COHABITATION INTERGÉNÉRATIONNELLE ET LOGEMENT SUPPLÉMENTAIRE DANS LES BANLIEUES DE QUÉBEC : PROJETS DE FAMILLES ET RÈGLES D'URBANISME, 99

COMPARAISON DE RENDEMENT ENTRE DEUX COUCHES ET TROIS COUCHES DE STUCCO, 30

COMPARAISON DES PRATIQUES DE LOCATION PROVINCIALES ET TERRITORIALES, 94

COMPARAISON DU COÛT DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE SUR LES MARCHÉS D'EXPORTATION, 69

COMPARAISON ENTRE LE PROGRAMME ENERGY STAR DES ÉTATS-UNIS ET LA RÉGLEMENTATION CANADIENNE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE, 70

COMPARAISON ET ANALYSE DES PROGRAMMES PROVINCIAUX D'ACCRÉDITATION DES CONSTRUCTEURS ET DES RÉNOVATEURS, 30

COMPARAISON INTERNATIONALE EN MATIÈRE D'INDICATEURS DES CONDITIONS DE LOGEMENT, 104

COMPRÉHENSION DU PRINCIPE DE LA TARIFICATION DES SERVICES DE CRÉDIT FONDÉE SUR LES RISQUES, 80

COMPRENDRE LES MOTIVATIONS DES PROPRIÉTAIRES À TRANSFORMER LEUR BUNGALOW DANS LA BANLIEUE DE QUÉBEC, 105

COMPRENDRE LES PROFILS DE CONSOMMATION DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, 21

CONCEPTION D'UN COURS D'INITIATION À LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS, 31

CONCEPTION D'UN PROGRAMME D'ÉTIQUETAGE CANADIEN POUR LE CHILI, 70

CONCEPTION D'UN PROGRAMME DE FORMATION À L'INSPECTION DE LOGEMENTS EXISTANTS ET À LA RÉDACTION DE DEVIS DANS LE CADRE DE LA SÉRIE D'ATELIERS SUR LA RÉNOVATION À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS, 39

CONCEPTION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES DE FORMATION SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS ET DES PERSONNES HANDICAPÉES À L'INTENTION DU DOMAINE DE L'ARCHITECTURE ET DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT OFFRANT DES PROGRAMMES LIÉS À LA CONSTRUCTION, 100

CONCEPTION D'UN PROGRAMME ET DE MODULES POUR LES SÉMINAIRES S'ADRESSANT AUX PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS, 100

CONCEPTION DE MAISONS USINÉES ET PLANIFICATION DE COLLECTIVITÉS SUR TERRAINS À BAIL, 33

CONCEPTION, LA MISE EN PLACE ET L'ENTRETIEN D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS POUR LES MAISONS CANADIENNES, 76

CONCEPTION URBAINE : ANALYSE DES DEGRÉS DE DENSITÉ ET ÉLABORATION D'UN OUTIL DE CONCEPTION, 65

CONFIGURATIONS ET TENDANCES DE L'HABITAT AUTOCHTONE URBAIN, 87

CONSÉQUENCES DE L'ACCORD DE BÂLE SUR LES FONDS PROPRES DE 1988 ET PERSPECTIVES D'AVENIR, 80

INDEX DES TITRES

CONSERVATION CO-OP : ÉTUDE SUR LA CORRECTION DU PROBLÈME DE SURCHAUFFE DES CORRIDORS, 8

CONSERVATION DE L'EAU ET DE L'ÉNERGIE DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS : GUIDE DE L'UTILISATEUR ET MANUEL TECHNIQUE À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES ET DES GESTIONNAIRES D'IMMEUBLES, 21

CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA - MISE À JOUR, 31

CONTRIBUTION À UNE ÉTUDE DE FAISABILITÉ VISANT L'EXAMEN DE LA RELATION ENTRE LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR ET LES CAS D'INFECTION GRAVE DES VOIES RESPIRATOIRES CHEZ DES ENFANTS INUITS DANS LA RÉGION DE BAFFIN (NUNAVUT), 45

CONTRIBUTION AUX PROJETS DE RECHERCHE DU CENTRE CANADIEN DES TECHNOLOGIES RÉSIDENTIELLES, 49

CONTRÔLE DES RÉSULTATS DE TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE TOURS D'HABITATION : INCIDENCE SUR LA CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE, 22

COURT DOCUMENT D'INFORMATION AUX CONSOMMATEURS SUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE DANS DIFFÉRENTS STYLES DE LOGEMENTS, 22

CRÉATION D'ORGANISMES DE LOGEMENT DANS LES RÉSERVES, 88

CROISSANCE INTELLIGENTE AU CANADA : MISE EN ŒUVRE D'UNE DÉMARCHE DE PLANIFICATION, 76

DÉCLIN DU LOGEMENT AU CANADA, 85

DEMANDE D'ARROSAGE QUOTIDIENNE MAXIMALE, PHASE II - ÉVALUATION DES STRATÉGIES DE CONSERVATION DE L'EAU, 14

DÉMONSTRATION DE LA MAISON SAINE / BÂTI-FLEX DE LA PREMIÈRE NATION SEABIRD, 39

DÉMONSTRATION DE LOGEMENTS SÛRS EN SOLS LÉGÈREMENT CONTAMINÉS, 53

DÉMONSTRATION DE PANNEAUX SOLAIRES INTÉGRÉS AUX BÂTIMENTS, 23

DES EXPORTATEURS CANADIENS DE LOGEMENTS POUR LES AÎNÉS DANS LA RÉGION DE TOKAI, AU JAPON, 70

DESCRIPTION DES FUITES D'AIR, DES GRADIENTS DE PRESSION ET DES MOUVEMENTS D'AIR RÉSULTANTS DANS LES TOURS D'HABITATION, 9

DÉTAILS DES RÈGLES DE L'ART EN MATIÈRE DE DURABILITÉ, 57

DÉVELOPPEMENT DURABLE DES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES ÉLOIGNÉES, 40

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DANS LES PETITES COLLECTIVITÉS, 108

DIFFUSION PUBLIQUE DU SITE WEB DU PIDD, 86

DIRECTIVES POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES MURS DE MAÇONNERIE NON ISOLÉS, 58

DIRECTIVES SUR LA GESTION DE L'HUMIDITÉ DANS LES MURS EXTÉRIEURS, 34

DOCUMENT DE DISCUSSION SUR LES INFRASTRUCTURES DURABLES ET L'ENVIRONNEMENT URBAIN, 84

DOCUMENT DE TRAVAIL VISANT L'ÉVALUATION DU DEGRÉ DE SATISFACTION DES ACHETEURS DE MAISONS NEUVES, 49

INDEX DES TITRES

DONNÉES SOCIOÉCONOMIQUES DE BASE ENTRE LES GRANDES VILLES ET LES RÉSERVES, 108

ÉLABORATION D'UNE FORMATION VISANT LA TRANSITION AUX CODES ORIENTÉS SUR DES OBJECTIFS, 13

ÉLABORATION DE LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE CONCEPTION, DE CONSTRUCTION ET DE GESTION DE TERRAINS ET D'IMMEUBLES DURABLES RELATIVEMENT À DES LOGEMENTS INDIVIDUELS ET COLLECTIFS, DES MOTELS OU DES HÔTELS DANS LA VILLE DE BANFF, 18

ÉLABORATION DE MÉCANISMES D'ÉTABLISSEMENT DE COÛTS POUR FACILITER L'AMÉNAGEMENT DURABLE DES COLLECTIVITÉS, 84

ÉLABORATION DE NORMES EN MATIÈRE D'ÉMISSION DES MATÉRIAUX EN VUE D'UNE APPROBATION PAR L'ASTM, 18

ÉLABORATION DE PROPOSITIONS DE RECHERCHES URBAINES, 86

ÉLABORATION ET MISE À L'ESSAI D'UNE MÉTHODOLOGIE VISANT À MAINTENIR CONTACT AVEC LES SANS-ABRI DANS LE CADRE D'UNE ÉTUDE LONGITUDINALE, 106

ENQUÊTE SUR L'ÉTAT DES LOGEMENTS EN COPROPRIÉTÉ DANS L'AGGLOMÉRATION DE TORONTO, 58

ENQUÊTE SUR L'INCIDENCE ÉCONERGÉTIQUE DES MESURES D'OPTIMISATION DES IMMEUBLES - CONTRIBUTION, 23

ENQUÊTE SUR LA CORROSION ACCÉLÉRÉE DES RÉSERVOIRS DOMESTIQUES DE MAZOUT, 55

ENQUÊTE SUR LA FRÉQUENCE DES FUITES D'EAU DE LA PLOMBERIE DANS LES MAISONS, 34

ENQUÊTE SUR LA LÉGISLATION ALLEMANDE EN MATIÈRE DE CITERNE DE RÉCEPTION DE L'EAU DE PLUIE, INCITATIFS MIS EN OEUVRE ET ÉTUDES DE CAS, 14

ENQUÊTE SUR LES CANAUX DE DISTRIBUTION DE CINQ PRODUITS AUX ÉTATS-UNIS, 70

ESSAI DE PERFORMANCE MAXIMUM DES TOILETTES À TRÈS FAIBLE CONSOMMATION D'EAU, 14

ESSAI DE RÉSISTANCE À LA DÉPRESSURISATION, 45

ESSAI SUR LA PÉNÉTRATION DE L'EAU DANS LES COMPOSANTS MURAUX, 34

ESSAIS SUR LE TERRAIN DES PRODUITS EKOCOMFORT, 9

ESTIMATION DES COÛTS ET AVANTAGES INDIVIDUELS ET SOCIÉTAUX ASSOCIÉS À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE AU CANADA, 83

ÉTABLISSEMENT DE CARTES DES PRÉCIPITATIONS DE PLUIE POUSSÉE PAR LE VENT POUR LE CANADA, 35

ÉTENDRE LE CONTENU DU MANUEL DU PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT AUX MAISONS DES GÉNÉRATIONS ANTÉRIEURES, 49

ÉTUDE DE CONCEPTION DE LOGEMENTS ÉCOLOGIQUES, 23

ÉTUDE DE VALIDITÉ SUR LA STABILITÉ APPORTÉE PAR LE LOGEMENT, 106

ÉTUDE DES CHANGEMENTS À APPORTER POUR HARMONISER LES EXIGENCES NORMATIVES CONCERNANT L'ÉVACUATION DES GAZ DE COMBUSTION, 10

ÉTUDE DES RÉPERCUSSIONS DE L'INTÉGRATION DES COÛTS DES SERVICES PUBLICS DANS LE CALCUL DU PRÊT HYPOTHÉCAIRE, 81

INDEX DES TITRES

ÉTUDE DU MARCHÉ LOCATIF SECONDAIRE ONTARIEN, 94

ÉTUDE SUR LA CORRÉLATION ENTRE LES CONDITIONS DE LOGEMENT, L'EXPOSITION À DES CONTAMINANTS BIOLOGIQUES ET LA SANTÉ DES BÉBÉS À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, 45

ÉTUDE SUR LA RÉNOVATION DES MAISONS AFIN D'ATTÉNUER LES SYMPTÔMES DE L'ASTHME, 46

ÉTUDE SUR LA TRAJECTOIRE RÉSIDENTIELLE DES 45-64 ANS DANS LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT (RMR) DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC, 98

ÉTUDE SUR LA TUYAUTERIE DES CHAUDIÈRES, 59

ÉTUDE SUR LES CHOIX DE LOGEMENT QUI S'OFFRENT AUX AÎNÉS DE LA RÉGION DE PEEL, 101

ÉTUDE VISANT LES CHANGEMENTS APPORTÉS À LA RÉGLEMENTATION JAPONAISE EN MATIÈRE DE BÂTIMENT ET LEURS RÉPERCUSSIONS SUR LES ENTREPRISES CANADIENNES QUI SONT ACTIVES AU JAPON, 71

ÉTUDES DE CAS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE LA SCHL, PROJET DE CONVERSION DE POMPES GÉOTHERMIQUES À MOLE HILL, 24

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS, 24

ÉTUDES DE CAS SUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS À OSSATURE DE BOIS EN RUSSIE, 71

ÉTUDES DE CAS SUR LA DENSIFICATION RÉSIDENTIELLE : INITIATIVES MUNICIPALES, 77

ÉTUDES DE CAS SUR LE CARMA CENTRE FOR EXCELLENCE, 32

ÉTUDES DE FAISABILITÉ SUR L'UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES ET DU MODÈLE DE SIMULATION DE POLITIQUE SOCIALE (BD/MSPS), 104

ÉVALUATION D'UN PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR LOGEMENTS À LOYER MODIQUE AU CANADA, 93

ÉVALUATION D'UN SYSTÈME DE VENTILATION AVEC RÉCUPÉRATION DE CHALEUR POUR APPARTEMENT, 10

ÉVALUATION D'UNE MÉTHODE NON DESTRUCTIVE DE MESURE DE LA FORCE PRÉ-CONTRAINTE DANS LES ARMATURES NON ADHÉRENTES DANS LES IMMEUBLES EN BÉTON POST-TENSIONNNÉ, 7

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DES CARACTÉRISTIQUES DE L'INTERFACE MUR-FENÊTRE POUR PRÉVENIR L'INFILTRATION DE L'EAU DE PLUIE, 47

ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DU NETTOYAGE POUR RÉDUIRE L'EXPOSITION DES OCCUPANTS À LA MOISISSURE, 35

ÉVALUATION DE L'EXIGENCE PHYSIQUE À MONTER LES RAMPES D'ACCÈS EN FAUTEUIL ROULANT MANUEL CHEZ LES ADULTES ET LES PERSONNES ÂGÉES, 103

ÉVALUATION DE LA DURABILITÉ DES LOGEMENTS - ANNEXE 31 - INCIDENCE ENVIRONNEMENTALE DES IMMEUBLES RELATIVEMENT À L'ÉNERGIE, 24

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE D'UNE POMPE À CHALEUR SUR BOUCLE D'EAU DANS UN COLLECTIF D'HABITATION, 10

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE DES MURS EXTÉRIEURS EN MAÇONNERIE MASSIVE AYANT FAIT L'OBJET D'UNE RÉHABILITATION ÉCONERGÉTIQUE, 59

INDEX DES TITRES

ÉVALUATION DES BESOINS DE RÉPARATION DES LOGEMENTS LOCATIFS À MISSISSAUGA, 94

ÉVALUATION DES INCIDENCES DU LOGEMENT D'HÉBERGEMENT DE DEUXIÈME ÉTAPE SUR LES FEMMES EXPOSÉES À DES RISQUES ÉLEVÉS ET QUI ONT ÉTÉ AUX PRISES AVEC LA JUSTICE, 80

ÉVALUATION DES PRATIQUES D'ÉCONOMIE DE L'EAU, 15

ÉVALUATION DES PROGRAMMES DES COOPÉRATIVES D'HABITATION = CO-OPERATIVE HOUSING PROGRAMS EVALUATION, 96

ÉVALUATION DU PROGRAMME D'AIDE À LA REMISE EN ÉTAT DES LOGEMENTS (PAREL) = RESIDENTIAL REHABILITATION ASSISTANCE PROGRAM (RRAP) EVALUATION, 105

EXAMEN DE LA RELATION ENTRE LE LOGEMENT ET LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ DU REVENU, 85

EXAMEN DES PLAINTES DÉPOSÉES CONTRE LES INSPECTEURS EN BÂTIMENT, 50

EXAMEN SUR PLACE DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ THERMIQUE DE STRUCTURES DE MAÇONNERIE MASSIVE, 58

EXAMINATION OF THE USE OF DOMESTIC SPACE BY INUIT FAMILIES LIVING IN ARVIAT, NUNAVUT, 88

EXPORTER EN RUSSIE : ENSEIGNEMENTS TIRÉS DU PROJET MENÉ PAR LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, 71

FACILITER L'ÉTUDE DES EFFETS QUE LES BESOINS DE LOGEMENT IMPÉRIEUX PRODUISENT SUR LA SANTÉ, 108

FAISABILITÉ D'UNE DÉMARCHE DE GESTION DES RISQUES POUR LA COLLECTIVITÉ COMME MOYEN DE DÉVELOPPEMENT DU POTENTIEL DES AUTOCHTONES, 89

FENÊTRES DES MAISONS SUPER E - COMPARAISON DES NORMES DU ROYAUME-UNI ET DU CANADA, 47

FENÊTRES ÉTANCHES, PHASE II - EXAMEN DES NORMES, DES ESSAIS ET DE LA CERTIFICATION, 48

FINANCIAL MEASURES TO REDUCE GREEN HOUSE GASES IN THE HOUSING SECTOR THROUGH ENERGY EFFICIENCY: A SURVEY, 25

FORMATION DES CORPS DE MÉTIER DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE AU CARMA CENTRE : VALIDATION DES FONCTIONS ET DU PROGRAMME D'ÉTUDES, 16

FORMATION SUR L'INSTALLATION DES FENÊTRES - ÉLABORATION ET ANIMATION, 48

FORUM EKONORD SUR LA GRAPPE TECHNOLOGIQUE DU NORD, 41

GUIDE DE SÉLECTION DES LOGEMENTS POUR LE CRÉNEAU DES 55 +, 101

GUIDE DES CODES DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELS DES ÉTAS-UNIS À L'INTENTION DES EXPORTATERUS CANADIENS, 72

GUIDE DES MISES AU POINT POUR LES COLLECTIFS D'HABITATION, 11

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART EN MATIÈRE DE SYSTÈMES D'ISOLATION DES FAÇADES AVEC ENDUIT (SIFE), 59

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES FENÊTRES, 48

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES MURS-RIDEAUX, 60

GUIDE EN LIGNE SUR L'HABITATION COOPÉRATIVE AU CANADA, 96

INDEX DES TITRES

GUIDE GÉNÉRIQUE SUR LES PLANCHERS PRÉFABRIQUÉS EN BOIS AVEC SOLIVES EN I, 32

GUIDE VISANT L'APPROBATION DES PRODUITS EN RUSSIE, 73

HOUSE PRICES, BORROWING AGAINST HOME EQUITY, AND CONSUMER EXPENDITURES, 81

HOUSING EDUCATION PROGRAM PHASE A: A SUMMARY AND CONSULTATION REGARDING EXISTING RENTAL HOUSING IN CREE COMMUNITIES (EASTMAIN PILOT PROJECT) 2001: FINAL REPORT, 89

HOUSING MARKET IN ICELAND, 73

HOUSING QUALITY AND CHILDREN'S SOCIOEMOTIONAL HEALTH, 66

IMPLICATIONS DU VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION CANADIENNE SUR LE LOGEMENT ET LES COLLECTIVITÉS, 101

INCIDENCE DES OPTIONS DE LOGEMENT : INFORMATION AUX CONSOMMATEURS SUR LA PLANIFICATION DES COLLECTIVITÉS DURABLES, 78

INCIDENCES DE LA RÉGLEMENTATION ET DES PROGRAMMES D'ÉDUCATION PUBLIQUE SUR LA RÉDUCTION DE L'UTILISATION RÉSIDENTIELLE DE PESTICIDES À DES FINS COSMÉTIQUES ET NON ESSENTIELLES : EXAMEN DES PRATIQUES EXEMPLAIRES, 78

INDICATEURS DE LA STABILITÉ DU LOGEMENT ET RÉPERCUSSIONS, 94

INDUSTRY PROFILE: CANADIAN LIGHTWEIGHT STEEL FRAME RESIDENTIAL BUILDING INDUSTRY, 68

INFRASTRUCTURES NORDIQUES D'ALIMENTATION EN EAU ET D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES : COMPARAISON DE COÛTS ENTRE UNE VIABILISATION CLASSIQUE ET UNE VIABILISATION NON TRADITIONNELLE, 15

INITIATIVE DES CANADIAN HOME INSPECTORS AND BUILDING OFFICIALS - PHASE II, 50

INTEGRATED DESIGN CHARRETTE FOR SUSTAINABLE AFFORDABLE HOUSING: CHARRETTE RESULTS, CALGARY, AB, 18

LOCATION VIAGÈRE POUR LES PERSONNES ÂGÉES HABITANT DES APPARTEMENTS AVEC SERVICES DE SOINS CONTINUS, 101

LOGEMENT AUTOCHTONE : CONCEPTION ET MATÉRIAUX LOCAUX, 40

LOGEMENTS-SERVICES TEMPORAIRES POUR LES FAMILLES AUTOCHTONES, 90

LOGEMENTS SOCIAUX DANS LE CONTEXTE DE LA DÉPOPULATION RURALE, 97

LOGEMENTS STABLES POUR ALCOOLIQUES ET TOXICOMANES : LEÇONS À L'INTENTION DES FOURNISSEURS DE LOGEMENTS, 106

LOGICIEL DE CONCEPTION VISANT L'OPTIMISATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET DES COÛTS DES MAISONS NEUVES, 26

MAISON SAINE BÂTI-FLEX NOUVELLE-ÉCOSSE : CONTRÔLE ET ÉTUDE DE CAS, 19

MANUEL SUR LES POSSIBILITÉS D'AMÉLIORER L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES COLLECTIFS D'HABITATION, 36

MARCHÉ DE L'HABITATION AU ROYAUME-UNI 2003, 73

MARCHÉ DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION CANADIENS DANS LA GRANDE RÉGION DE CHICAGO 2003, 74

INDEX DES TITRES

MESURES DE SOUTIEN VISANT L'INDUSTRIE DE LA PRÉFABRICATION ET DU BOIS D'INGÉNIERIE, 74

METROPOLIS - CENTRES D'EXCELLENCE POUR LA RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION, 92

MIEUX CONSTRUIRE - ÉTUDES DE CAS, 60

MISE À JOUR DES GUIDES DES RÈGLES DE L'ART, 60

MISE À JOUR DU MATÉRIEL DE FORMATION DE LA SÉRIE DES ATELIERS DES CONSTRUCTEURS À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS, 40

MISE À JOUR ET DÉVELOPPEMENT DE LA FORMATION SUR LA QAI ET LA MOISISSURE À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS, 41

MISE À L'ESSAI DES NOUVEAUX SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS AVEC DES REPRÉSENTANTS DES PUBLICS CIBLES NOUVEAUX ET ÉTENDUS, 102

MISE AU POINT D'UN STUCCO À HAUT RENDEMENT, 32

MODÈLE ANALYTIQUE DES SYSTÈMES DE VENTILATION AVEC CANALISATIONS ENFOUIES DANS LE SOL, 11

MODÈLES DE FERMES DE TOIT AVEC SCHÉMAS DE CLOUAGE, 33

MODÈLES HYGROTHERMIQUES D'ANALYSE DE L'AMÉLIORATION DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT, 36

MODÉLISATION DU MOUVEMENT DE L'AIR ET DE L'HUMIDITÉ AINSI QUE DE LA DURABILITÉ DES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX, 61

MODÉLISATION HYGROTHERMIQUE ET SUIVI SUR PLACE D'ENVELOPPES DU BÂTIMENT - ÉTUDE COMPARATIVE, 35

MODIFICATION ET MISE À NIVEAU DU LOGICIEL WALLDRY, 36

NETTOYER SA MAISON APRÈS UNE INONDATION ET ÉLIMINATION DE LA MOISISSURE DANS LES MAISONS, 36

NETTOYER VOTRE MAISON APRÈS UN INCENDIE, 39

NEUTRALISATION DU POTENTIEL DE GONFLEMENT DES REMBLAIS DE FONDATION PAR DES INJECTIONS DE COULIS SPÉCIAUX : RAPPORT FINAL, 51

NORMALISATION DES PROTOCOLES DE RÉPARATION DU BÉTON, 7

NORME CAN/CSA F362-M91 (R1998) SUR LA VENTILATION MÉCANIQUE DES HABITATIONS, 12

OCCASIONS DE RÉAMÉNAGEMENT DE ZONES COMMERCIALES DÉSUÈTES DANS DES VILLES ONTARIENNES DE PETITE OU DE MOYENNE TAILLE, 78

OPTIMISATION DES SYSTÈMES DE DIFFUSION DE L'AIR ET DE LA CHALEUR DANS LE CONTEXTE DE RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES VISANT L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE, 26

OPTIONS DE PLANCHER DE SOUS-SOL POUR LES MAISONS DÉJÀ BÂTIES, 51

OPTIONS NON TRADITIONNELLES DE FORMATION DES AUTOCHTONES, 90

OPTIONS NON TRADITIONNELLES POUR L'ASSURANCE DE CONSTRUCTION, 68

PARRAINAGE DU CONGRÈS MONDIAL DU BÂTIMENT CIB 2004, TORONTO 2004, 46

INDEX DES TITRES

PARTICIPATION DE LA SCHL AU SEIN DU PARTENARIAT POUR DES ENVIRONNEMENTS INTÉRIEURS SAINS, 46

PERCEPTIONS DES AUTOCHTONES URBAINS QUANT À L'ACCÈS AU LOGEMENT, 90

PERFORMANCE À LONG TERME DES DALLES SUR TERRE-PLEIN À REGINA (SASKATCHEWAN), 52

PHASE 2 DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ PORTANT SUR UN BÂTIMENT D'ESSAI DE L'ENVELOPPE, 61

PHOTOS D'ACCUMULATIONS DE GLACE, 36

PLAN DE SITUATION DE COLLECTIVITÉ DURABLE, PLAN D'INFRASTRUCTURE ET CONCEPTIONS DE MAISONS SAINES, 41

PLANIFICATION DU REMPLACEMENT D'IMMOBILISATIONS, 90

POTENTIEL DU MARCHÉ DE LA CONSTRUCTION DE MAISONS CANADIENNES EN ACIER LÉGER EN CHINE, 75

PRACTICAL MEASURES FOR THE PREVENTION OF BASEMENT FLOODING DUE TO MUNICIPAL SEWER SURCHARGE: FINAL REPORT, 52

PRATIQUES ET LA FRAUDE EN MATIÈRE DE TRANSPORT DE TITRES FONCIERS, 84

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES MAISONS OCCUPÉES DE FAÇON INTERMITTENTE, 37

PROCESSUS DE CERTIFICATION DES PRODUITS, 75

PROFIL DÉMOGRAPHIQUE DES ENTREPRENEURS DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE, 68

PROJECTIONS ET DEMANDE CONCERNANT LE LOGEMENT DANS LES SECTEURS URBAINS PRÉSENTANT UNE FORTE OCCUPATION AUTOCHTONE, 91

PROJET BÂTI-FLEX DE RICHMOND, 7

PROJET DE COLLECTIVITÉ ÉCOLOGIQUE À SURREY : ÉTAPE 2, DÉMONSTRATION DES PRINCIPES MAISON SAINE ET BÂTI-FLEX, 79

PROJET DE CONTRIBUTION À LA PLANIFICATION COMMUNAUTAIRE GLOBALE, 109

PROJET DE DÉMONSTRATION DE DAWSON CITY - SUIVI, 12

PROJET PILOTE DE SYSTÈME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE (SIG) POUR LA RÉGION MÉTROPOLITAINE DE RECENSEMENT DE HALIFAX - MODÈLE DE DÉMONSTRATION D'UN SIG FONDÉ SUR LES RÉSULTATS DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ, 98

PROPRIÉTÉS MATÉRIELLES DES SYSTÈMES D'INSERTION D'ARGILE LÉGÈRE DE PAILLE, 42

PROTOCOLE D'EXPÉRIMENTATION DES TECHNOLOGIES NON TRADITIONNELLES DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DANS LES RÉSIDENCES - ÉTAPE DE L'ENQUÊTE SUR LES NORMES DE RÉUTILISATION DE L'EAU, 15

PROTOCOLE VISANT LES MAISONS NEUVES À L'INTENTION DES INSPECTEURS EN BÂTIMENT PRIVÉS, 50

RAPPORT COÛT-EFFICACITÉ DE TRAVAUX D'ADAPTATION À UN HANDICAP, 103

RAPPORT COÛT-EFFICACITÉ DES PROGRAMMES DE PRÉVENTION DES EXPULSIONS, 107

INDEX DES TITRES

RÉAMÉNAGEMENT DES TERRAINS CONTAMINÉS À DES FINS D'HABITATION : DÉPOUILLEMENT DOCUMENTAIRE, 56

RÉCEPTION PLUS FAVORABLE DE L'HABITATION USINÉE DANS LES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE, 91

RECHERCHE D'INITIATIVE PRIVÉE SUR LES QUESTIONS DE LOGEMENT AUTOCHTONE : PROJET PILOTE, 91

RÉDUCTION IMPORTANTE DES PARTICULES POUR LES OCCUPANTS QUI ÉPROUVENT DES PROBLÈMES RESPIRATOIRES, 47

RÉDUCTION POSSIBLE DES GAZ À EFFET DE SERRE DANS LES VILLES CANADIENNES GRÂCE À DES MESURES DE RATTRAPAGE DES HABITATIONS FAVORISANT LA FAIBLE CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET À DES VÉHICULES ÉLECTRIQUES, 27

RÉÉCRITURE DE LA NORME D'ESSAI CAN/CGSB-149.10 - DÉTERMINATION DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DES ENVELOPPES DE BÂTIMENT PAR LA MÉTHODE DE DÉPRESSURISATION AU MOYEN D'UN VENTILATEUR, 13

RÉÉVALUATION ET AMÉLIORATION DES MODULES EXISTANTS DES SÉMINAIRES VISANT LES AÎNÉS, 102

REFUGEE HOUSING INFORMATION NEEDS: RESEARCH CONDUCTED IN THE REGION OF NIAGARA, 93

RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION EN ISLANDE, 75

RELATION ENTRE LA TENEUR EN HUMIDITÉ ET LES PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES DU REVÊTEMENT DE PLÂTRE, 42

RELATION ENTRE LES CONDITIONS DE LOGEMENT ET LA SANTÉ, 86

RELATIONS ENTRE LE VENT ET LA PLUIE DANS LE SUD-OUEST DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 37

RÉPERCUSSIONS DE LA MOBILITÉ RÉSIDENTIELLE DES AUTOCHTONES EN MILIEU URBAIN, 92

RÉPONSE AUX BESOINS PARTICULIERS DE LOGEMENT : ÉVALUATION DU LOGEMENT DES AÎNÉS ORIGINAIRES DE L'ASIE MÉRIDIONALE, 93

REPORT ON RESEARCH PROJECT ON SAFE HOUSING FOR LIGHTLY CONTAMINATED LANDS: FINAL DRAFT REPORT, WELLS, BC, 53

REPORT ON SAFE HOUSING FOR LIGHTLY CONTAMINATED LANDS RESEARCH PROJECT: PACIFIC PLACE STUDY RESULTS, 54

REQUALIFICATION DE LA BANLIEUE ET CADRES RÉGLEMENTAIRES: SITUATION ACTUELLE ET MESURES D'ASSOUPLISSEMENT, 109

RÉSISTANCE SISMIQUE DES PARE-PLUIE EN STUCCO, 43

RÉVISION DU GUIDE DES RÈGLES DE L'ART : OSSATURE EN ACIER ET PLACAGE DE BRIQUE, 62

ROYAUME-UNI ET IRLANDE : PROJET DE RECHERCHE VISANT L'OFFRE DE SOUTIEN AU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, 75

SEGMENTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE SPÉCIALISÉE DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION, 69

SÉMINAIRES SUR LE LOGEMENT DES AÎNÉS À L'INTENTION DES SECTEURS DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE ET DES SOINS DE SANTÉ, 103

INDEX DES TITRES

SERVICE APRÈS VENTE (PROGRAMME DE FORMATION DES CONSEILLERS EN MATIÈRE D'HABITATIONS USINÉES - PHASE III), 33

SERVICE-CONSEILS SUR LES RÉNOVATIONS-RÉPARATIONS À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES/AÎNÉS, 102

SMALL-SCALE RENEWABLE ENERGY SYSTEMS, GRID-CONNECTION AND NET METERING: AN OVERVIEW OF THE CANADIAN EXPERIENCE IN 2003, 27

SOLUTIONS À L'ACCUMULATION DE GLACE, 37

SOUTIEN À L'ÉGARD DE L'ANNEXE 39 DE L'AIE : SYSTÈMES D'ISOLATION THERMIQUE À HAUTE PERFORMANCE, 27

SOUTIEN À LA MUNICIPALITÉ DE STRATFORD POUR LA MISE EN OEUVRE DU MODÈLE DE QUADRILLAGE FUSIONNÉ, 65

SOUTIEN AU SECTEUR DU LOGEMENT SANS BUT LUCRATIF DE LA C.-B., 97

STATISTIQUES DES INCENDIES DANS LES HABITATIONS AU CANADA, 39

STRATÉGIES D'UTILISATION ET DE REDISTRIBUTION NON TRADITIONNELLES DE L'ÉNERGIE AU NIVEAU DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT, 28

STRATEGIES FOR REDUCING BUILDING ENERGY USE VIA INNOVATIVE BUILDING ENVELOPE TECHNOLOGIES: FINAL REPORT, 28

STRATÉGIES VISANT À PRÉSERVER LE PARC LOCATIF ACTUEL DE LA GRANDE RÉGION DE VANCOUVER, 95

SUIVI SUR PLACE DE MURS EXTÉRIEURS À OSSATURE DE BOIS - COQUITLAM (C.-B.), 38

SUIVI SUR PLACE DES COMPOSANTS MURAUX EXTÉRIEUR À OSSATURE DE BOIS - VANCOUVER (C.-B.), 38

SURVEY ON IN-SUITE SPACE AND DOMESTIC HOT WATER HEATING SYSTEMS IN MULTI-UNIT RESIDENTIAL BUILDINGS, 12

SYSTÈME SÉCURITAIRE DE RÉCUPÉRATION DES EAUX USÉES, 16

TECHNIQUES DE CONSTRUCTION POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ THERMIQUE DES SOUS-SOLS - CONSEILS EN LIGNE AUX CONSOMMATEURS ET AUX CONSTRUCTEURS, 52

TEMPÉRATURE ET TENEUR EN HUMIDITÉ DES ÉLÉMENTS D'OSSATURE EN BOIS INTÉGRÉS DANS LES MURS INTÉRIEURS ISOLÉS EN MAÇONNERIE MASSIVE, SUIVI DE L'IMMEUBLE GROSH, STRATFORD (ONTARIO), 43

TESTS SUR DES ASSEMBLAGES ET MATÉRIAUX PARE-AIR, 43

TESTS SUR LA MÉTHODE DE LA ZONE TAMPON DYNAMIQUE, 62

TOOLS FOR PLANNING FOR LONG-TERM SUSTAINABILITY: THE CITIES^{PLUS} DESIGN CHARRETTES, 79

TRANSFORMATIONS ETHNIQUES ET MARCHÉ RÉSIDENTIEL À RIVIÈRE-DES-PRAIRIES, MONTRÉAL, 98

TRANSITIONAL HOUSING: OBJECTIVES, INDICATORS OF SUCCESS, AND OUTCOMES: FINAL REPORT, 107

TROIS ÉTUDES DE CAS : TRANSFORMATION DE COUVENTS CATHOLIQUES ET DE BÂTIMENTS D'INSTITUTIONS RELIGIEUSES EN LOGEMENTS ABORDABLES ET NON TRADITIONNELS, 86

UNIVERCITY : ÉVALUATION DE LA DEMANDE DES CONSOMMATEURS CONCERNANT L'AMÉNAGEMENT ÉCOLOGIQUE, 79

INDEX DES TITRES

VALIDATION SUR PLACE D'UN MODÈLE D'ÉVALUATION DES RISQUES S'APPLIQUANT AUX SYSTÈMES DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES IN SITU, 16

VARIABILITÉ DES POLICES D'ASSURANCE DE LA CONSTRUCTION, 69

VARIATION DES PRIX DES LOGEMENTS AU CANADA, 99

WAVERLEY WEST KENASTON BOULEVARD ALIGNMENT OPTIONS STUDY, 66

ZONAGE ET LOGEMENT ABORDABLE: EXAMEN CRITIQUE DE L'ÉTUDE DE GLAESER ET GYOURKO, 87